

## "دهنگ" له شیعری "که‌ریم دهشتی" دا

### فازیل شه‌ورۆ

"نالهنالی (نالی) یه وا خه‌لقی خسته زه‌لزله،

یانه‌خۆ‌حه‌شره، گونه‌ه‌کاره وه‌ها هاواریه؟! (۱)

(نالی)

پیشه‌کی:

ناونیشانی لیکۆلینه‌وه‌که:

"دهنگ" له شیعری "که‌ریم دهشتی" دا، شیکردنه‌وه‌و لیکدانه‌وه‌و هه‌لسه‌نگاندنیکی ئه‌ده‌بی هاوچه‌رخه، به پشت به‌ستن به پریبازه‌کانی په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی تازه‌و و میتۆدی سه‌رده‌میانه، به مه‌به‌ستی تاووتۆی کردنی بابه‌تیکی ته‌مومژوای و ئه‌فسوناوی پر له نه‌ینی وه‌ک "دهنگ" که په‌هاییه‌کی بیسنووری له ئه‌ده‌ب و ژیاندا هه‌یه، کرۆکی ئه‌م بابه‌ته‌یه.

هۆی هه‌لبژاردنی بابه‌ته‌که:

- هه‌ژاری و دابرا‌نی په‌خنه‌ی شیعری تازه‌ی کوردی، له شیکردنه‌وه‌و قوول بوونه‌وه به ناو زاراوه‌یه‌کی وه‌ک "دهنگ"، هانده‌رو پریخۆشکه‌ر بوو، بۆ شکاندنی سه‌هۆلبه‌ندانی ئه‌م پریچکه‌یه‌و کردنه‌وه‌ی ده‌روازه داخراوه‌کانی به‌رده‌م ئه‌م جوړه بابه‌ته.
- ناساندنی په‌یامگر (خوینه‌ر، بیسه‌ر، په‌خنه‌گر) به روخساره جوانیه‌که‌ی (په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی)، به کالکردنه‌وه‌و ئاریشت کردنی پروه راسته‌قینه‌که‌ی جوانی شیعری، له ریگه‌ی داته‌کاندنی ته‌پ و تۆزی گومان و بژارکردنی زۆله‌گیای هزرو پریخستنه‌وه‌ی تاجینه‌گۆلی رۆح و پشکه‌شکردنی به چاوی پرون و پۆشنی په‌یامگر.
- ئاشناکردنی خوینه‌ر به تازه‌ترین پریباز و میتۆدی لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌ده‌بی سه‌رده‌م و ده‌وله‌مه‌ندکردنی په‌خنه‌ی شیعری کوردی به ئه‌زمونیکی کراوه‌ی به برپشتی مه‌به‌ست ئامیز، وه‌ک هه‌ولیک بۆ چاک کردنه‌وه‌ی نه‌وه‌ی دابرا‌و له شیعرو جوانی شیعری، له‌گه‌ل روخساره به‌هه‌شتیه‌که‌ی شیعرو تیپه‌له‌چوونه‌وه‌ی خۆشه‌ویستی له‌گه‌ل رۆحی شیعری زیندوو دا.

ریبازی لیکۆلینه‌وه‌که:

"شۆرش‌ی زانستی زمانناسی تازه، شۆرش‌ی شیکردنه‌وه‌و کۆمینت و پریبازی تازه‌یه، وه‌ک زاراوه‌و وه‌ک ئامراز." (۲) بۆ پیناسه‌کردن و والا‌کردنی ده‌روازه‌ی "دهنگ" وه‌ک

زاراوه، (رېبازى وه سفکردن (Descriptive Method)) به کارهاتووه. بو شیکرنه وهی بابه ته ره خنه یه کانی ئەم باسه، رېبازى زمانه وانی دهق (Text Linguistics) ، وه رېبازى زمانه وانی ره خنه ی (Critical Linguistics) به کارهاتووه، له شوینی پئویستیشدا ره خنه ی رۆشنبیری (Cultural Criticism) فه رامۆش نه کراوه. "ره خنه ی رۆشنبیری پیی وایه دهقی ئەدهبی به شیکه له چوارچیوه یه کی میژووی له گه ل ره گه زه پیکهینه ره رۆشنبیرییه کانی دیکه له کارلیکردندا ده بیته." (۳)

### پروگرامی لیکۆلینه وه که:

ههول و ههنگاوه کان بو پراکتیزه کردنی ئەو میتۆده ره خنه یه تازانه ی له سه ره و ئاماره یان پیکراوه، له سه ر بابه تی "دهنگ" له شیعری "که ریم ده شتی" دا، لیکۆلینه وه که یان به سه ر پینج ته وه ر دابه شکردوه:

### ته وه ری به که م:

شتی ده رباره ی دهنگ (Sound Phenomenon) ، برکه کان بریتین له:

- دهنگ چیه؟
- کام دهنگ؟
- دهنگ له زماندا.
- دهنگ له ئەدهب و هونه ردا.

### ته وه ری دووه م:

دهنگه کان له شیعری "که ریم ده شتی" دا

(Sounds in Kareem Dashti's poems)، برکه کانی:

- دهنگی گه رووی شاعیر.
- دهنگی زمانداره کان.
- دهنگی بیزمانه کان.
- دهنگه نه یستراوه کان.

- دهنگه خهفهکراوهکان.
- دهنگی خودا.
- دهنگی پرس.
- دهنگدانهوهی دهنگهکان.
- دهنگهکان له بیدهنگی دا.

تهوهری سنیهم:

رهبایی دهنگهکان (Sound Dimensions) ، برگهکانی:

- رههندی فهزای دهنگهکان.
- رههندی تهمهنی دهنگهکان.
- رههندی یادی دهنگهکان.

تهوهری چوارهم:

بونیا و ئیستاتیکیای دهنگهکان (The Structure & Aesthetics of the Sounds)

برگهکانی:

بونیا دی دهنگهکان ، ئیستاتیکیای دهنگهکان.

تهوهری یینجهم:

سایکولوژیای دهنگهکان (Psychology of Sounds) ، برگهکان:

- مروڤایهتی له دهنگهکاندا.
- خوشهویستی له دهنگهکاندا.
- نائومییدی له دهنگهکاندا.

پاشکۆ:

پهراویزهکان / سهرچاوهکان / ملخص البحث / Abstract

## تەوہری یەكەم:

### شتی دەربارە ی دەنگ ( Sound Phenomenon )

#### دەنگ چیه؟

" دەنگ : Sound / Voice " پتر لە پیناسە یەك هەلدەگرئ، بگره هەر بابەتییکی ئەدەبی و زانستی لە چوارچۆیە چەمکە مەعریفییەكە ی خۆیەو پیناسە یەك یان چەند پیناسە یەكی بۆ داریشتووہ. بۆیە پیناسە ی " دەنگ " لە زانستی زامانناسی (Linguistics) دا جیا یە لە گەل ئەو فۆرمە ی لە زانستی فیزیكدا (Physics) بەرچاومان دەكەوئ . ئەوانیش یەك ناگرنەوہ لە گەل پیناسە كانی زانستی فەلسەفە بۆ " دەنگ"، كە ئەویش چەند فرسە خێك دوورە لە لێكدانەوہ كانی سایكۆلۆژیا بۆ هەمان زاراوہ. بۆیە ، بۆ بەرچا و پوونی خوینەر، لە دەروازە ی پیناسە یەكی فیزیكەوہ دەچینە ناو بابەتەكەوہ، كە دەلئ : " دەنگ بریتی یە لە لەرینەوہكان لە ماددەكاندا ، كە شۆواندنی شۆوہ شەپۆل پەیدا دەكەن و بەناو تەنە رەق و شل و گاز یەكاندا بە هەموو ئاراستەكاندا بڵاودەبێتەوہ. " (٤) هەر ئەم زانستە ئەوہ ی سەلماندوہ كە " لەرەلەر، ژمارە ی لەرینەوہكانە لە یەكە ی كاتدا، ئەو شەپۆلە دەنگیانە ی كە هەر گوئی ئاسایی مروفت دەتوانی بیان بیسیت پێیان دەوتریت (شەپۆلە بیستراوہكان) كە لەرەلەرەكانیان دەكەوئتە نیوان

( 20 HZ – 20000 HZ ) ، ( HZ = هیرتز؛ یەك لەرەلەرە لە یەك چرکەدا ) " (٥) كەواتە ئەوہ ی دەبێتە هۆی گوپینی دەنگەكان و دروست بوونی هەزارەها چەشنە دەنگ ، " گوپین و پلە ی لەرەلەرەكانی ماددەكانە كە سەرچاوہ ی دەنگەكانن. " (٦)

دەبئ ئەوہش لەبەر چا و بگرین كە دەنگ خۆی لە خۆیدا " وزە یە " چونكە ئەو شەپۆلە دەنگیانە لە هەوادا بڵاودەبنەوہ دریزن ، كاتیك ئەو شەپۆلانە لەسەر چاوەكانیان دوور دەكەونەوہ وزە لە گەردییکی هەواوہ بۆ گەردییکی تر دەگوازریتەوہ. بە تێكرای كاتی تێپەرپوونی ئەو وزە یە لە یەكە ی رووبەری شەپۆلی تەختدا دەوتریت : توندی شەپۆل (Wave Intensity) . " (٧)

'دەنگ' وەك وشە، لە ( فەرھەنگی هەمبەنە بۆرینە ) دا وا راقەكراوہ: دەنگ: نووزە لە قورگەوہ / ١. هەرچە یەك گوئ دەبیستی، ٢. خەبەر ، باس. " (٨)

زاراوہ ی "دەنگ" ، قامتە وشە یەكی لی دەكەوئتەوہ، وەك ( دەنگانە / دەنگ پر / دەنگدار / دەنگدان / دەنگ زار / دەنگۆ / دەنگە / دەنگەشە / دەنگەوہرە / دەنگین / دەنگەدەنگ )

ئەو ئورگانە ھەستەو ھەرى " دەنگ " و ھەردە گری " گویچکە "یە، کە ئامیری بیستەنە. ھەستی بیستنیش ، یەکیکە لە پینچ ھەستەکانی مروّف: بیستن و بینین و بۆنکردن و تامکردن و دەست لیدان .

با یەلۆژیستەکان (Biologists) تا ئیمرو کۆک نین لەسەر ئەو ھەی کە گویچکە ، کۆئەندامیکی سەربەخۆیە یان تەنیا بەشیکە لە پیکھاتە سەرو دەموچا و . بەلام ھەموویان لەسەر ئەو ریکن کە زانستی توپکاری (Physiology) دەلی: " گویچکە یەکەمین ئەندامە کە لە جەستە کۆرپەلەدا خەلق دەبی. ھەر لە ھەفتە دوو ھەمی تەمەنی (جنین) لە زیدانی دایکدا، کۆئەندامی بیستن دروست دەبی و دەست دەکا بە نەش و نما. کۆرپەلە لە تەمەن چوارمانگان لە ناو سکی دایکی ھەو تەوانی بیستنی ھەیە، بەلام ئەو ھەر ھەست بە دەنگەکان دەکات و ناتوانی تییان بگات. لە بیست و چوارەمین ھەفتەدا ھەر سی بەشەکی گویچکە : -دەر ھەو و ناو ھەند و ناو ھەو - کامیل دەبن و پەیو ھەندی نیوان کۆرپەلە و جیھانی دەر ھەو سکی دایک دەست پیدەکا. " (۹) سەیر لەو ھەشدا یە کە " لە کاتی مردندا، دوا ئورگانی جەستە مروّف، کە لە کار دەکەوی، گویچکە یە. " (۱۰)

کەواتە گویچکە یەکیکە لە ھەر ھەستیارە بە ھادارەکانی جەستە مروّف، کە کۆمەلێک تاییبە تەمەندی خۆی ھەیە:

- ئەو گویچکە یە کە شەپۆلی دەنگەکان و ھەردە گری و دەیانکاتە دەستە یەک لە ھیما و رەمزی دەماری (عصبی) و دەیانکاتە میشک ، کە ئەویش ھەل دەستی بە وەرگێران و شیکردنە ھەو ئەو ھیما و رەمزانیە .
- لە پیگای بیستەنە ھەو زمان فیردە بین و دەزانی مامەلە ی پیکەین . ئەو ئامرازی فیربوونی زانست و رشتە مەعریفیەکانە .
- بیستن، چێژی دەنگە خۆشەکانی مۆزیک و سروشت ، دەنگی تەپروتوارو دارودرەخت و باووباران..... ھتد. بە مروّف دەبەخشێ .
- بیستن پاریزگاری لە ژیا نی بوونە ھەو ھەکاندا دەکات، بە ئاگادارکردنە ھەیان، لە کاتی نزیک بوونە ھەو مەترسییەکان، تەنانت لە کاتی نووستنیش دا کۆئەندامی بیستن بەخەبەرەو دەتوانی لە وەرپینی سەگ و تەقە ی تەفەنگ و شووتی ئاگر کوزینە ھەو ئاگادارت کاتە ھەو .
- پاراستن و ھاوسەنگی لەشی زۆر بەی بوونە ھەو ھەکان، لە بەلاد اچوون و کەوتنە خوارە ھەو قیت راو ھەستان و بالاً راگرتن ، بە ھۆی بەشیکی ناو ھەو گویچکە یە .

• هیندی بوونهوهر ، وهک دۆلفین و شهمشه کویره، له ریگهی بیستنهوه خواردن پهیدادهکن و خویمان له دوژمنهکانیان دهپاریزن.

سهره پای ئه و خالانهی سهرهوه، تاقمی له پسیپوران، ههستی (دهنگ) یان ، له سهرووی ههستی (بینین)هوه ، داناوه:

• بینین به بی پوناکی نابئ، بیستن له ههموو کات و شوینیکا رۆلی خوئی دهگیرئ.

• بینین ههستیکی شعورییه، له ژیر ئیرادهو کاریگری خاوهنهکهیهتی، دهتوانئ چاوی بنووقیئنی یان ههلیهینئ. گویچکه بسیت و چوار ساعات کاردهکا ناتوانی نه بیستی کهی.

• چاو دهخهوی، گویچکه خهوی نییه.

زانستی فسیؤلۆژی بیستنی بو سی جور پۆلین کردوه:

۱. ههست کردن به دهنگ ، بهبی ئهوهی تییبگی ، وهک ئه و دهنگهی کۆرپهله له سکی دایکیهوه ده بیستی، یان دهنگی ئه و ئازهلانهی ئیمه تییان ناگهین.

۲. ههست کردن به دهنگ و تیگه یشتن له هیماکانی، وهک ئهوهی که دهلین ( مانگ ) ده زانین هیمایه بو چی.

۳. ئه و دهنگانهی تییاندهگهین و پهیرهویان دهکهین و ملکهچیان ده بین یان ره فزیان دهکهینهوه.

نابئ ئه وهشمان له بیرچی، که " دهنگ ئامرازیکی کوشندهیه. گوتمان دهنگ وزهیه، کاتی رادهی شهپولهکانی پتر بوو لهوهی که گویچکهی مرؤف دهتوانئ به ئاسانی بیبیستی ، ئه و وزهویهکی یهکجار زور کاردهکاته سهر میشک وههناو و کوئندامی ههناسهدان و دل و سووری خوین و فشاری خوین. دهنگی زور زور به هیز، تهقینهوه له ناو جهستهی مرؤف دروستدهکات و پلهی گهرمایی لهش دهگهینته ( ۴۰۰ ) پلهی سهدی و پلهی پالهپهستوی ههوا بهرزدهکاتهوهو سییهکانی مرؤف شهق دهکاو توشی خوین بهربوونی دهکاو دهیکوژی. " ( ۱۱ ) ئیمرو بو مبی دهنگی له جهنگهکاندا بهکار دی. خودا له سورتهی ( یس ۲۹ ) دهفهرموی: " *ان کانت الا صیحه و حده فادا هم حامدون* ". ( ۱۲ ) خودا به زاراوهی ( الصاخة ) ئمازهی بهو دهنگه دهکات و دهفهرموی: " *فادا جاءت الصاخة (33) یوم یقر المرء من اخیه (34) و امه و ابیه (35) و صاحبته و بنیه (36) لکل امرئ منهم یومئذ شأن یغنیه (37) و جوه یومئذ مسفرة* ". ( ۱۳ ) و به رۆژی قیامهتیش دهوترئ رۆژی ( الصاخة ) واتا رۆژی دهنگی گویچکه کهرکه.

دوای ئه م پوختهیه، دهکری بپرسین کام جوهره دهنگ کرۆکی ئه م لیکۆلینهوهیه؟

## كام دهنگ؟

زانايانى بوارى پړهنگ ، ژماره‌ى تۆنى پړهنگه‌كان به نزيكه‌ى سى و يهك مليون جوره پړهنگ مه‌زه‌نده ده‌كهن. به‌لام دهر باره‌ى ژماره‌ى دهنگه جيايه‌كان، له‌م هه‌ساره‌يه‌دا، سنووره‌كه‌ى كراوه‌يه‌و نه‌تواندراوه به ژماره‌يكي ماقوول بخه‌مليندريټ.

ئيمه‌ى مروّف بؤ وه‌رگرتنى دهنگ به شيوه‌يه‌كى ئاسايى چوار ده‌سته‌واژه يان زاراه به‌كارده‌هينين كه هه‌موويان له پړيگاي كوئه‌ندامى گويچكه‌وه مه‌به‌ست ده‌پيكن:

- بيستن ، ( به مه‌به‌ست و به بيمه‌به‌ست )
  - گوي گرتن ، ( به مه‌به‌ستى سوود وه‌گرتن )
  - گوي ليگرتن ( چر كردنه‌وه و ئاويته‌بوونى دل و هه‌سته‌كان له گه‌ل گويگرتندا )
  - گوي هه‌لخستن ( خو كپ و بيده‌نگ كردن به مه‌به‌ستى باشتريين بيستن )
- زانست سه‌لماندويه‌تى كه جگه‌ له " كوئه‌ندامى گويچكه‌، هه‌سته‌وه‌ره‌كاني تريش وه‌ك بينين و بون كردن و تام كردن و ده‌ست ليدان، به جورى له جوره‌كان، دهنگ له ژينگه‌ى دهوروبه‌ره‌وه ده‌گويزنه‌وه بؤ ناو دل و ناخى مروّف، " ( ١٤ ) بويه‌ ئه‌و ده‌نگانه‌ى كه‌رسته و زه‌خيره‌ى ئه‌م ليكوليينه‌وه‌ن، ده‌چنه‌ خانه‌ى يه‌كى له‌م پوليئسازيه‌ى خواره‌وه:
١. دهنگى مروّف، ئه‌مه‌ش سى هوبه‌ ده‌گرټه‌وه:
  - ئاخاوتنه ماناداره‌كان ( Linguistic speech ) .
  - دهنگه ته‌عبيرييه‌كان ( Expressive Sounds ) كه پهمزو هيماو ئيشاره‌ته‌كانيش ده‌گرټه‌وه.
  - ديارده نازمانيه‌كان ( Para Linguistics ) كه چالاكى جه‌سته‌بين، وشه‌و رسته نين، هه‌رچه‌نده هه‌لگري واتاي خويانن وه‌ك گريان و پيكه‌نين. ( ٢١ )
  ٢. دهنگى سروشت، ئه‌ويش ده‌كرئ به دوو هوبه‌وه:
  - دهنگى بوونه‌وه‌ره‌زمانداره‌كان، وه‌ك بولبول و كه‌وه ئه‌سپ و ريوى و چه‌قه‌ل.
  - دهنگى بي زمانه‌كان، وه‌ك باو و باران و شه‌پول و دارستان و هه‌ورو بوومه‌له‌رزه.
  ٣. دهنگه بيده‌نگه‌كان ( Soundless sounds ) زورن ئه‌و ديارده‌و ديمه‌ن و ويينه‌و رووداوانه‌ى ، كه جوره نه‌شه‌يكي پړ دهنگ دروست ده‌كهن، راسته‌وخو يان ناراسته‌وخو هه‌ست و نه‌ستى مروّف ده‌وروزيين، وه‌ك تريفه‌ى و خه‌رمانه‌ى مانگ، فريئى پولى مه‌لان له توقه‌له‌ى ئاسماندا و ره‌نگى زه‌رده‌په‌ر..هتد.

۴. دهنگه مهجازیهکان (Metaphorical Sounds) که له ریگای ههستهوه ره کانی تره وه، به دهر له گوچکه ههستی پیده کهین. بۆ نمونه ههر جوړه رهنگیک که شه پۆلیکی دیاریکراوی خوئی ههیه، له ناو خویدا جوړیک دهنگ هه لده گری، که کاریگه ری له سه ر میشک و دل و دهروونی مرؤقدا ههیه. وهک دهنگی رهنگی سوور که جیاوازه له گه ل دهنگی رهنگی په مهیی یان وه نه وشهیی.

که واته نه خشه ی پۆلین کردنی دهنگه کان، له م لیکۆلینه وهیه دا، وهک باز نه یه کی کراوه، زۆر بهی هه ره زۆری دهنگه کانی ئه م هه ساره یه له ناو خویدا کۆده کاته وه و ده که ونه به ر شه ن و که وی خامه ی ره خنه گرتنم له شیکردنه وهی شیعه ره کانی " که ریم ده شتی " دا. ئه وه ندی من زه فه رم پئی بردبن و هزر و هۆشم بۆیان چووبی قه ره م له قه ره یان داوه و هه ولماوه یاقووت و عه قیقه شارواوه کانی ناو ئه و شیعه رانه بدۆزمه وه و پێشکه ش به دیدو ههستی په یامگری ئازیزی بکه م.

#### دهنگ له زماندا:

زاراوهی زمان (Language) وهک سیستمیکی ره مزناییزی فره پیکهاتهی هه مه چه شن له فۆنه تییک (Phonetics) و ری زمان و (Syntax) مانادا (Semantics)، یه کیکه له دیارده مرؤقیه هه ره ته مومژاوی و ئالۆزه کان، که به دریژای میژوو، به داوچوون و لیکۆلینه وهی له سه ر کراوه و وه لایمیکی یه قینمان وه ده ست نه که وتوو که (چۆن و له به رچی و له کوئی و که ی) یه که م زمان سه ری هه لداوه و په یدا بووه. زمان گۆله که ئه ستوره که ی بوونی نه ته وه شه، بۆیه تاریق جامباز ده بیژئی " گه ر کوردستان جهسته بی، ئه وا زمان گیانه که یه تی." (۱۵)

رهنگ بی، وهک (Herodotus) باسی لیوه ده کات هه وله که ی فیرعه ونی میسری دیرین، کۆنترین پشکنین بی، ده رباره ی چۆنیه تی په یدا بوونی زمان ئه نجام درابی. که دوو مندالی ساوا له لای دایه نیکی که رو لال په روه رده ده کرین، به و هیوا یه ی شتی له و لوغزه تی بگه ن.

له هه نگی نیوه تا ئیمرو بی حه د لیکۆلینه وه و تۆژینه وه له سه ر ئه سلی زمان کراوه، به لام جگه له خه رماتی تیورو گریمانی گومانای شتیکی وامان بۆ هه لنه کراوه و وه ده ست نه که وتوو که هه موو گومانه کان بره وینیته وه.

له سه دی نۆزده و بیستما جاریکی تر، به گه رم و گوپی و حه ماسه تیکی بی ئه نه ندازه، پسپۆرانی زمانناسی و شوینه وارناسی و زانایانی سایکۆلۆژی و ئه نترۆپۆلۆژی قۆلی خو پان لی هه لمالی و ده یان تیوری سه یرو سه مه ره یان ده رباره ی دیارده ی (زمان) هه لبه ست - که لی ره جی گیایان نابیته وه - ته نانه ت" به هاوکاری ته کنه لۆژیای سه رده م،



پشکنین بۆپاشماوهی ئییسک و پروسکه بهردینهکانی مروّقه کۆنهکان ( Human Fossils ) کراوه، بهمه بهستی پهیداکردنی بهلگهیهکی پیکهاتهی فیزیکی له بهکار هیئانی زمان ، بۆ نمونه که له ( D N A ) ئییسک و پروسکی مروّقی کۆندا، بوونی نیشانه جینییهکان ( Genes ) وهک ( FOXP2 ) وهدهست بی ، ئهوا دهتواندئ جوّره پهیوهندیک له گهّل زمانی ئیستاماندا لیکدانهوهی بۆ بکری. " ( ۱۶ )

ئهوهتا له سالی ( ۲۰۰۴ ) دا زمانناس ( W. Tecumseh Fitch ) تیوری " زمانی زکماکی " داهینا ، ئهویش به پشت بهستن به چه مکی که ( داروین ) ئاماژهی پیکردوه به ناوی " هلبژاردی خزمینه Kin Selection " که پهیوهندیه جینایهتیهکانی نیوان کهسه خزمهکانه. ( Fitch ) دهلّی ئهسلی زمان له دایکهوه سهرچاوه دهگرئ به دروست بوونی گفتووگو و دایهلوگ له نیوان کۆرپهلهی تازه له دایک بوو له گهّل دایکدا. لییره چهزی ئاخاوتن و گوئیگرتن دهست پیدهکا. ئهوهئ پهیوهندی به بابهتهکهمانهوه ههیه ئهوهیه، هیئدئ له زانیانی زمان سنووریک له نیوان زمان ( Language ) وه ئاخاوتن ( speech ) دادهنن و لیکیان جیا دهکهنهوه. زمان بهبی ئاخاوتن بوونی ههیه، کاتی ئاماژه و ئیشارهت و ره مزهکانی تر بۆ مه بهستی لیک تیگهتشتن و دهپر برین بهکار دین، ئاخاوتن پیش دروست بوونی زمان وجودی نهبووه. " زمان ریگهیهکه بۆ ئالوگوکردنی بیرورا به شیوهیهکی ناراستهوخۆ. به چه ند ریگهیهک ئهو بیرهی ههیهتی له میشکی مروّقی تر دا دووبارهی بکاتهوه. مروّف بیرهکهی دهخاته سهردهنگ. " ( ۱۷ ) ئهوهی لییره دا ده مهوئ بیلیم : ئهوان هه موویان کۆکن له سهردهوهی که " دهنگ " کۆله گهیهکی سه رهکی ئه م دیاردهیه. که سهیری ناو نیشانی زۆر له تیورییهکانی زمان دهکهین دهبینین شیوهی چونیتهی دهنگدانهوهی دهنگان له گوئیچکه دا، کراونه ته سه ره باس وهک: ( ۱۸ )

The mama Theory.

The ta – ta Theory.

The bow – bow Theory.

The Pooh – Pooh Theory .

The Dig – Dig Theory.

The Sing – Song Theory.

چه ندين تیوری تریش ههیه که پهیوهندیان له گهّل شیوهی و ئاواز و مؤزیک و نه غمهوی دهنگهکان ههیه وهک گفهی باو و خوړهی ئاو و شنهی شه مأل و چرپهی لیو و مرچهی ماچ و تهپهی پی و لای لایه دایکان و چریکهی ژنان..... هتد. ماموستا عه لائهدینی سه جادی دهلّی: " ئاده میزاده سه روپی روتهکان پیش تاریخ ، که به دارهکانا هه لئه زنان و له م لق

بازيان ئۇدايە ئۇ لىق ھاواريان دەکردا راپا راپا بو بو بو . تا ئۇم دەنگاي ئۇوان بو بە بناغەي ئۇ ئۇدەبەي كە ئۇستە ئۇمە پۇدەلۇن شىعر. " (۱۹) ئا لۇرەدا بايەخى دەنگ لە زماندا دەست نىشانده كرۇت و. " مەسەلەي زمانىش لە مەسەلەي خاك كەمتر نىبە. " (۲۰)

دەنگ لە ئەدەب و ھونەردا:

نووسىن كە تۇمارگەي رەمزەكانى دەنگە، ھەزاران سال دواي داھىنانى زمان ھاوتۇتە كايەو، كەواتە كەرستەي بە بېرشتى ھەرچى ئەدەب و فۇلكلۇر كەلتورى سەردەمى پۇش مۇزىوى داھىنانى نووسىن ھەيە، لە رۇگەي ھاوت و ھاوار و بانگە بانگ و بگرەو بەردەي دەنگەو ھاوتۇتە ئاراو و پۇشاو پۇشت لە دەمى باپىرانمانەو بو مان ماو تەو . ھىچ كون و كەلۇنۇكى بەرھەمى مۇقايەتى نىبە، تۇيدا " دەنگ " سەرقافلەچى نەبۇ . مۇزىوى دەنگەكان زۇر كۇنترە لە مۇزىوى زمان و ئاخاوتن، ھەر لە ئەدەبى ئۇفسانەو لاھوت و فۇلكلۇر ، بە ھەموو لقاەكانىەو، بىگرە، تا دەگەيتە سەرسەكۇي شانۇ و رۇمان و چىرۇك و وتارو پەخشان، لە ھونەرىشەو، ھەر لە بابەتە كولتورەمىللى يەكانەو بىگرە ، لە گۇرانى و سەماو ھەلپەركى تا ھونەرى تازەي مۇزىك و سىنەماو تەلەفزىون و رادىو كۇمپىوتەر... كەواتە " دەنگ " دەنگدانەو ھى خۇي ، لە ناو ئۇشكەوت و پەرسنگا و دىوہ خان و مەجلىس و پۇل و ھۇلى دانىشتگا و كۇنفرانسەكان دا ھەبوو . " زمان مادەي ئۇدەبە، ئۇو ناگەيەنۇت كە ئەدەب زمانە. " (۲۲)

خۇ خەرمانىك شاكارى ئەدەبى جىھانى ھەك

(Homer, John Milton, Helen Keller) ) ھە ( ابو العلاء المعرى، طە حسين ، كامى بصير) لە رۇگەي دەنگەو ھەوئىنى بەرھەمەكانىان ھەگىر كەوتو . تۇكەل بوونى تەكنەلۇژيا دەنگىبە ھەمە چەشەنەكانى ئۇم سەردەمە ، بە كۇي ھونەرو و ئەدەبى تازەو، چەندىن رەھاي تازەگەرى داھىناو ھە ئاسۇپەك جوانكارى نەدۇتەي خستە بەر گۇچكەو دۇدەي پەيامگر . لە سەرتاي داھىنانى ھونەرى سىنەما ، كە ھۇشتا و پۇش نەكەوت بوو " دەنگ " تۇدا بۇ . لەسەر شانۇ بە مۇزىك و دەنگە كارىگەرەكان (Sound Effects)، گرتە گرتە لە گەل رۇوداوى فلىمەكان دەرۇشتن . خۇشبەختانە، زانستى دەنگ لە ھونەرى تازەگەرى ئۇم سەردەمەدا، ھۇندە بايەخدارو فرە داھىنانە، كە شان بە شان لەگەل ئامۇرە دگىتەل و كۇمپىتەرەكاندا بەھەرەمەندانە ، جىھانىكى ئۇوتۇيان خولقاندو، دەتوانم بلۇم دەچىتە خانەي فەنتازىا و ئۇفسانەو، بەلام بە بەرگى سەدەي بىست و يەك . ئۇمرو بەدەگمەن ژانرۇكى ئەدەبى يان ھونەرى بەرچا و دەكەوئ كە يەكەي " دەنگ " پۇ پەراوئز يان فەرامۇش بكرۇت . تەنانەت ھونەرى پەيكەر تاشى

و نیگارکیشان ئاویتهی "دهنگ" کراون و وهستایانه له ژیر ئهم ناوینشانانه شاکاری جوان داهینراون:

دهنگی هونه (Sound of Arts)

دهنگی نیگارکیشان (Sound of Painting)

دهنگی پهیکهرتاشین (Sound of Sculpture)

لیڤه دا شیعریش وهک براگه وهری ژانه ری ئه ده ب و هونه ر، دوای هونه ری شانۆ، به دریزای میژووی خوئی "دهنگ" ی کردۆته ناوهرۆک و شیوازی پر گه وهه ری خوئی. ئه مه ییش به گویره ی کارزانی و به هره و تواناوی خولقی نه ری شاعیر، رهنگی له به ره مه شیعریه کاندا داوه ته وه. دکتۆر فوئاد ره شید ده لئ: ده کړئ مرۆف له ریگای زمانی ئاخاوتنیشه وه، زمانیکی شیعری به رجه سته بکات. " (۲۳)

### تهوه ری دووهم:

"دهنگه کان" له شیعری "که ریم دهشتی" دا

(Sounds in Kareem Dashti's Poems)

"ره خنه گر که سیکی گومان ئامیژه. " (۲۴) به واتای گه پان به دوای ئه و دنکه مروارییه جوانانه ی که هیشتا که س بناوی بو لینه داون و چه نگیان پی رانه گه یشتوه. ئه م گومانه ، گومانیکی پیروژه . به لام هه مان گومان، مانایکی ساده و ته سک و ته لخ ده به خشی و ده بیته چه ته و ریگری داهینانی هونه رو ئه ده ب، کاتی خاوه نه که ی به که شکۆلئیکی به تال وحه تاله وه، به بیروه زریکی سه له فی چه قبه ستووی مایه پووچه وه، به شره ده فته ری نه قدی رۆحکوژی شیعره وه ، قه سا بخانه ی ره خنه کاری بو کارمازو کوئرو قازو قولینگی ئه واندا داده نی و چاوانی تو زقالئیک جوانییه کانی ئه وان به دی ناکات . زور جار ، ناحه قی شاعیران ناگرم، که دوای خویندنه وه ی بابه تئیکی ره خنه ی ده رحه ق به به ره مه یکی ئه وان، هه میشه پرته و بۆله یان دی و جار جار هه ش کفران ده که ن! ره نگ بی یه کئیک له هوکاره کانی ئه و نا به دل بوونه ی شاعیران له وه و سه رچاوه بگری ، وهک (به ختار عه لی) ئاماژه ی پیداوه ، بوونی جو ره دابرا نئیک، له نیوان به شدار بووانی پرۆسه ی ئه ده بی به تابه تی خوینه ر و ده قنوو س، له نیو کاره ره خنه ییه کاندا، کاتی ده لئ: " دروستکردنی نیشانه یه کی پرسیار، که په یوه ندی نیوان نووسه ر و ره خنه گر بچرینئ ئه وه یه، ستراتیژی (ره خنه ی) کوردی ونه. " (۲۵) هه لبه ت ئه و مه به سته ی له م ستراتیژیه، نه خشه ریگایه کی دوورودریژی پر هه ورازو نشیوی مه به ست و ئامانج ئامیژه.

دەكرى ئەم ستراتىژە لە پېناوى رەخنەى جوغزى ديوانە شيعرئىكىش دابريژرئيت، بۇيه دەبئى وەلامىكىمان هەبئى بۇ ئەم پرسىيارە: رەخنە لە پېناو چى؟

شيعر، هەميشە بەلاى منەوه، دانە هەنارىكى رەزەكانى هيراون و نازەننە، كە دەپرنم و دەيخەمە سەردەستم، لە پېشا، تير تير چاوهكانم بە رەنگ و روخسارى ئەم مەمكە خرپنەو كۆى مەمكەكەى سەرمەست دەكەم. قەدەرئى بە بۆن و بەرامە خوڤشەكەى خۆم سەرخۆش دەكەم. تا پەنجەم شل دەبئى روومەتى لووسى دەكوشم و هەزارو يەك خەيال دەكەم، كە دەبئى چ تام و چيژ و خوناوئى زارم پېر بكات كاتئى دەيخەمە بەر چەقوى ددانەكانم. دواى ئەو دانە هەنارە، بە هيمنى دەشكىنم و دەيكەم بە چەند كەلەشئيرئىك. لە ديمەن و سوورەتى يەكە يەكەيان تئيدەفكرم، پېش ئەوهى دەنكە سوورە پېر خوئنەكانى داتەكئنمە ناو لەپم، تەواو سەرنج لە جوانى ئەو كەلەشئيرانە دەدەم، ئەوجا بە هئىواشى دەنك دەنك دەيانخەمە سەر لەپى دەستم و ديقتە لە ديوارە برىقەدارەكانيان دەدەم و داو دەزوولە بارىكەكانيان دەخوئنمەوهو لە كارى خودا تئيدەفكرم، ئئىستا پەردە زەردە تەنكاكانى نئوان كەلەشئيرەكان بە ئەسپاى هەلدەدەمەوهو دواى خوڤشترين چيژ لە كرمەكرمى دەنكەكان، هەردوو ديوى پەلكە هەنارەكە توئىكاردەكەم ولە شوئنى قوژاخەى دەنكەكاندا، بەدواى نەئىبىيەكانى ئەم كەونەدا دەگەرئىم، وا هەست دەكەم ئەم هەنارەى، هەسارە گەورەكەيه، هاتۆتە ناو لەپى دەستم و رىگاي گەلەئەستئيرەو گەردونم نئشان دەدا!

كەواتە كەسى، قەلەمى رەخنە بگرئتە دەست، واجبە بە سانايى پەت لە هەوداى شيعر جودا كاتەوه و خوى نەكاتە قەشمەرچارى وشەو رستەسازى و رستەبازى بى مانا. ئەمەيش بئى خوئندنەوهى وردو بە ديقتە ناكرئى، چون "خوئندنەوه پېرۆسەيهكى مەعريفى گەورەيه، برىتئيه لە وهگرتن و گەمەى واتاكان و پەببىردن بە هەزم كردنى چەمكەكان و ئاشكراكردن." (٢٦) لئيرەدا، بە ئەركى خۆمى دەزانم كە بۆ پەيامگرى ئازيز، ساغى كەمەوه كە چەندە (كەرىم دەشتى) راستگۆيه لە هونەرى شيعرداوى رمى ئەو چەند بېردەكا يان بېرى كردوو، كاتئى ئەو بە زمانى خوى دەلئى: "ئەوهندەى من بەداو چوونى خۆم هەبئى ئاگادارى خۆم كردۆتەوه كە جياوازى لە ميانى رستەسازى و نووسينى شيعر بكمە. رستەسازى بەو مانايە كە زۆربەى ئەوانەى با ناوى شيعرەوه دەنووسرئىن دارشتنى رستەن، نەك خولقاندنى چەمكىكى شيعرى كە هزرى ئەوهى هەبئت خوئنەر بخاتە ناو بوركانى ناوهوى شاعير." (٢٧)

ئەمرۆ، شاعيرى بەخەبەرى دونياى عەولەمەو كۆمپيوتهرو ديگيئال و فئيسبووك، كە بە چاوتروكانئىك، لە نئو كوخته قاميشەلانەكانى (دارفوورى سودان) هوه دەتگەنە پيرئىژنە دەستلەرزۆكەكانى سەر شوڤستەى (كابول و هايتى و غەزە)، هئندە چاوكراوهو بەسەوادو هۆشيارن، كە دەتوانن بە ساناي ديرو نئوان ديرو فەلسەفەكانى ئەم كەونە زەبەلاحە

بخوینهوه. لیږه‌دا، ده‌توانم بلیم ، که ره‌خنه‌گری به ئه‌زموون و بیرتیز، ده‌توانی زور کون و که‌له‌به‌ری ئه‌شکه‌وته نه‌دو‌زراوه‌کانی ناو سینه و دلّی ئه‌و شاعیرانه بپشکنیته‌وه و غه‌نیمه‌تی دانسقه‌ی چه‌نگ که‌وی، به‌بی ئه‌وه‌ی په‌یامگر توشی سه‌رنییشه‌و گوماریی بکات. ئه‌مه‌ش ، ئه‌و کاته دیته‌دی که ره‌خنه‌گر بتوانی قه‌ناعه‌ت به په‌یامگر بیڼی، که ئه‌و پنته‌ی ئه‌و تیشکی خستوته‌سه‌ر، خه‌ون و خه‌یالی خوی نییه، به‌لکو " بوونیکي حاشا هه‌لنه‌گره له ده‌قه‌که‌دا". خو یه‌کیک له ئه‌رکه‌کانی ره‌خنه‌ش ، ئاشنا‌کردنی په‌یامگره به نه‌ینیه‌ی شاراوه‌کانی نیو ده‌قه‌کان. وه‌ک د. عه‌بدو‌لا ئا‌گرین ده‌لی: " ره‌خنه‌ش داهینانه." (۲۸) فه‌رموون با به‌یه‌که‌وه ده‌روازه‌ی به‌هه‌شت و دو‌زه‌خی " ده‌نگه‌کان" ی که‌ریم ده‌شتی بکه‌ینه‌وه‌و بچینه ژووره‌و گه‌شتی به ناو ره‌ز و باخ و پاوان و زه‌مه‌ند و درکه‌زی و پیده‌شته‌کانی دا بکه‌ین و ده‌قه شی‌عرییه‌کانی هه‌لو‌ه‌شینیه‌وه " هه‌لو‌ه‌شینه‌رانی ده‌قیش چه‌ندین خویندنه‌وه‌ی جیا‌جیا‌یان بو یه‌ک ده‌ق هه‌یه‌و ئه‌مه‌یش هانده‌ری ره‌خنه‌گره تا ده‌قه‌کان زورتر بخوینیه‌وه." (۲۹) بو ئه‌م مه‌به‌سته‌ش ده‌بی په‌ر په‌ر ئه‌م به‌ره‌مانه‌ی ئه‌و هه‌لبده‌ینه‌وه: (پیانوی روژه‌ه‌لات و ئه‌وانی تر) ، (توله هه‌موو شوینیکي تو) ، (کتی‌بی پیروزی عاشقان) ، (کتی‌بی نه‌ی) ، (کتی‌بی ئاو) ، (دره‌ختی خاموش) ، (دره‌ختی دره‌وشانه‌وه) .

### ۱. ده‌نگی گه‌رووی شاعیر ( The Poet's Sound )

ره‌نگ بی‌ بپرسن: بو هه‌موو ده‌نگه‌کان زاده‌ی گه‌رووی شاعیر نین؟

نه‌خیر. ده‌نگی زو‌لالی گه‌رووی شاعیر ده‌نگدانه‌وه‌ی رو‌ح و ته‌قاندنه‌وه‌ی نه‌ینیه‌ی خه‌فه‌کراوه‌کانی سینه‌و چه‌رپه‌ ته‌نیا‌یه‌کانی غوربه‌ت و ئاهو هه‌ناسه‌ سارده‌کانی غه‌یب بوونی عه‌قل و دره‌وشانه‌وه‌ی ئه‌ستیره‌ی خه‌یال و کو‌کردنه‌وه‌ی که‌ونه‌ گومان‌نایزه‌که‌ی مرو‌قه، که به‌سه‌ر تی‌کرای ده‌نگه‌کانی ئه‌م هه‌ساره‌یه‌دا زال‌ه‌و ته‌نیا شاعیریشه‌ که ده‌زانی هونه‌رمه‌ندانه‌ ئه‌و ئاوازه‌ پر ئازارو ژانه‌ بچری و تا ئه‌به‌دیش لی‌ی بی‌زار نه‌بی و زور جارانی‌ش هه‌ر به‌سفت و سو‌ی ئازاری ئه‌و ده‌نگه‌وه‌ سه‌ربنیته‌وه‌وه‌ که‌سیش پی‌نه‌زانی! " دوو (من) له ناو شاعیردا هه‌یه، یه‌کیکی منی‌کی باب‌ه‌تییه، ئه‌ویدی‌که‌ش منی ناخه، منی تاکه ، منی جیاوازه، منی بی‌گه‌رده : ئه‌وه‌ی دیته‌ زمان، ئه‌وه‌ی خاوه‌ن خه‌ل‌قی شی‌عرییه." (۳۰)

ده‌ گو‌یی‌گره، چون که‌ریم ده‌شتی له (دره‌ختی دره‌وشانه‌وه) له ژیر ناو‌نیشانی (ئاوازی گریان) ده‌نووزیته‌وه:

بینی‌وته شمشال چون ده‌گری

گریان ئاوازی فیراقه (۳۱)

هەرچەندە لەم کۆپلە حەوت و شەبەدا، گوێ بیستی ئاخوتنی سێ زمانی جیاوازی: زمانی شاعیر، زمانی شمشال، زمانی فیراق، بەلام دەنگە پڕ جۆش و میحنەتیەکە، دەنگی راستەقینەیی گەرووی شاعیر، کە شەم ئاسا، تەواو لە فیراقتا تەواوەتەوه. وەک دەنگی شمشال، تا روژی مەحشەر، فیراقەکەیی ئەو سەرمدیەو ئەزەلییە. خۆ کەم شاعیر هەیه لە فیراقتا نەگریا بێ، وەلئ گریان و فیراقتی کەریم دەشتی جیاوازه! بروانە چۆن (مەحوی) دەنالین:

دلم وەک غونجە پڕ خوونی (فیراقتی) سەبزی پۆشیکە

و وکو سونبول حەواسم تەفرەقەیی کاکۆل بە دۆشیکە

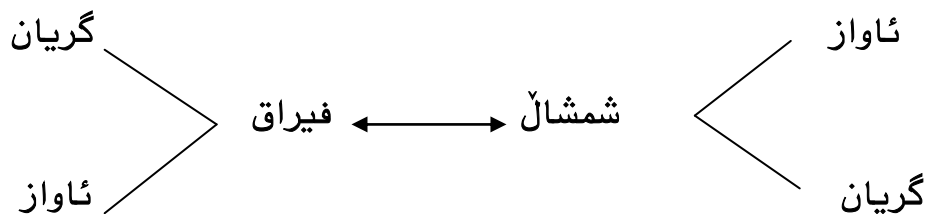
کە شایەد بێتەوه بۆ سەیری شینی ئەم سیابەختە

بەمەرگی (مەحوی) ئەی نەئەهین، وەئ دەف خرۆشئ کە! (۳۲)

نالەنالەکەیی (مەحوی) شیتانەیه. "جیاوازی لە ئاخوتن بۆ خەلک و ئاخوتن لە گەل خۆتدا، ئەوهیه، هیندی جار خۆ ئاخوتن دەچیتە خانەیی شیتییەوه." (۳۳)

ناونیشای کۆپلەکە (ئاوازی گریان) کە دوو وشەیی دژبەیهکن (Contrast) بەلام بێکچوونیشیان تیدا بەدئ دەکرئ (Similarity):

ئاواز، هەم لە خۆشی و سەماو شادومانی و هەم لە پرسەو ماتەمەمینی و خەمناکی دا - وەک لە کلێسەکاندا - وجودی هەیه، گریانیش بەهەمان شیوه، لە تەنگانەو پەژارەو نسکۆدا لە خۆشی و فەرەحنایەتیش - وەک گریانێ دایک کە کچە نۆ بووکەکەیی بەرەو مائی نۆ ئوغردەکات - بەر قەرار دەبێ. شاعیر بە دارشتنێکی تۆکمەو خەیاڵنامیز و پاراو، فۆرمە کلاسیکیەکە دەشکینئ و لە بری دەستەواژەیی (هاوار، فیغان، نالە، زریکە، زبیرە، چریکە، شین و شەپۆر) ئەو (ئاوازی) خستۆتە پال (گریان) و لەگەل روچی دەقەکەشدا تیک هەلکیشانیکی وەستایانەیی کردو:

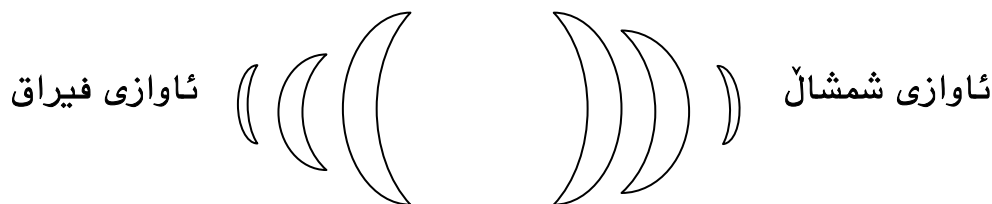


کە شاعیر، کەسی دوو دەدوینئ و ژان و عەزابی فیراقتی بە هوی (ئاوازهوه) بێدەناسینئ، دەرک بەوه دەکات کە دل و دەروونی مروّف چەندە حەوجەیی ئاوازو مۆزیکە، بەتایبەتی گەر ئاویتە کرابئ لەگەل (گریان)، کام گریان؟ گریانێ شمشال، کە زادهی لیو و قامکی هونەرماندانی شمشال ژەنە، هەرچی نۆتەیی غەریب و ئازار بەخش و ئازارکوژ هەیه، لە نیو کونەکانی ئەودا وەک غونجە دەکرینەوهو دەمار دەمار بە ناخی جەرگی

ئەھلى فیراقا دەچنەخوارەوہ . کەواتە، کۆلکەى ھاوبەشى نىوان شمشال و فیراق يەک وشەيە ، ئەويش (گريان) ە : سەرنج لە ئاويته بوونى ئەم دوو جەمسەرە بدە :



يەكەم: لە ناو لوولەى شمشالەو ئاوازيك دەردەچى كە شەپۆلەكانى بەرە بەرە فراوانتر دەبن، تا دوورتر بکەونەوہ بازنەكان بەرینترو گەورەتر دەبن. فیراقیش، شمشال ئاسا، تا پتر بەناخى رۆژگارا شۆرپيتهوہ، سوى ئازارو بریبنانى قولترو سەختر دەبى. ھەردوو شەپۆلەكان ھەميشە لە گەورە بووندان :



دووہم: گەرانەوہى ئاوازي شمشال بۆ سەرچاوەكەوى جاريكى تر كاريكى مەحالەو نا بيتهوہ بە فووى شمشالژەن، مەحالە فیراقیش جاريكى تر بگەرپتەوہ خالى سفرى (سەرەتا) و رۆحەكان تازە ئاويتهى يەكتر ببنەوہ .

سيهەم: نابى ھيىزى واتاى ( بينيوته) فەرامۆش بکەين كە زۆر كاريگەرترە لە واتاى (بيستووتە). کردارى بيستن ھەر چيژوہگرتن و خو مەستکردنە بە ئاوازەكان، وەلى (بينين) توانەوہى خۆدى كەسەكەيە لە ناو ئاگرى فیراقدا. نەك بيستنى ھاوارى شمشالە كە. خودا لە سورەتى (القصص) دا، بە حيكمەتەوہ، لەم ئايەتەدا، يارى بە واتاى ( بينين و بيستن ) کردوہ: دەفەرموى: " قل ارايتم ان جعل عليكم اليل سرمادا الى يوم القيامة من الہ غير الله ياتيكم بضياء افلا تسمعون." ( ٣٤ )

ئەم كۆپلە ھەشت بڕگەيە، وا دابەشكراوہ:

بينيوته / شمشال چۆن دەگرى ( ٨ = ٥ + ٣ )

گريان ئاوازي / فیراقە ( ٨ = ٣ + ٥ )

ھارمۆنى مۆزيكى كۆپلەكە زۆر پڕ رەزم و نەغمە نيبە

(Rythm and Intonation) بۆ! ؟ ئاوازەكە تەعبیر لە پېرمەو هەنيسك و گريانیکی نەشاز دەکا، نەك مۆزیکيکی ئاوازدارى نۆتەدارى سەماکەر، ئاخىر ئەو (گريانى فيراقە) ، لە ياديشمان نەچى، (فيراق) ليرەدا (نەکيرهيه)، واتا هەر شاعیر دەزانى بۆ کام فيراق دەگرى: فيراقى يار، فيراقى رۆح، فيراقى يەقین، فيراقى شيعر، فيراقى خودا، فيراقى دايک ، فيراقى سروش يان فيراقى ساقى؟

لەم کۆپلە شيعرەدا زرينگانەوہى ئەم " دەنگانە" دینە گوئى:

(ئاواز) دوو کەرەت ← دەنگ بە شیوہى مۆزیک

(گريان) سى کەرەت ← دەنگ لە نا - زمانەکاندا

(شمشال) ← دەنگ لە ئامیرى شمشالەوہ

(فيراق) ← دەنگ لە گريانیکی خەفەکراودا

(بينين) ← دەنگ لە روخسای شمشال و تارماى فيراق

(شاعیر) ← دەنگ لە گوتنەوہى کۆپلەکەدا

(پەيامگر) ← دەنگدانەوہى دەنگەکان لە گوپییدا (لە هەستیدا)

دەکرئ، لە بەر نەبوونی خالبەندى - کە شاعیر بەئەنقەست داینەناوہ - دوو خویندەنەوہ بۆ ئەم کۆپلەيە بکرئ:

يەكەم: وەك پرسىكى گومان ئاميز لە كەسى بکرئ كە ئەزموونى فيراقى نەبى، ئەو ئەزموونەكەى بۆ راقەدەكا .

دووەم: بانگ هيشت کردنى دولبەرەكەى، تا خووى بىت و بە گوپی خووى ئاوازی پېر سۆزى فيراق بنۆشى كە ( لە گەرووى شمشالەوہ دەرزیتە ناو سینەو ئەندیشەى مرۆفەوہ).

\* \* \*

" پۆل قالیری دەلى: شيعر زمانە لە ناو زماندا. " (٣٥) پراکتیزەکردنى ئەم واتايە لە ئەزموونىكى تر لە دەنگى گەرووى شاعیر، كەريم دەشتى لە (كتیبي پيروزی عاشقان) ، لە کۆپلەيکی (گولفرۆشەکان) دا راقەدەكەين كە دەبیژئ:

من تەنيا يەك تاقە گۆرانى دەزانم

من تەنيا يەك تاقە دیر شيعرم لە لايە

من تەنيا يەك دلۆپ فرميسكم پى ماوہ

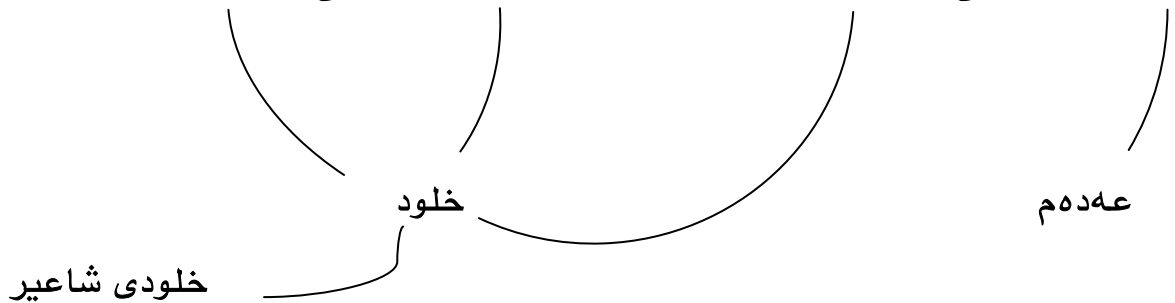


كە ئەم كەونە كەسى لە مرۇف نەماوہ (۳۶)

لە زەمانىكا - وەك سەردەمى ئىمرۇ - كە سىلەى رەحم پوكاوتەوہو خۇشەويستى لە نووسىنىشا رەزاگران بووہو ماھىيەتى مرۇقەكان لە ژىر سفر داخزاون. لە كەونى كە چەندەھا ھەسارەو گەلەئەستىرە لە خۇ دەگرى، شاعىر كەسى شك نابا، ھاوارى خۇى لەبن گوپىدا بچرىنى، غەيرى گولفرۇش نەبى، كە ئەويش لە گول بەولاوہ كەسى تر ناناسى! سەيرەكە لەوہدايە، كە شاعىر بە شووشەى گولاو و جاننا دۇلارو سندووقە ئالتونەوہ بەرەو گولفرۇش ناچى، ئەو لە دونىاي مەترىالدا خودى خۇى وجودىكى نىيە. چەند گوناحە! مرۇقى سەروريشى ماش و برنج بوو بى و جگە لە تاقە گورانىيەك شتىك نەزانى. مرۇقى، لەسەر پشتى تەمەن غلۇردەببىتەوہو يەك دىرە شىعەرى پىنەماوہ، مرۇقى، چاوەكانى وەك قورى وشكبووى قەلش قەلش، جگە لە قەترە ئاويك جىتر شك نابات. ئاخىر ئەو عومرىكى درىژە خەرىكى گریانەو چاوانى كوئىر بوونەتەوہ. وا شاعىر لەم كەونە بى مروەتەدا، ئۇغر دەكاو مىراتى بە گولفرۇش دەبەخشى. گولفرۇش موحتاجى گورانىيە، بۇ غونچەو لالەزارەوكان، ئەو بە تاسەى دىرە شىعەرىكە، لە گەل چەپكە گول بىدا بەدلدارىك، ئەو پىويستى بەو دلۇپە ئەشكەيە ھەم بۇ گولەكانى و ھەم بۇ ئەو ساتەى گولەكان دەستەكان و زەنبىلەكەى بەجىدىلن. شاعىر، لەم كەونەى كە خالى بۇتەوہ لە مرۇقەكان، لەسەر پۇيشتنە، خلودى خۇى بە گولفرۇش دەسپىرى. چۇن؟

( ئەم كەونە كەسى لە مرۇف نەماوہ) تەنبا گولفرۇش نەبى، كە شاعىر مىرات و ئەمانەتەكەى خۇى پىدەبەخشى. ئەوہى باقى دەمىنى گولفرۇشە! ئەوا ھەر ئەوہ كە - گورانى - و - دىرە شىعەر - و دلۇپە فرمىسك - ى شاعىر دەپارىزى لە فۇتان:

شاعىر - (گورانى، دىرەشىعەر، فرمىسك) / گولفرۇش + (گورانى، دىرەشىعەر، فرمىسك)



گوپچكەكانى گولفرۇش بە (دەنگەكانى) ئەم كۆپلەيە كاس بووہ:

گورانى ← دەنگ (دەق + ئاواز + چرىن)

شىعەر ← دەنگ (كىش + مۇزىك)

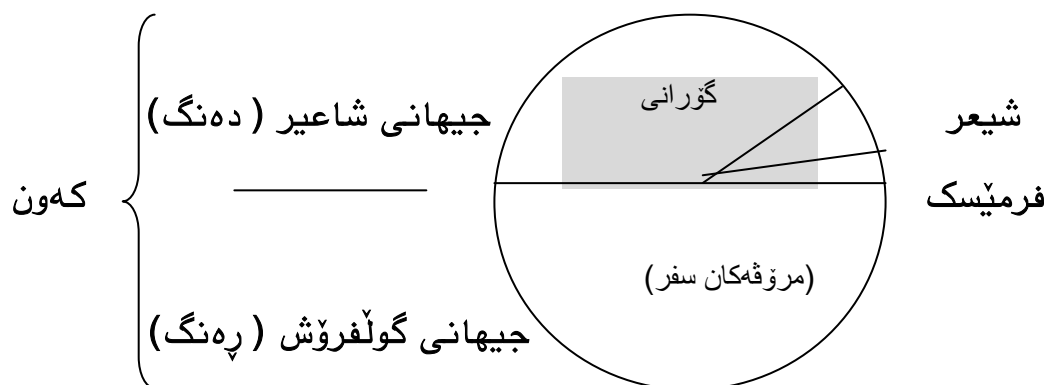
فرمىسك ← دەنگ (لە پروسەى دروست بوون دا)

گولفرۆش ← دهنگ (سه‌دای بانگه‌شه‌که‌دن)

کهون ← دهنگ (دهنگی بیده‌نگی هه‌موو گه‌ردوون)

سی که‌رته‌ گوتنه‌وه‌ی ده‌سته‌واژه‌ی (من ته‌نیا یه‌ک) په‌رۆشی شاعیر نیشانده‌دا، که‌ه‌زی ده‌کرد ئه‌ویش چه‌ند سیدی‌ه‌ک گۆرانی و چه‌ند دیوانی‌ک شی‌عرو چه‌ند سوراحیه‌ک ئه‌سرینی شادی پی‌شکه‌ش به‌ گولفرۆش بک‌ردابوایه‌، به‌لام ئه‌وی قه‌له‌نده‌ر وشکبوته‌وه‌، ه‌زرو ه‌ۆشی نه‌ماوه‌، ه‌هر ه‌ینده‌ی پی‌ماوه‌ که‌ ئه‌م سی ده‌سته‌واژه‌ دوباره‌ بکاته‌وه‌و به‌و په‌ری سه‌خاوه‌ته‌وه‌ ببیه‌خشی به‌ گولفرۆشه‌که‌ی.

که‌ریم ده‌شتی وا ه‌ه‌ست ده‌کات ئه‌وانه‌ی نه‌ خاوه‌ن گۆرانیه‌ک و نه‌ خاوه‌ن دوو دی‌ره‌ شی‌عرو دلۆپه‌ فرمی‌سکی‌کن له‌ جنسی مرۆف نین، که‌ون بی به‌ریه‌ له‌وان. شاعیر به‌م شی‌وه‌یه‌ی خواره‌وه‌ (که‌ون) ده‌بینی:



\* \* \*

حه‌زهرته‌ی نالی ده‌لی:

عه‌شق سولطانی‌که‌ ه‌رگا روو له‌ ویرانی بکات

ناهی سه‌ردو، نه‌شکی گه‌رم و قه‌لبی بوریا‌نی ده‌وی. (۳۷)

تۆ بلی عه‌شق و خو‌شه‌ویستی که‌ریم ده‌شتی ه‌هر به‌ ئاهو ئه‌شک و قه‌لبی بوریا‌نه‌وه‌ دابمرکیته‌وه‌و ده‌ست له‌ مل بکه‌وته‌ ماچکردن و سۆزباراندن و تووانه‌وه‌ی ئه‌به‌دی له‌ باوه‌ش یاردا؟

نیازیکی به‌تاله‌ ئه‌م خه‌ونه‌، بۆیه‌ که‌ریم ده‌شتی به‌ ده‌نگی‌کی پاراو به‌لام پر له‌ نائومیدی و ه‌سه‌ره‌ته‌وه‌، مونا‌جاتی رۆحی خۆی ده‌کاوشتی ه‌یه‌ ده‌یه‌وی تی‌بیگات، " Robert

(Frost) ده لى، شاعر بېرؤكه يه كه، ئهو كاته شاعير ده يه وئ بېگرئ كه درك ده كا شتى  
هه يه ده يه وئ تئى بگات. " (38)

له دوا كؤپلهى ( له عه قيق دره نكتر) له ( دره ختى عاشقان) دا ده لى:

چؤنت بگر مه وه نهى رؤحم

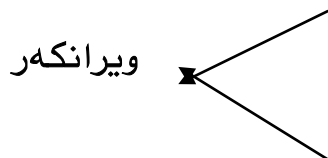
كه رؤحمت ويران كردووه

ههرچى بېناو جهسته هه يه

له منت داگير كردووه. (39)

شاعير، سه ربازيكي پيكر اوى شه لال خوئنى په ككه وتووه و له ههر چوارلاوه  
( خوشه ويست - دوزمنه كهى) هيرشى بو هيناوه، تهخت و بهختى رؤحى ويران كردووه و  
ئالاي سوورى سه ركه وتنى خؤى له سه ر پؤپه و لوتكه داروخاوه كانى جهسته ي ئه ودا  
به رز كردؤته وه و له نه شئى بردنه وهى جهنگيكا ته پلى خوشى ليده دا. شاعير، كؤشكى  
رؤح و مهمله كه تى جهسته ي داگير كراوه! ئهو له فيكرو خه يالى خؤ ته يار كردنه وى  
زهين وهؤش و ههست و نهستى دايه، تا له په رچه هيرشيكى ناوهخت، دهستى خؤى  
بوه شينئ و (مهمله كه تى رؤحى) جاريكى تر وه رگريته وه. وه لى، تروسكه ي مومى  
سه ركه تن، زه رپه يه ك له دلى شاعير دا بهدى ناكري، ئاخر له شكر كيشى داگير كه ر نه  
رؤمه و نه عه جه م، نه به عسه و نه ئه تاتورك، بهلكو خودى (رؤح) ي شاعير خويه تى،  
دؤست - دوزمن يه ك رؤحن له يه ك جهسته دا:

(رؤح) م يار رؤحى شاعير



(رؤح) ت خؤم رؤحى شاعير

توانه وهى دوو چلوره به فر، له يه ك پيال هدا، يه كسانه به به فراوى ئاويته بووى ناو  
پيال هكه، ئه وه رؤحى شاعيره كه رؤحى شاعيرى ويران كردوه، ئيستاكه وهك خه نجه رى  
چه قيوه ته په راسوى بريندارى ئه و، هه كيمان ده لئىن ده ره ينانى خه نجه ره كه نه زيفى  
جهسته ده پزئينئ و رئ له مهرگ گرتن مه حاله. با خه نجه ر ههر له ناو په راسوودا بخه وئ!

ئه فسانه يكي كؤنى ئينگليزه كان، جهسته ته شبيه ده كا به خاك و خؤل و رؤح ده داته پال  
خودا، رؤح نه مره، مندا له تازه خولقاوه كان ده بنه خاوه ن ئه و رؤحه. به م شيوه يه رؤح له  
بازنه يكي داخراودا له نيوان زه وى و ئاسمان دا له سوورانه وه دايه. كه ريم ده شتى  
غه زه بىكي ئيلاهى له (عيشقه وه) به سه ردا باريوه، ئه و چاك ههستى به و كردوه بؤيه  
ناونيشانى قه سیده كهى بؤته (له عه قيق دره نكتر)، زؤر دره نكتر له سات و وادهى خؤى

به خوځه و توتوتوه و هيچ ريځا چاره يه ك شك نابا، نهو ئيستا خاوهن روحيكي يه خسير  
 كراوه و بوته نيشانه ي كوټاي كوټايه كان! ويړانكردني روحي شاعير يه كسانه به  
 فه ناكردني شاعير. شاعير پيځه ي خو ي له نيوان ئاسمان و زهوي ونكردوه. شاعير روحيكي  
 هه لئو اسراوه له نيوان ئاسمان و زهويدا ( بههشت و دوزخ).

له يه كه م ديړي كو پله كه دا شله ژاوي و دلهر او كي و په شيو ي به سهر شاعيره وه دياره .  
 ته واو هاوسه نكي له ده ست داوه و شلكه ده كا، ههر بو يه بيړوكه كه ي به كي شي ههشت  
 برگه ي ( تيځكاو) ده بريوه:

چونت بگرمه وه نه ي روحم ( ۲ + ۴ + ۳ ) = ۹ برگه  
 كه روحمت ويړان كړدوه ( ۳ + ۵ ) = ۸ برگه  
 ههرچي بيناو جهسته هه يه ( ۴ + ۴ ) = ۸ برگه  
 له منت داگير كړدوه. ( ۳ + ۵ ) = ۸ برگه

بروانه وه ستا كاري به كار هيناني پاشگري (ت - م) له م كو پله يه دا:

چونت ← تو  
 روحم ← خوم  
 روحمت ← خوم + تو  
 منت ← من + تو

جگه له تيځكساندني زماني ئاساي ، كهريم دهشتي سولطانه ويړانكهره كه ي (نالي)  
 له ويينه يه كي هونه ري به رزدا قوزتووه ته وه و بهرگي تازه گه ري بو بريوه .

له م كو پله يه دا نهو تاكه دهنگه ي ديته گو ي ، دهنگي گه رووي شاعيره ، كه ته نيا  
 له گه ل خو ي دانيشتووه و مونا جاتي روحي خويمان بو ده كا، ئيمه يش وه ك په يامگر، دهنگه  
 شه پو لداره كه ي ده بيستين و له دلوه به شداري خه م و نه حزانئ نهو ده بين .

## ۲. دهنگي زمانداره كان (Sounds of Tongued Creatures)

ئاشنا يه تي مرو ف به بوونه وه ره كان كو نه به قهت كو ني بووني مرو ف، گهر له سه ره تا دا ،  
 مرو فه كيويه كان ي نيو داراستان و نه شكه وته كان، عه ودالي گوشت وه يلكه و پيسته و  
 په ره مووچ و ئيسقانه كان ي نه وان بوو بن، نه وا له گه ل گه شه سه ندني مي شي مرو ف،  
 شيوازي ئاشنا يه تيبه كه به چه ند باردا گوړا، تا بوون به هاوده مي يه كتره، به ره به ره جي  
 په نجه ي نهو به سته زمانانه ته واو شويني خو ي له ميژووي مرو ف يه تيدا گرت. نه قش و

نیگاری سهر دیواری ئه شکهوت و په‌رستگا و دیوه‌خانه‌کانی میسری کۆن و ولاتی بابل و ئاشورو سوّمهر، به‌لگه‌نه‌ویسته که گیاندارو ته‌یروتواره‌کان له تالی و شیرنی دا هاوریی ئیمه بووین و په‌نگدانه‌ویان له ناو ئه‌فسانه‌و سحر و کولتور و تقوسی روژانه‌ی خواپه‌رستیدا ده‌دره‌وشیته‌وه. ته‌نانه‌ت له ههر سی کتیبه ئاسمانییه‌کاندا ئاماژه‌یان بو کراوه. خودای مه‌زن له سوره‌تی (النمل ۲۳) دا له‌سهر زمانی په‌پوسلیمانه ده‌فرموی:

" و جیتک من سباء بنباء یقین." (۴۰)

(حه‌مدی) یش ده‌لی:

بولبولی خو‌ش نه‌وا بووم بو نه‌وای ده‌وری گولت

کی وه‌کو هودهود حیکایه‌تی سه‌بای بو گنیرایه‌وه. (۴۱)

که‌ریم ده‌شتیش ده‌لی:

هودهودم تیگه‌یاندوووه

هه‌والم بدا باران

بو‌نی نا‌قیقی شه‌فه‌ق و

له‌بی نه‌وم بو به‌ینی. (۴۲)

زمان، به زه‌حمه‌ترین و ئالۆزترین داهینانی مروّف داده‌نریت. که‌هیشه مروّف ده‌ستکورت و هه‌ژاره به‌رانبه‌ر ئه‌و بیرو ئه‌ندیشه‌و لیکدانانه‌وه‌ی، له ناو مه‌نجه‌لی سه‌ریدا قولپ ده‌داو توانای ده‌ربرینی نییه، به ناچاری جاری خو‌ی ده‌خیلی بولبول و کو‌تر ده‌کاو جاری خو‌ی ده‌کا به پلینگ و هه‌لۆ و ئه‌سپه شی. زۆرن ئه‌و گیاندارانه‌ی بوون به ئه‌ستیره‌ی ئه‌ده‌به‌ شاکاره‌کانی دونیا. شاکاره مه‌زنه‌که‌ی (Percy B. Shelly) که ناسراوه به (To Skylark) له ده‌نوکی سو‌فیلکه‌یه‌که‌وه ده‌رده‌چی. به‌ره‌مه به پی‌زه‌که‌ی

(Gerard Manley Hopkin) زاده‌ی ته‌یریکی گچکه‌یه

(Sea and Skylark). ده‌نگ و سه‌دای (Bird Songs) بوو که ئه‌ندیشه‌ی

(Jerry Garcin) ی ته‌قاندوه.

ئاوازی ده‌نگی گیانداره‌کان ئیمرو وه‌ک زانستی (Zoomuisology) ده‌خویندریت، ئه‌و به‌شه‌ی تاییه‌تیشه به ده‌نگی ته‌یروتوار پی‌یده‌گوتریت: (Ornithology) که شیکردنه‌وه‌ی سه‌یرو سه‌مه‌ره‌ی ده‌رباره‌ی خویندنی ته‌یروتواران ئاشکرا کردوه (Bird Vocalization) ئه‌وان هه‌م ده‌نگیان هه‌یه‌وه هه‌م ئاواز: ده‌نگ بو ده‌ربرینی ترس و برسپیه‌تی و کوچکردن؛ ئاواز بو جووت بوون و خو‌شه‌ویستی و شادمانی. ههر ئاوازیک نه‌غمه‌وه‌رزم و رتمی خو‌ی هه‌یه، بو نمونه به شیوازی ئاوازی گه‌رووی

ماكه وەكە، نىرەكە و دەزانى ، كە ئەو ماکەووە و نەخۆشە، بۆيە لەگەڵى جووت نابى و  
و ەچەيەكى ناساغ و سەقەت و شىواو وەبەرناهىنى، ئەمەيش جوۆرى بالئندەكە دەپاريزى و  
ژينگەش نۆ دەكاتەوە. ئيمىرۆ ، تەكنەلۆژياى ديگيتەل بە ئاميرى

(Sound Spectrograph) تىوانراو ە نزيكەى سى ەزار جوۆرە دەنگى تەيروتوار تۆمار  
بكرىت، دەبي ئەو ەش بزانيين ، كە گوچكەى مروقت تىواناى بيستنى ئەو دەنگانەى نييه كە  
لە ژيەر لەرەلەرى (20 MH). واتا زۆر ئاوازي تەيروتوار ەهيه كە ئيمە ناينبيستين.  
زانايانى مؤزيك ( Musicologists ) دەللىن ئاوازي بالئندەكان بە سى شيو ە پەريو ە تە ناو  
مؤزيكەو ە:

يەكەم: راستە و خۆيان ناراستە و خو بوونەتە ئيلهامى داھينانى زۆر شاكارى بەرز.

دوو ەم: دەنگ و ئاوازي ئەوان بەچەندنين شيواو بە ئاميرەكانى مؤزيك لاساكرائو ە تەو ە و  
گو تراو ە تەو ە.

سبيەم: لە ەيندى پارچە مؤزيكدا دەنگى راستەقينيەى تەيروتوار تىكەل بە ئاوازي  
ئاميرەكان كراون و بوونەتە بەرھەمى سوژدار.

" د . پەخشان سابير دەلى: بالئندە نەك ە ەر بەشيكى گرینگە لە سروشتدا بەلكو بەشيكى  
چالاک و زيندووى زوينەرى سروشتە، كە سەربارى شيو ە و ، دەنگ و ئاواز پۆليان لە ژياني  
مروقتدا ەهيه." ( ە ۳ )

لە كو بەرھەمى شيعرى كەريم دەشتى دا، تۆمارگەيەكى پەنگين، لە دەنگ و ئاوازي ئەو  
بوونە و ەرانە، رەفەكانى ليسى شيعرى ئەيان دەولەمەند كردو ە و سەراسوى دوورو دريژ و  
ماندو نەبووى ، بە دەوورى ئەوانەو ە ، ميراتگەريەكى جوانى پيبەخشيو ە . ئەو ە تانى لە  
( كتيبى نەى ) دا ، لە دوا كو پلەى يەكەمىن قەسي دەى كە بە ناوى ( باز ) تۆماركراو ە  
دەلى:

۲۸ - وەسيەتەكانى باز

پيرى ەات، نيتىر باز پەري پەرى بالانى

بەدەستى زريانى خستەو ە كالانى

بە باران دوا وەسيەت

دوا قسەى بۆ تەوار ناردەو ە

ئەو ە بوو:

مەنيش، لە نيشتن لوتكە ريزتان ناگرئ

چون ژيان هر به فرينهوه جوانه. (٤٤)

بيروكهي (The Theme) ئهم كوڤلهيه ئهويه: "ژيان به فرينهوه جوانه." هونهرمهندي مهزن (ئهممهه سالار) له شاكاري "شههين له سهختن لانه دهكا" پوپه عاسي و ههزار به ههزارهكاني قولهي قاف، به لانهي بازو شههين رهوا دهبيني. ئهوان له جنسي بالندهي ئاگرو گرگان له دامين و شهوالهكان هيلانه چي ناكهن. وهلي كهريم دهشتي تماشاي له توقهلهي ئاسمان دهگرئ و يهك بسته زهوي شك نابات بيكاته نهزرگهي (بازهكاني، بويه بازهكاني ئهوه به حهواوه گيان دهدهن و وهسيهتيان بو (تهوار) ان دهنيروهه. [تهوار: ١. ميچگهي باز، بازي ميينه، ٢ منالي خرؤ خول و ههراش.] (٤٥)

دهبي بو شاعير خوئي به پهروباللي باز شوڤبكاتهوه؟ له ههگبهي مهعريفهتي ئهوه رادهبينم، كاتي باز دهكاته سهخمهي قهسيدهكهي، تهواو چوته ناو عالمي پهنهاني ئهوه بالنده موقهدهسه. سهراڤيكي دهزاني باز خوداوهندي ئاسمانه و سولتاني سهه زهمينهكاني ژير باليهتي.

چاواني چراو، دهنووكي زيڤي خوڤرهتاو، دوو باللي زيوييني چياو سپرهي ناليه نهواي نهي و، هيلانهي سهههوراني و سهفهري بههار پوشه، ئهوه دهروازهي شيعريكي بازئاساي ليدهكاتهوه. له زور تهلهسمي بازيشدا، ويئه خودي خوئي بهدي دهكا: له پيري، له بال وهرين، له بهرز فرين، له ئاسمان پهريستي، له نهكهوتن و نيشتنهوهدا. "بيروپاي زور له نهتهوه سهههتاييهكان وابووه، كه بالنده گياني مردووهكان بو جيهاني مردووان دهگويزنهوه." (٤٦) كهواته ليڤهدها:

شاعير	←→	باز
قهسيدهي زيندوو	←	زريان و باران
پهيامي شاعير	←	وهسيهت
نهمري	←	ننيشتنهوه

روخساري جوانكاري ئهم ويئه هونهريه لهوهدايه، كه باز وهك بالندهيهكي خاوهن باورپو عهقيدهيهكي پيرور، پابهندي وهسيهت نامهكهيهتي "مهنيشنهوه" هر بويه پهپه پهپه بالهكاني دههاته زريان و به (باراني) پهيامبهه وهسيهتهكهي دهنيڤته خوارهوه، ئهوه له سيبهري زهويشا نزيك نابيتهوه، نهكو لوتكه ريزي ليينهگرئ و ههوه نهفهري لي بكات، ئيستا جيهاني جهسته و روحي (باز - شاعير) ئاسمانه فهلسهفيهكهي (فرينه) تا ئهبهه. ليڤهدها دوو پنت شهوق دهدهنهوه:

١. ئاسمان بي سنورهه كهناره ساپيتهي نييه. ٢. فرين چالاكويهكي مهبهستئاميزهه رهها ديارو دانسقهيه، ئهوانهه دهتوانن بگهنه مههتهبهه باز، پلهو پايهه پيغهمهبههوه

فریشته‌کانیان هه‌یه. که‌واته په‌یامگر به سانایی تی‌ده‌گا ، که شاعیر لی‌ره‌دا چهند خولیای خلودو نه‌مرییه، که مافیکی ره‌وای خو‌یه‌تی گهر بتوانی داهینه‌رانه عه‌ودالی بی!

سی‌ره : ده‌نگی باز، لی‌ره‌دا راسته‌وخۆ ته‌وارو په‌یامگر ده‌ئاخیوئ و ، وه‌ک خه‌تی‌بیکی باوه‌ردار، به کرداری داخوازی " مه‌نیشنه‌وه " ( هو و ئاکامی) فه‌لسه‌فه‌که‌ی خو‌ی په‌خنده‌کا .

ئاوازی کوپله‌که ، که ده‌نگدانه‌وه‌ی کی‌شی سی بر‌گه‌بیه مؤزیک و نه‌غمه‌یه‌کی نوته‌دار له گه‌وی‌چکه‌دا ده‌زرینگی‌نی‌ته‌وه، هه‌لب‌ژاردنی کی‌شی سی بر‌گه‌ش - که هه‌ر شاعیری نه‌زمووندار خو‌ی لی‌ده‌دا- له گه‌ل شان و شکۆ و ویقاری ( باز) لیوان لیو یه‌ک ده‌گرنه‌وه .

\* \* \*

له کو ده‌نگی ئه‌و گیاندارانه‌ی خو‌یان خزان‌دۆته ناو شیعه‌ره‌کانی که‌ریم ده‌شتی تی‌ده‌گه‌ین که ئه‌و هه‌میشه هه‌ولئ ئه‌وه ده‌دا په‌روبالئ ته‌یروتواران له شان و بالئ خو‌ی ببه‌ستی و له زه‌وی دوور بکه‌ویته‌وه :

" مائی خۆم ده‌به‌مه‌وه ناسمان." ( ٤٧) هه‌ر به‌و خه‌ونه‌وه خو‌ی هه‌ل‌داوه‌ته سه‌ر پشتی (بو‌راق) یش. ته‌یروتواریکی زۆر له‌سه‌ر دره‌ختی شیعه‌ره‌کانی ئه‌و هیلانیه‌یان چیکردوه، له بازو ته‌وارو قولینگ و پۆرو که‌و و کوکوختی و هه‌لۆ و باشوکه‌و تاوس و قه‌ل و دال . قه‌سیده‌که‌ی ( باز) ی که ( ١٧٥) دی‌ره‌و ( ئیواره‌ی کوترئ له نووسینه‌وی فرین دا) ( ٧١) دی‌رو ، جگه له چه‌ندین قه‌سیده‌ی تر که ده‌روونی ئه‌و ده‌خه‌نه سه‌رپشت و ئاشتی‌خوازی ئه‌و و دلپاکی بیسنووری وشه‌کانی و دیده‌نی روونی به‌نده‌کانیمان له سروشت په‌رستیدا پی‌ده‌گه‌ین!

ده‌نگی گیانداره‌کانی سه‌رزه‌مینیش له فیل و ئه‌سپ و ماین و کیوی و پلینگ و ئاسک ...هتد. ده‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌قینی خولقی‌نه‌رو هه‌ماه‌نگی پیکه‌وه ژیا‌نی سه‌رفیرازی بوونه‌وه‌ره‌کان نیشان‌ده‌دا به مرؤفیشه‌وه. نه پلنگی ده‌بینی چه‌نگ به خو‌ین بی و نه مامزئ زامی به‌سه‌ر پشته‌وه بی. ژینگه‌که‌ی ئه‌و جگه له ده‌ستله‌ملانیی شیعه‌ر شتیکی تری تی‌دا به‌دی نا‌کرئ.

له " ئیواره‌ی کوتر" له " پیا‌نو‌ی روژه‌ه‌لات و ئه‌وانی تر." دا ده‌لئ :

پۆره‌کانیش بو دوا‌جار ما‌لا‌واییان ده‌کردو

نامه‌یکیشیان بو من نووسی

تۆ چه‌کیمی سه‌ر لیبی دلی نیمه‌ بووی بو هینه‌ده زوو

به جینه‌ه‌شتین



هیلینمان بۆ له تیشکی مانگ چی کردبووی

پووسمان له جیا هینا بوو

ئاوودانیش له سهمهرفهاند

میش تهنیا

ئیرم لهو ئاسمانانه دهکردهوه که منی سپیان له ناو

شینى زیویناندا دهشووشتهوه. (٤٨)

پۆرهکان ، باز نین بهرز بفرن، شاعیر چاوانی بریوهته هیلانیهی ئاسمانه شینهکان، دهنه  
ئهو بهستهزمانانه ناسکترین هیلانیهیان بۆئهو چیکرد بوو که ههر شایستهی  
مهعشوقهکان بووه. ئهو بهجییان دههیلى ، بهلام قاچیکى لهسه زهوى و قاچهکهی تری  
له رپی ئاسمانانه. شاعیر تهمهناى فرین دهکات بهلام لیڤه دا پیناچی فیراچهکهی  
ئهبه دی بی.

لهم لیڤه لینه وهم، هیچ دهقیکی لاساکه ره وهی دهنگی گیاندارانم بهرچاو نه کهوت.  
(Onomatopoeia): بهو کۆمه له دهنگه دهگوتری که له شیوهی دهنگی تهیروتوارو  
گیاندارهکانه. واتا که باسی خویندنی بولبول دهکا ، ئهو دهنگ و حهرفانه بهکار دین که  
ئاوازی سازدهکن ، وهک چههچهههی بولبول وایه.

### ٣. دهنگی بیزمانهکان (Sound of Tongue less Creatures)

" شاعیری میتافۆری سروشت " دهکه مه دهسته واژهیک و به بهروکی " کهریم دهشتی " یه  
دهکه م. ئهو یهکیکه له شاعیره کوردهکانی کۆتای سهدهی رابردوو و سهرتای ئهم سهدهیه  
، که به عیشق و ئهندیشه و زمانیکی پاراوهوه، سروشتی به ههموو رهنگهکانییهوه له  
باوهش گرتوووه له نیو خوڤه و یستیهکی خوداوهندی دا تهقدیسی کردوووه ، بهو هیواییه  
مرۆقهکان لیکنزیک بکاتهوه و رموزی نهینیهکانی شیعو ئیستاتیکا و جوانیان بۆ  
بکاتهوه. ئهو هونهرمه ندانه سروشتی کردۆته سیمیناریکی ناسک و له دهیان وینهی  
شیعری و هونهری ناسکدا تهوزیفی کردوه. له زهپره خۆلی بیابانهوه بیگره تا قوللهی  
کیوهکانی قاف و ئوقیانوس و ههساره دووره دهستهکان. ههمووی کردۆته ههوین و  
کهسته و سروشی به پیژی قهلهمی خۆی و به زمانیکی تازه دهیانیهینیه گۆ. جا رهنگ  
بی بلیت ، کوا دارو بهردوکانی و گهلا و بهفرو شهمال و مانگ و جیلوه و باران و زیمار و  
پایز و سووتان و سپیده و پشکۆ و باده و شهونم و زه نویر و ئاسمان دهنگ و زمانیان  
ههیه؟

مامۆستا (هېمن) له - ناله ی جودایی - دا دهلی:

چون نه نالی نهو دلّه نهنگاوتیه!؟

بهرد له بهردی بېتهوه دهنگی ههیه. (۴۹)

تا له سالانی ههشتاکانی سهدهی رابردوو، خۆم رېم نهکته چپای قهندیل، باش له مانای دپیری دووهمی ئەم توحفهیهی (هېمن) حالّی نهدهبووم. قهت نهدهزانی "بهرد" خاوهن ئەو زمانه پېر رازو ئەفسانهیه. لهم تاویره شاخانهوه گویت له قرچهی بهر دهبی که لیکدهبنهوهو لیکدهترازین و غلوردهبنهوه - به هوکاری سهقاو کەش و ههواو سروشتهوه - ههردهلیی وا ده جوتیار به گاو ههوجارهوه خهریکی کیلانی ئەو شاخ و ههردهن!

که دهچپته ناو شیعرهکانی "دهشتی" یه و زوو درک بهوه دهکەیت، که ئەوهندهی ئەو به زمانی دارو بهرده قسه دهکا هینده به زمانهکهی خۆمان نادوئ. گهقرو کانی و شهو و تریفهی هیناوهته قسه. له کوپلهی ( ۲۵ ) ی قهسیدهی (باز) دا له (کتیبی نهی) له به کهسکردنی (Personification) - باز - وینهیکی هونهری دهکیشی و دهلی:

باز به بال گۆرانی خوی دهچری که دهفری

بالورهی بازهکان بو خورو تهتمومانی سپی ههورانه

بو تهواری چه م و بارانه

نهو له کاتی چرینا بالدهگرئ

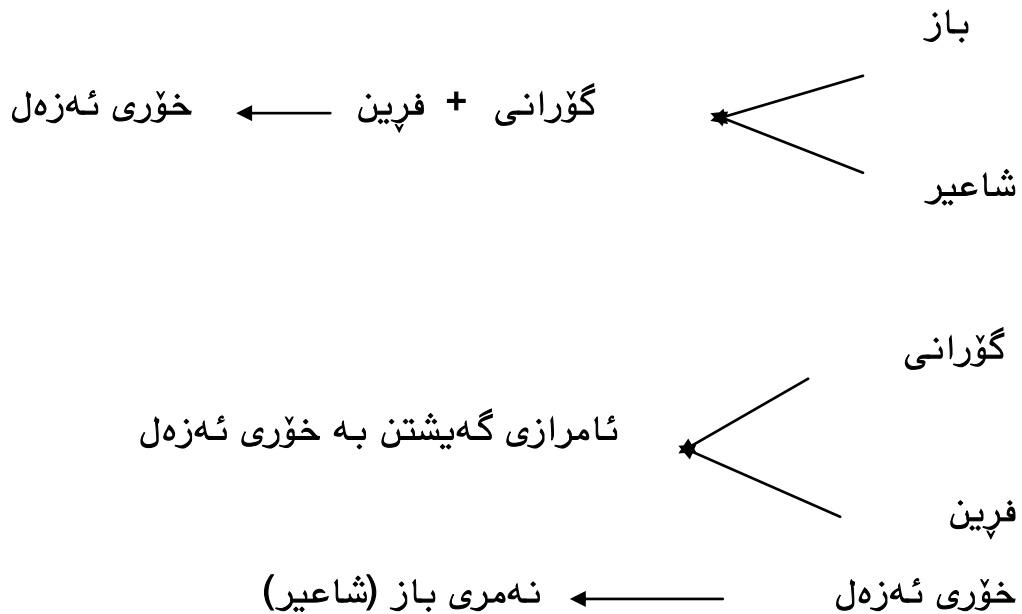
تا دهگاته خورو ناگری نهزلهی خوی دهگرئ.

به کهسکردن "پیدانی خاسیهت و ههست و سۆزو جموجۆلی مروّف به پیکهاتهکانی سروشت." (۵۱) که لیره بهخشینی بههره ی چرپینی گۆرانی و بالورهیه به بازهکان (بالوره: گۆرانی ههلدانی کچ و کورپه له چیا که ههوایهکی تایبهتی خوی ههیه.) (۵۲) زۆرن ئەو شاعیرانهی وهسفی گۆرانی و ئاوازی بالندهکان دهکەن. وهلی، وهستاکارییهکهی کهریم دهشتی له گۆرانیهکهو مانا مهجازیهکهیهتی که له ناوهروکی دپرهکاندا شاردرارهوهتهوه. ئەویش پراکتیزهکردنی تیکشانندی رسته ئاساییهکان و دارپشتنهوهی وشهکانه له چوارچپوهی زمانی شیعری سهردهمدا.

له گهّل یهکه م شهقهی بالیان، بازهکان سهفهریکی نادیار دهست پیدهکەن. که دوا قوناغ و کاروانسهرایان ترۆپکی بورکانه تهقیوهکانی خوره. لهویدا ئاگری ئەبهدی دهگرن. وهک بلی ئەو بازانه له توخمی قهقنهس و هوما بن و بازی ئاسایی نهبن. ئەگینا چون دهگهنه ناو چاوی خورو ئوقرهشی تیدا دهگرن؟ سهفهرهکهیان ئەزهلییهو گهپانهوهیان بو سهر زهوی مهحاله. "خواله ناسمان / شهیتان له زهوی" (۵۳) وردهکارییه پېر

نهقاشییه که هی ( کهریم دهشتی) ئه وهییه: دهنگ و ئاوازی چرینی گۆرانیهکانی له زمانی (باز) ساندۆته وه داویهتی به (بالهکانی باز). پهنگ بی باز له یه کهم چرکه ی جیا بونهوی له زهوی تا دهگاته سهر پشتی خۆر نهتوانی ههر گۆرانی بچرئی، ده نووکی بچوک و گهرووی تهنگی ئه وه بههرهیی پینه داوه، بویه لیرانه دوو باله گهوره وه به هیزهکانی ، شاپه ر شاپه ر ، دهکاته گهرووی گۆرانیبیزو ، بالوره ی پیده چرئی. ئه و بالانه نه ماندوو بوون دهزان و نه له شهقه دهکهون. کهواته گۆرانیهکانی باز گۆرانی ئه زه لین و کپ بوونهویان بو نییه تا ئاگری ئه زه لی نهگرن. ناوه روکی گۆرانیهکانیش : بالوره ی کور و کچانی کویستان و شاخ نشینهکانه، که بو خۆرو ته متومانی سپی هه وران و تهواری چه م و بارانان، دیاره ئه وانیش له زمانی باز تیدهگهن و چیرئی لیوه رده گرن و خویانی پی سه رمه ست ده کهن.

له م کوپله شیعره دا تیدهگهین که:



دهسته واژه ی " : ئاگری ئه زه ل " ئیحای ئه وه مان ده داتی که بازیش ده بیته پشکووی ئه وه ئاگره ئه زه لیه، به لام نازانین که له چرینی گۆرانی ده کهوئ یان نا، شهقه ی بالیان ههر دهنگی دئ یان نا. لی ره دا کوتاییه کی کراوه

(Open - ended) له بیروکه که دا (The Theme) هیه، که راقه ی جیا جیا هه لده گری و حونه ریی جئ په نجه ی شاعیری شی پیوه دیاره .

به شدار بووانی ئه م کوئسی رته، ته نیا په یامگر ( خوینهر، بیسه ر، ره خنه گر) نییه، به لکو خه لکانی تریش گوئی بیستی ئه ون، وه ک: باز، بالهکانی باز، خۆر ، ته متومانی سپی هه وران ، تهوار ، چه م ، باران ، ئاگری ئه زه لی. شاعیر ئه وه په یامه ی پییه که ، باز

بەبى فرېن و چرپىن بالندەيەكى بى دەسەلاتە، لە گەل چرپىنا ئەو بالدەگرى و ھىزى ئەو لە چرپىندا، ( لىرە باز - شاعىرە ).

وھك پىشتەر ئامازەمان پىدا : قەسىدەى باز، كىشى سى برگەبى ئاوازدارى ھەيە .  
شاعىر بەھوش نەھەستاو، كۆمەلى دەنگ و ئاوازى لە يەكچووى ئاخىيوەتە ناو رۆحى  
قەسىدەكە :

باز ؛ بال ؛ بالۆرە / دەچرپى ؛ دەفرپى / ھەورانە ؛ بارانە / بالدەگرى ؛ خۆ دەگرى / بو  
؛ خۆ ؛ خۆر ، ئەمانەش جۆرە سەروايەكى ناوھكى دروست دەكەن Initial Rhyme or  
(Alliteration).

#### ٤ . دەنگە نەبىستراوھكان ( Inaudible Sounds )

گوتمان مروفت تواناى بىستنى ئەو دەنگانەى نىيە كە لەرەلەرەكانىان لەژىر (20 Hz)  
يان لەسەروى (20 000 Hz) بىت، بەلام ھىندى گياندار گويچكەيان لە ھى مروفت  
ھەستىارتەرە و دەنگەكانى دەرەوھى بازنەى گويچكەى ئىمە دەبىستن كە پىيان دەگوترى  
(Ultra Sonic Sound)

ئەم دەنگە نەبىستراوانەى لەم برگەيەدا ئامازەيان پىئەدەين، دابەش دەكرىن بەسەر  
دوو ھۆبەوھ :

يەكەم ؛ ئەو دەنگانەى بە ھەستەوھرى ، غەبرى ھەستەوھرى " بىستن " ھەستى  
پىدەكەين . وھك ھەستى " بىنن " . ئەم دياردەيە پىدەگوترى

(Synaesthesia). واتا ئۆرگانى دەمارەكان بەبى ئاگابى، رۆلى ھەستەوھرەكان ئالوگور  
دەكەن، ئەمەش بەچەند شىوازيك پىناسە دەكرى؛ وھك ھەستگوركىي " دەنگ بو رەنگ  
(Graphic – Colour Synaesthesia)" .

يان ھەستگوركىي " رەنگ بو دەنگ " (Colour - Graphic Synaesthesia) .

كاتى ئىسحاق نيوتن ( Isaac Newton ) - زاناي فىزىكى ناسراو - پرايگەياند ، تونەكانى  
دەنگ و تونەكانى رەنگ لەرەلەرى شەپۆليان ھەيە، وھك تيورىك دەنگدانەوھەكى  
گەورەى لە جىھانى فىزىكدا بوو . نزيكەى سى سەد سالە ئەم چەمكە ليكۆلئىنەوھو  
تاقىكردنەوھى لەسەر دەكرى و چەندىن تيورى جيا جياى بە دواى خويدا ھىناوھ ، وھك  
تيورى رەنگدانەوھ (theory of Colour) Goethe, ( وھ ) كە لە ئەدەب و ھونەر ئىمرۆ  
كارىيان پىدەكرى و لە ھونەرى دەنگ و رەنگ ( Audiovisual Art ) وھ لە موزىكى بىنراو ( Visual Music )  
وھ لە رەنگى موزىك ( Colour – Music ) رۆليان ھەيە .

دووهم؛ ئهو دهنگانهى كه دهچنه خانهى ئهو دياردهو مهتيريالانهى كه هيچ دهنگيان نيبه ، بهلام ئيحاي جوړه دهنگي به مروث دهبهخشن. ' بو پرؤسهى خویندنهوهى شيعر پيويستمان به كوډان و كوډ ههلوهشانندنهوه ههيه ئهمهش كردارى خوديبه ، بهلام سنوورى خوئ ههيه. (۵۴) كاتئ ( Neal David Benezra ) ليكولينهوهيكي شيكاري لهسهر كارى ئهدهبى ( Juan Munoz ) ( ۵۵ ) ئهجام دا، ئهو دهلي: ههموو ژوور و ديوارو شهقام و پيگاو بان و بهردو دارئ دهنگى تايبهتى خوئان ههيه. ئيمرو زانستهكان ئهوهيان سهلماندوه كه ميشكى مروث ههمان بهرنامهى كومپوتهرى " خستنه رووى كوئ شتهكانى ههيه" كه پيئ دهگوترئ بهرنامهى ( Built – in - Google ) ليړه پيئاسهيهكى تازهيان بو گوړانى داناوه، له گوړانيدا وا باسى (دهنگ) دهكرئ كه : ههساره برىتبه له لهرينهوه، كه ئهويش دهنگ و وزهيه. ئهو دهلي ئاسمان دهنگه، خوشهويستى دهنگه، سووتان دهنگه، پيگهيشتن و ليكدابران دهنگه، ههرچى تو دهيبينى و نايبينى دهنگى ههيه.

له (كتيبي نهى) دا (كهريم دهشتى) له قهسيدهى ( په رستگاي سروت) له كوپلهى (۲۲) له ژير ناوى (سروتى دلان) دهلي:

ناسمانيك له ههور و كهناريك له گيا

شابالى له فرين ، هيندى خهم و هيندى سهما

دلئكه ههر هيندهى كاسهين

كاسهين به قهدهر گشت دونيا. (۵۶)

دهنگيكي زور له ناو ئهم ديړانه دا خوئان هشار داوهو نابسترين ، بهلام ههستى بينين دهنگهكانمان له بن گويدا بو دهزرينگينئ. چون؟

كه چاو سهيرى ههور دهكا " تريشق وهورپى برسكهو چهخماخه له ميشكماندا دهنگه داتهوه. (كهناريك له گيا) پره له شنهشن وجريوه جريوى ته يروتواران. (شابالى فرين) فره و شهقهى بالهكانمان بو دينئ، (خهم و سهما) كپى و ماته مينى و بهزم و رهم و داوهتمان بو دينئ، (كاسه) يش زرينگانهوهو چوره چوري بادهمان نيشان دها. ئهو ههموو دهنگه شراوه له ناو (دلي) شاعيردا وجوديان ههيه. " نائاگايى ئهو لايه نه دهروونى و كهسايه تيبهيه كه ناتوانئ حالتهى ئاگايى پر بكاتهوه ، به شروفهى دهروونى نه بيت. " (۵۷) دلئش خوئ سهرچاوهى ههموو دهنگهكانه:

نئسمان / ههور	←	چەخماخە و تریشقە	} دڭ
كەناریك له گيا	←	شنه و خشپه و جریوه	
شابلای فرین	←	شەقەى بال و فرە فر	
خەم	←	كپى و نووزانەوہ و نالاندن	
سەما	←	مۆزىك و چەپلەو تەپل و گۆرانى	
كاسە	←	زرىنگانەوہ و چۆرەچۆر	

كاسە ← دڭ ← هەموو دونيا ← هەموو دەنگەكانى دونيا.

هەزرەتى نالى لە قەسىدەى ( ساقىي! وەرە، مەيخانە بى دڭ كۆنە رەحىقى) دا دەلى:

"لەك رەنگم و بى رەنگم و رەنگىن بە هەموو رەنگ

بەم رەنگە دەبى رەنگ رىژى عىشقى حەقىقى." ( دىوانى نالى ل: ٦٥٥)

مامۇستا مەلا عبدالكرىمى مدرس بەم شىوہىيە بەشىكى بەيتەكەى لىكداو تەوہ:"  
خۆشەويستى راستەقىنەش ئەبى بەم جۆرە رەنگى بۆ برىژى كە من بۆم رشتووە. - ياخود  
خوا كە رەنگرىژى عەشقى راستەقىنەى، ئەبى بەم جۆرە بكا-" (ل: ٦٥٥-٦٥٦)، ئەدى  
دەبى كەرىم دەشتى بە چ رەنگى خۆى رەنگرىژ بكات تا خۆشەويستى حەقىقى خۆيمان  
بۆ ئاشكراكات؟

لە كۆپلەى (٢٩) ى قەسىدەى ( ئاو ئاوترىن ئاو)، كەرىم دەشتى چەند وینەيكى  
هونەرى دەنگە نەبىستراوہ كانمان لە بەرچاودا نەمىش دەكا.

تۆ ئاوىكى حەوت رەنگى

رەنگىكت دەچىتەوہ سەر ناگر

بەو رەنگە دەمسووتىنى

رەنگىكت دەچىتەوہ سەر با

بەو رەنگە بە دونيادا دەمگىرى

رەنگىكت دەچىتەوہ سەر خۆل

بەو رەنگە لە گۆرم دەنىى. (٥٨)

که تۆنى رەنگ، وەك تۆنى دەنگ بریتی بى له لەره لەرى شەپۆلى ماددەکان، ئەوا بە سانایى له رېگەى هەستى (بىنینه وه) دەناسریتە وه، 'هەر شتى بەهۆى هەستە وەرېکە وه دركى پېبکرىت پېدە و تریت (درکراوى هەستى) که کارىگەرى خۆى هەیه له بەرهەمى ئەدەبیدا." (۵۹) جا لیره دا بەم شیوه یه گوئیستی دەنگە نەبىسترا وه کانی رەنگە کان دەبین:

ئاوى حەوت رەنگ ← حەوت جۆره ئاوازی ئا و

رەنگى ئاگر ← زوردو سوورو شین ← قرچە قرچ و هەلقراچان و نیلە نیل

رەنگى با ← بى رەنگ و شین و تەماوى ← هیمنى و کپى و وژە وژ.

رەنگى خۆل ← خۆلە میشى ← گریان و شین و شەپۆرو ماتە مینى.

زەحمەتە پەيامگر، له کاتى خویندنە وهى ئەو کۆپله شیعەرە، بتوانى لۆکه بئاخۆتە کونى گوپی و له دەنگى رەنگى نمایشکراوى (ئاو و ئاگر و خۆل و با) خۆى کەر بکات. بەبى وجودى سەداى دەنگە کان ئەم کۆپله شیعەرە خرە بەردیكى بى زمان و بى گیانه. مه حاله هەستەکانى ئینسان

(سووتان و گىپران و له گۆرپان) بە کش و ماتى، بى چرپە و هەناسە، قبول بکات و هەر چوار دەورى وینە هونەر یه کەى ئەم کۆپله یه بىنى و به وینە یكى (تەواوى) دابنى. خۆ گەر شیعەرە که له دەنگە کان پروت کەیتە وه، دیمەنە که دەبیتە هیلکار یه کى سادەى وشە سازى بى رۆح، دوور له و هونەرە (شیعەرناسى) یه (کەرىم دەشتى) عەودا لیەتى و باوهرى پىیه. (نالیش، به شیوه یه کى تر دەلى، بى رەنگم و له دلداریدا فەوتوم و فەوتاویش رەنگى نییه). ل. ۶۵۵

واى بە باش دەزانم، لیره دا، جیاوازی له نیوان "دەنگە نەبىسترا وه کان" له گەل شیوازی "هەستگۆرکى" روون بکە مه وه. مامۆستا (هاوژین سلۆه) بەم شیوه یه پیناسەى شیوازی "هەستگۆرکى" (Correspondence) دەکات: "بریتیه له گۆرینه وهى رۆل و ئەرکى هەستیک به هەستیکى تر، بۆ نمونه، گۆرینه وهى هەستى بىنن به بىستن، وەك (شیرکۆ بیکەس) که دەلیت:

قامیش بۆ خۆى

رەنگى بالای هەر یهک رەنگە، زەردىكى کال

کەچى وەختى عەشق ئەژەنى

له کونەکانى برین و له زاریه وه و له چاویه وه

به سەدان بەژنى رەنگاو رەنگ

نهن به کولکه زیرینه و

دینه دهري. (٦٠)

له م وينه شيعريه دا (شيرکو بیکهس) به چاوی خوی رهنگی کولکه زیرینه که ده بینی، وه ستایانه رول و ئهرکی چاو گوچکه ی گورپوه ته وه، هرچی "دنگه نه بیستراوه کان" ه له تونی رهنکه کان دنگ و ئاوازی هله دستي و ئیحای دنگه کان له رهنکه کانه وه هله ده قولین، چاو هر کاری بینینه و گوچکه ش هر بیستن. وهک ئه و نمونه ی له شيعری دهستی دا ئمازم پیدا.

### ٥. دنگه خه فه کراوه کان (Strangled Sounds)

"شيعر دنگی مرؤقه." (٦١) دنگی ناخیش ئه و کاته ده گاته بهر گوی، که مرؤف جيهان ده ئاخوی و بوونی خوشی له م ئاخاوتنه دا ده دوزنه وه، ئه م جيهانه که له ناو دل و ده روون و میشکی مرؤفدا هه یه هزاره ها شیوه و رهنگ و رواله تی هه یه، مه حاله شیوه ی ئاخاوتنی تو له گه ل جيهانی ناوه وی خوتدا هه مان شیوه بی که براده رو دوست و نازیزانی پیده دوینی. ئه و شاعیره، که به ئیلهام و بیرو هوش و خه یاله وه دنگه کانی (ناخ) و دنگه کانی (ده ره وه ی ناخ) له ناو یه کدا تیکه لده کاو ئاوازیکی تازه ی لیده خولقی نی که زور له مرؤفه کان خویانی تی دا ده بیننه وه، ئا لیره دا به ره وه سه ليقه و توانای شاعیر به دیار ده که وی. هرچه ند میشکی مرؤف پتر له سه د بلیون خانه ی میشکی (Neurons) هه یه، هر یه ک (Neurons) توانای نووسین و خویندنه وه ی داتایه کی هه یه به بری (0.122 Kilobytes) (٦٢) به لام ئیستاش زور بیرو خه یال و لیکدانه وه هه یه که له ناو ده روونمان په نگه خواته وه و ناتوانین ده ریان بربین و ته عبیریان لیوه بکه یین. که واته هه میشه دنگه خه فه کراوه کان له ناو سینه ی مرؤفدا بوونی هه یه. شاعیریش، وهک مرؤقیکی هه ست ناسک و خاوه ن خه ون و خه یال ده که ویته ژیر باری ئه و دنگه خه فه کراوانه، بویه (گوران) هاوار ده کاو ده لی:

هرچه ند ده که م نه و خه یاله ی پنی مه ستم

بوم ناخریته ناو چوارچیوه ی هه لبه ستم. (٦٣)

دنگی خه فه کراوی شاعیر له دوو ره هه نده وه خویان ده نویین: ره هه ندیکی راسته وخو، شاعیر هه ست ده کا دنگی له گه روویدا عاسی بووه وهک کابوس بوی وه گیر ناکه وی. ره هه ندی دووه م، ناراسته وخویه: شاعیر به هه موو هیزیه وه دنگی خوی هه لده بری و به وشه وینه و خه یال و سنعته ی شيعره وه ناخی خوی ده رده بری، به لام ئه و بیئاگایه، که له جيهانی (نه سته وه - Unconsciousness) هیشتا هیندئ دنگی خه فه بووی لی به جی ماوه و دهستی پینان رانه گه یشتوه تا په لکیشی ناو قه سیده کانی بکات.



له چهندان نموننه‌ی شیعری ناسک ناسکدا ، (که‌ریم ده‌شتی) وه‌ک برینداریکی چه‌قۆ له پهراسوودا چه‌قیو، به‌ ئازارو سو‌ی ئه‌و ده‌نگه‌ خه‌فه‌کراوانه‌وه‌ ده‌سووتی و ده‌نالینی:

له‌ کتیبی " تۆ له‌ هه‌موو شوینیکی تۆ" ، له‌ قه‌سیده‌ی " مانگی شکاو" دا ده‌لی:

به‌دیار قامیشه‌لانه‌وه‌ وه‌ستاوم

هه‌موو ده‌نگه‌کان هه‌ر تۆ بووی

هه‌موویان بکه‌م به‌ شمشال

هیشتا ئاوازی فیراقی تۆ ناژهنن. (٦٤)

به‌راستی ئه‌م کۆپله‌یه‌، لیوان لیو، ده‌نگی لیده‌چۆرپه‌ته‌وه‌. سه‌دان ، هه‌زاران لووله قامیش له‌ مه‌مله‌که‌تی قامیشه‌لان ، ئاوازی وژه‌وژو هاواری خۆیان هه‌یه‌. شمشاله‌کان، سازو نۆته‌و چریکه‌ی خۆیان ده‌چرن. هاواری فیراقی شاعیر، پڕ له‌ ناله‌و لاوانه‌وه‌و نالاندنه‌. ئه‌وا جگه‌ له‌ قامته‌ وشه‌یه‌ک که‌ هه‌لگری " ده‌نگ و ئاوازی": ده‌نگه‌کان / شمشال / ئاوازی / ژهنین" به‌لام ئه‌و هه‌موو ده‌نگ و ئاوازی ، ده‌سته‌وه‌ستانن ، له‌ کردنه‌وه‌ی ده‌نگی خه‌فه‌کراوی سینه‌ی شاعیر

شنه‌ شنی قامیشه‌لان

ده‌نگه‌کانی تۆ

ئاوازی شمشال

ئاوازی فیراق

هاواری شاعیر

⊗ ناژهنن ← ○ سفر ← ⊕ ده‌نگی خه‌فه‌کراو

تۆ سه‌یر که‌ چۆن شاعیر که‌وتۆته‌ ژیر کاریگه‌ری (نه‌سته‌وه‌)، که‌ ده‌لی:

" به‌ دیار قامیشه‌لانه‌وه‌ وه‌ستاوم "

(وه‌ستان به‌دیار شتی) ، له‌ کورده‌واریدا ئاماژه‌یه‌ بۆ بیده‌سه‌لاتی و تیپرامانی بیئاکام و خۆبه‌ده‌سته‌وه‌دان. شاعیر، سه‌ربازیکی یه‌خسیرکراوه‌، به‌ده‌ستی له‌شکری فیراق، هه‌موو هیژ ده‌داته‌ به‌رخۆی و ده‌یه‌وئ ماسولکه‌کانی گه‌رووی گرزترکاته‌وه‌ به‌لکو بتوانی ده‌نگه‌ خه‌فه‌کراوه‌کانی نیو سینه‌ی ده‌ربرئ. سه‌یرکه‌ هانای بردووه‌ بۆ ئه‌م واتایانه‌ (هه‌موو / هه‌ر / هه‌مووان / هیشتا / ناژهنن) به‌و ئومیده‌ی شتی به‌ شتی بکاو له‌ ئیسقانه‌که‌ی ناو گه‌رووی گیری خواردوه‌ رزگاری بی. ئه‌مه‌ نمونه‌یکی ره‌هه‌نده‌ راسته‌وخۆکانی ده‌نگه‌ خه‌فه‌کراوه‌کانه‌، که‌ ده‌میکه‌ شاعیر پپی ده‌تلپته‌وه‌و ده‌لی:

دهرگای گوزارشت له زمانم دادهخن. (٦٥)

ئهمه بیانگهیه، شاعیر دهیهوئ به دهستهواژهی (مهجاری خود / زمانم دادهخن) قهناعهتمان پیبینی، که تهعبیر کردن لهم وینانه له توانای مروّف دانیه و موستهحیل به مهمانان بکری. رهخنهگر و پهیامگری وردبین تیدهگن که دهنگیکی خهفهکراو له پشت بیان له ناو ئهم وشانهدا خویمان مهلاس داوه.

له کۆپلهی (٤٥) ی قهسیدهی "ورده گهلا" له دیوانی "پیانوی رۆژههلات و ئهوانی تر" دا شاعیر دهلی:

ئهو دلّهی من دهلّی درهختیکه تنها

تیکهله بهتیمی شاخ بووه

دهلّی نالییه به تنها سواری بوراقی ناخ بووه (٦٦)

له وینهیکی هونهری، لهسهر بنهمای - وینهی لیکچوون - جارئ دلّی خوئی دهکا به درهخت و جارئ به هزرهتی نالی ئهو درهخته بیکهس و تهنیایه، بیان تهنیا به تهم و تهتمومانی کهژوشاخ تیکهله، دهنگیکی خهفهکراو، لهو دیوی ئهم کۆپلهیه دهیهوی حالّی ئهو دلّهمان بو بهیان بکات. دهبی بو لهم شاخه چۆل وهولهدا، ئهو دلّه بوبیته درهختیکی سهر بهتیم؟ چ هاواریکی له سینهدایه؟ چ قیزهیهکی له گهروودا عاسی بووه؟ دواي که ههمان دلّ دهبی به نالی، ههموو دیوانه توحفهکهی نالی دیتته حزورمان و قهسیده دواي قهسیده، غهزهل دواي غهزهل، وهک بارانی بوهارئ، بهسهرماندا دهبارینی، ئهوا جگه له زرینگ وهۆری بوراقهکهی سهر پشتی ئاخ. وهک مانگه شهو دیاره، شاعیر خهون به پلهو مهقامی نالی دهباو چاویشی برپوهته بوراقی شیعیری ئهو، بهلام دهنگه خهفهکراوهکهی پینهشاردرارهتهوه. پروانه:

دلّ ← درهختی ناو تهم ← دهنگی عهشق و ولّات و جوانی

دلّ ← نالی و بوراقی ئاخ ← دهنگی شیعیری نهمر، خلودی شاعیر

## ٦. دهنگی خودا (The God's Sound)

(Heraclites ٥٧٦-٤٨٠ پ.ز.) فهیلهسوفی یونانی دهلی، "زمان وهحیهکی خوداییه و هاتوتهخواره و خهلکی فیره قسهکردن و ناوی شتان کردوه." (٦٧) نه ریپازهکانی لیکۆلینهوهکهم، نه بواری رهخنهگری ریم پیدهدا (باوهرداری) بیان (باوهپندهاری) کهریم دهشتی ساغکهمهوه و دیرانی پی رهشکهمهوه. بهلام بناو لیدان و پهلکوتان به دواي

مرواری و مهرجانه‌کانی قۆلایی ده‌ریای شیعو شکاندن قۆزاخه‌کان و نیشان‌دانی ته‌له‌سمی مروارییه‌کان و روخساری جوانی ئیستاتیکی شاراووی رۆحی شاعیر به‌حه‌قی خۆم ده‌زانم. له‌سه‌فه‌ر به‌ناو شیعه‌کانی که‌ریم ده‌شتی دا، تێده‌گه‌ی په‌نگدانه‌وه‌و کاریگه‌ری (خودا و خوداکان) له‌بونیادی شیعو هزری شاعیر دا هێنده‌زه‌ق و گه‌شاویه‌وه‌و ، بۆ هه‌ر لایه‌ک گۆزه‌ر ده‌که‌ی زاراوه‌و واتای خوداوه‌ندی پێت پێده‌گرن و زوو درک به‌وه‌ ده‌که‌ی که‌ ئه‌و رووبه‌ره‌ فه‌لسه‌فی و مه‌عریفیه‌ی له‌ پشت (خوا، خودا، خواکان، خوداوه‌ند، خوداوه‌ندی، یه‌زدان ، باوه‌ر، به‌هه‌شت ، دۆزه‌خ...هتد) هه‌یه‌ پتر له‌وه‌ هه‌لده‌گرێ که‌ له‌ پیناوی وشه‌زاسازیدا ته‌وزیف کرابن. لێره‌دا، قه‌ره‌ی خۆم له‌ فه‌لسه‌فه‌ی ئاین و ئاینی فه‌لسه‌فه‌ ناده‌م وه‌لێ وه‌زیفه‌مه‌ به‌دوای (خودا) یان (خوداکانی) شاعیردا بگه‌ریم وه‌له‌ سروشتی بوونیان شاره‌زای په‌یدا که‌م و چۆنیه‌تی مامه‌له‌کردنی شاعیر له‌گه‌ڵ ئه‌واندا شیکه‌مه‌وه‌.

له‌ بگه‌رهبه‌رده‌ی ئه‌و لیکۆلینه‌وه‌، وای بۆ ده‌چم که‌ بۆچوون و تێپروانیی (که‌ریم ده‌شتی) ده‌رباره‌ی (خودا) زۆر نزیکه‌ له‌ ته‌فسیره‌ میتافیزییه‌که‌ی (ئه‌رستۆ) که‌ ناسراوه‌ به‌ (Aristotle's Metaphysics) : تێیدا (هۆکاره‌کان) یارمه‌تیده‌رو داھینه‌ری – هێزه‌ زه‌به‌لاحه‌ ده‌سه‌لاتداره‌که‌یه‌ – که‌ گه‌ردوون به‌ریوه‌ده‌بات و خوی خۆشی به‌ده‌ره‌ له‌ بینین. ئه‌و هێزه‌ سنوورشکینه‌ش به‌ زاراوی (خودا) ئاماژه‌ی بۆ کراوه‌.

میتافیزیسته‌کان عه‌یامیکه‌ خه‌ریکی شه‌نۆکه‌و کردنی بوونی (Existence) ئه‌و (هێزه‌ن) و چه‌ندین چه‌مکی ته‌موومژاویان داھیناوه‌ وه‌ک – هێزی به‌ده‌ر له‌سروشت – (Supernatural Forces، رووداوه‌کان (Events)، په‌یوه‌ندی نیوان ئاسمان بوونه‌وره‌کان و باوه‌ر بوون به‌و (هێزانه‌)، ماهیه‌تی رۆحی شاعیر ده‌خه‌نه‌ حاله‌تیکێ پڕ پامانی جوانی ومۆرالیه‌وه‌ (Epistemological aesthetic) به‌ جۆری که‌ ناخی ده‌هه‌ژینێ و په‌نگدانه‌وه‌ی له‌سه‌ر کاری هونه‌ری و ئه‌ده‌بی دا ده‌بی‌ت. لێره‌دا تێپروانیی جیا له‌ نیوان عه‌لمی رۆحی ناخی شاعیرو عه‌لمی ساده‌ی خه‌لک سه‌ره‌له‌ده‌دا. بۆیه‌ ئاساییه‌ که‌ له‌ ناو رۆحی شاعیر پتر له‌ (خودایه‌ک) وجودی هه‌بێ. واتا مه‌رج نییه‌ شاعیر له‌ گروپی یه‌ک خواکان بێ (Monotheism)، هێندێ جار فره‌خواکان (Polytheism) تینوویه‌تی رۆحی ئه‌و ده‌شکینن. ئه‌وان له‌و باوه‌ره‌دان که‌ خودا تاک و ته‌نیایه‌و هه‌موو که‌ون و کائینات به‌ مه‌شیئه‌تی ئه‌و هه‌لده‌سوورن و خۆشی به‌شیکه‌ له‌م بوونه‌. به‌لام بۆی هه‌یه‌ شاعیر ئه‌و سنووره‌ ببه‌زینێ و بپه‌رپه‌ته‌وه‌ بۆ (Pantheism)، که‌ باوه‌ری وایه‌، (خودا) زۆر له‌ گه‌ردوون و کائیناته‌کان گه‌وره‌تره‌و هه‌یچ هاوتایکی نییه‌و پیناسه‌یه‌کی ته‌واو و ته‌کمیلی مه‌حاله‌! لێره‌دا ، له‌ نیو دونه‌ی شیعو شاعیریته‌ (که‌ریم ده‌شتی) ده‌بێ به‌ (عه‌به‌ده‌) بێ قودره‌ته‌که‌ی سه‌ر زه‌وی، که‌ بۆ وه‌ده‌ست هینانی دونه‌ی بالاترو خلودیکی ئه‌به‌دی هانا بۆ ئه‌و (خودا / خودایانه‌) ده‌بات. ده‌بێ ئه‌وش ئاشکراکه‌م که‌ (خودا / خوداکانی) ئه‌و به‌ده‌رن له‌ شته‌ ناشیرینه‌کان: (زۆلم / ناحه‌قی / تاوان / گوناھ /

دهستدریژی.....هتد). كهواته ئاسایه كه شاعیر باورئ به بوونی خودا ههبی لهدهرهوهی (ئاین) دا . (Alvin Plantinga) ی فهیلهسوف لهو باورهدایه كه ههركهسی باوهپی به خودا ههبی بهلگهی مهنتیقی خوئی پپییه (Rational Proofs) بوئییه (Dr. Z. Phillips) دهلی: 'باور بوون به خودا ، مهسهلهیهك نییه له ماهیهتی هیچهوه سهراوهی گرتبی، بهلكو شیوهیكه له شیوهكانی ژیان." (٦٨)

دهشتی له كوپلهی (١١) مینی قهسیدهی (تهنها ئاو وهك ئاو وایه) له (كتیپی ئاو) دا دهلی:

باران تاقانهی میهری خودایه:

ریگهی بههشتمان پیدهلی

سیمای فریشتهکامان پیدهبهخشی

سیفتهکانی ناگرمان بو دهنوسیتتهوه

ئاو دلئ پر کوانووی ئەم كهونه گهورهیه:

شارهزای قهدهرو

فیری زمانی بامان دهكات

نهینی خودامان پیدهلی

شیلوی كهین له پهل و پوی خویمان دهكات

ههر تهنها ناوه وهك ئاو وایه

ههر تهنها ناوه پر له نوورو عهشقی خودایه. (٦٩)

سهیركهن چۆن لییره دا ، شاعیر بوته خهتیبکی سهر به عهمامه و جبه له بهر، له سهر مینهبری دیوهخانی شیعردا راوهستاوه و به شیوازی وهسفی وینهیکی گشتی كه خوئی له چوار وینهی تاكدا دهبینیتهوه – كه له سهر بنهمای شیوازی به لیكچوواندن دارپژراون - دهخاته روو.

وینهی ١: (باران ، تاقانهی پر میهری خودا)، وینهی ٢: (ئاو، دلئ پر کوانووی كهون)،

وینهی ٣: (ئاو له ئاودا) وینهی ٤ (ئاو، نوورو شهوقی خودا). شاعیر ، راستهوخو،

فهلسهفهی (خوداكهی) خویمان بو پراقهناكات، وهستایانه پهنا دهبا بو (باران و ئاو) وبه

زمانیکی پاراو و ساده و توکمه (خودا – له دیدی خویدا) نمایشدهکا. خودا له قورئانی

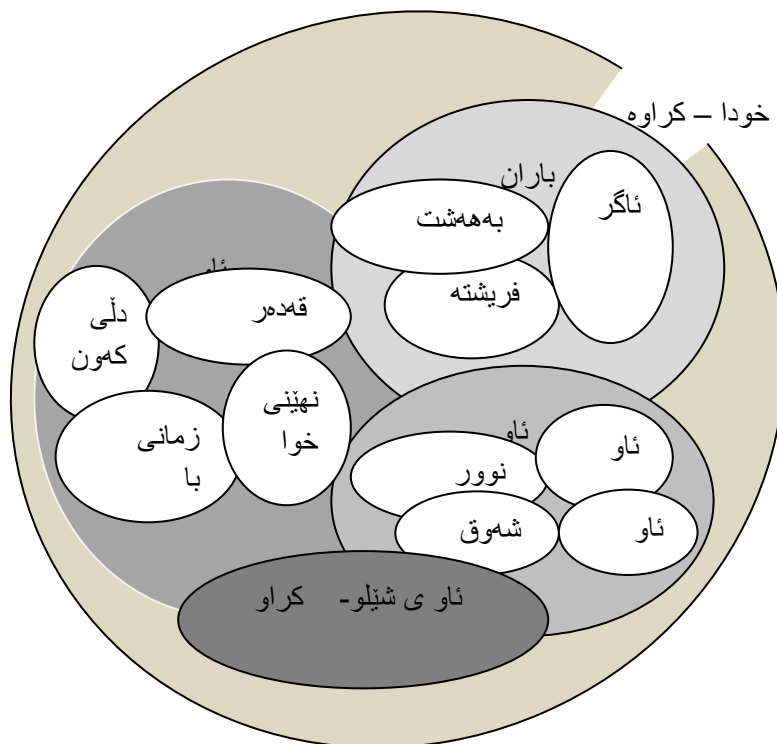
پیروژدا دهفهرموئ: "سُئْرِیْهِمْ آیَاتِنَا فِی الْاَفَاقِ وَفِی اَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ یَنْبَیْنَ لَهُمْ اَنَّهٗ الْحَقُّ ۗ اَوْلَمْ یَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ

عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ شَهِیْدٌ" (٧٠) جارئ، با سهریپی ، سهرنجیک له زاراوهکانی (بونیادی خودا)

بدهین، ئەو خودایهی كه شاعیر به زوبانی ئەدوئ و پهيامیکی پیروزی پپییه: (میهر /

بههشت / ناگر / کوانوو / کهون / قهدهر / نهینی / له پهل و پۆ خستن / ئاو / شهوق و نوور) که هه موویان به شیکن له ماهیهتی ئایهته پیرۆزه کهی خودای مهزنن. شاعیر به (باران و ئاو) عهزه مهتی ئهو خودایه دهخاته روو، ئهوا جگه له رازی داهینانی شیعری و بونیاتی ئیستاتیکه شاراوه کهی شیعره که. خودای ناو دل و روچی دهشتی ئاوینه جوانهکانی خوئی - که بریسکهی خودی شاعیری تیدا به دیده کرئ - نیشانی ئیمه دهدا" شاعر هه میسه هه ولئیکه به رهو ئاقاره غهیب ئامیزه کان. " (۷۱): (ریگای بههشت / سیمای فریشته / دلی کهون / زمانی با / نهینی خوا / نوورو عهشقی خوا) ئه مانه هه مووی (کوودی Codes) شیکردنه وه میتافیزیکیه کهی (ئهرستۆ) یه، که به خوییه کی به هیزو خیرخواز ئاشنامان دهکات. پیویست به وه ناکات پریاسکه له سه ری خوئی ببه ستیت و خوئی له خمخانهی ته فکیر دا ره نگرێژکهی، فۆرمه له که زۆر روون و ساده و ئاشکرایه: " ناو وهک ناو وایه / هه ر ته نه ناو وه پر له نوورو شهوقی خوییه. " برۆ گۆلمه ئاوئیکی کانی اوئی، یان تاسه ئاوئیکی زه مزه م به سه ر بیلبله کانی چاوی خوئی دابکه، تا له پرۆشه ی زه رپه کانی ئهو خودایه تی بگه یته! ئهو (خودا) و (ئاو) ی له دوو تای ته رازوئیکی هاوسه نگ داناوه، که مشتئ لیکدانه وهی په رادوکی بو ده کرئ: ئاو له سه ر ده ست / خودا له ناو روچ، ئاو له بهر چاو / خودا له هزر، ئاو، نزیک نزیک / خودا دوور دوور، ئاو به هه موو شیوه کان وجودی هه یه، خوداش هه موو خه سه له ته کانی سه رمه دو ئه زه لی هه یه.

سه ییریکی کووده کانی ئهو معاده له ئالۆزکاوه بکه:



له گفتوگۆی شاعیرانهی نیوان خودا و کهریم دهشتی دا له کۆپلهی (۱۹)ی قهسیدهی  
(له نیوهی قهلهمدای) دهلی:

من باسی تۆم له لای خوداکان کردوو

خواش باسی تۆی له لای مندا کردوو

پیم بلی نهتۆی چۆن دروست کردوو؟ (۷۲)

له م قهسیدهیهدا، شاعیر راستهوخۆ دهنگی خودامان بو ناهینیی، ئه وهه موو شیوهکانی  
دهنگی خودای له سه زاری مهخلوقهکانیهوه، به چه ندین ئاواز، دووباره کردۆتهوه: با  
ئهوش بلیم، له دیوانی "درهختهکانی خامۆش" دا تهنیا یهک نیشانهی پرس ههیه،  
ئهویش لیڕه دا دانراوه.

ترپه ی باران

جۆش و خرۆشی بهههشت

چرپه وهه ناسه ی فریشته

نیله نیلی ئاگر

ترپه ی دل

قرچه فرچی کوانوو

بیدهنگی قهدهر

وزهوژی با

کپی نهینیی

شهپوهۆری ئاو

لرخه لرخه ی له پهلو پۆ کهوتن

ئاوازی رهنگهکانی نوورو عهشق

دهنگی شاعیر

= سه دای کهون =

دهنگی

خودا

## ۷. دهنگی پرس (The Sound of Inquiry)

پرس سه رچاوهی زانیاری و مه عریفه یه، بویه رووبه ریکی فراوان له سه ر نه خسه ی زمانی هه ر نه ته وه یه ک داگیرده کات. به شیکی به رچاو له ئاخاوتنی روژانه ی مروّف به شیوه ی پرس ئه نجام ده درئ. پرس ته عبیریکی زمانه وه انیه، بو داخوازی کردنی زانیاری یان داواکاری به کار دئ. زوربه ی بیروکه کانی سوکرات، له کاتی خویدا، به شیوازی پرس ده خرانه روو. پرس به یه کیکی له م فوّرمانه ده خریته روو: ئه و پرسانه ی وه لامی (ئا/نا) یان هه یه ؛ ئه و پرسانه ی وه لامی راسته وخویان هه یه ؛ ئه و پرسانه ی شیکردنه وه و لیكدانه وه یان گه ره که. هه روه ها پرس هه یه وه لامه که ی وه لاوه ده خریت و پیویستی به وه لامدانه وه نییه. به کورتی به کوردی پرس چه مکی وه ده ست هیانی زانیاریه، گیرانه وه یه، پراکتیزه کدنه، شیکردنه وه یه، چاره سه ره، هه لسه نگاندن و نرخاندنه! " پرسیار، میکانیزمیکی ئاخاوتنی نیوان مروّفه کانه، به پیی ئاست و بواری هه لویسته جیاکانی ژیان، که رسته و شیواز و ریبازی پرسیاره که ش ده گوړیته... کاتیکیش ئه م پروسه یه ده بریته ناو دنیای شیعه وه نه ک هه ر که رسته که به لکو ئامانج و په یامیش ده گوړدریته. " (۷۳)

هه ر چه نده پرس بنه مای فیروونه بنه ره تییه کانه، به لام یه که مین جوړی ئاخاوتن که کوړپه له ی ساوا هه ستی خو ی پیده رده برئ پرسه. ئه مه ش نه ک به به کار هیانی جیناوه کانی پرس، وه ک کئ، که ی، چوّن... هتد، به لکو به ده برینی هیندئ دهنگی ساده که ئاوازو نه غمه ی پرسیان هه یه و دایک راسته وخو تییان ده گا و ده زانی چیگه ره که. ئه وه ی کوړکی مه به سته له م برگه یه، پرسه فه لسه فه یه کانه، ئه و پرسانه ی که ره هندی کونسپیته وه رده گرن و سه رقالی حه قیقه ته کانین، که تا ئیستا وه لام نه دراونه ته وه. ده کړئ پرسی فه لسه فه ی پراکتیکی بی: " ئایا مندا ل له به ر خوچوواندن ره وایه؟" یان پرسی تیوری بی: " به هاکان به های موته قن یان ریژه یین؟"

(Joseph Jordania) ده بیژئ؛ "بوونی قوتدره تی پرسکردنه که مروّف له گیاندار جیا ده کاته وه. " (۷۴) پرسیار می شک هه ژینه ر، بلیمه تی پرسیا که ر نیشاندده دا، با پرسیاره که ی هی مندالیکیش بی!

که ریم ده شتی وه ک شاعیرانی تر (پرس) ی کردو ته که ره سته ی کاریگه ری شیعی خو ی، هه ولیشیدا وه هه م ریچکه شکین بی و هه م خاوه نی پرسی قورس و گه وره بی، که ده ره نجامی بیرو و هزری قوول و مانادارن. ئه و هه میشه به ده وری ئه و پرسانه دا خوول ده خوات که گومان دروست ده که ن یان هه ر خو یان گومان اوین. " شیعر جگه له خولفتینه ری گومان هیچی تر نییه. " (۷۵) به م کاره ش دوو نیشانه به تیرئ ده پیکی: هه م ئیمه له رازو نه یینییه کانی سینه ی مروّف و تاریکی که ون و ده ستکورتی زانیاریه کانمان خه به ردار

دەكاتهوه ، هەم گۆپالێ دەخاته ناو دەستی پەيامگر، تا بەرەو قوللە عاسییه‌کانی پرس  
بکەوێتە رێ!

لە قەسیدە (کتیبی خولقان) ، لە دیوانی (پیانوی رۆژەه‌لات و ئەوانی تر) دا، پرسێکی  
فەلسەفیمان ئارستەدەکات و دە پرسێ:

**عومریکی درێژە نووری ئەو یەقینە لە رۆحت هەلدەچی**

**نازانم تۆ رووهو فەنابوون بووێتەوه ناوا جاوێدانی**

**یان بەرەو خولقاندن رادەکەهێ؟ (٧٦)**

" پرۆسە ی ئەدەبی لە گەوهەردا، دۆزینەوهی شیوه‌یه‌کی نوۆژەنە. " (٧٧) لەم کۆپلەیه‌دا،  
سەدای پرسێکی ئەزەلی ، کە لەوه‌تە ی هەین سەرقال و مەشغولی کردووبین،  
دەنگدەداتەوه: لە کۆی وه بۆ کۆی؟ راستە ئەمە پرسێکی نوۆ نییه، بەلام شیوه‌ی دارشتن و  
تارمای خەیاڵ و ترس و خۆفی نەزانین، تەواو سەرگەرممان دەکا. دەستەواژە ی ( لە  
رۆحت) هەم تۆ دەئاخیوینێ و هەم نەفسی خۆشی. ئیمە و شاعیر یەکسانین بە یەک  
کەس. کەسێکی بێرسەمەندۆککراو. لوغزو مەراقیکی گەوره لەم پرسەدا هەلدەچی.

ئاخر ئەم قامتە زاراوانە خۆیان یەقین نین و گومانابوون: (نوور / یەقین / رۆح / فەنا بوون  
/ خولقاندن ) ئەو پینچ چەمکە فەلسەفیه تەمومژاویانە خەویان لە چاوانی کەریم  
دەشتی حەرەمکردووهو هیچ قالیۆمی دادی نادا:

**کە کەوتیت گومان پڑا**

**ئێستاش گومانده‌کەیت لەیه‌قین بمرین. (٧٨)**

**یان دەلی:**

**تۆ گومانی یان یەقین**

**گومانت هەناسە ی گرتووم**

**یەقینت خودای لی سەندووم (٧٩)**

دەکرا دەشتی پرسەکان ئاوه‌زوو بکاتەوهو بەگژیشیاندا بچیتەوه، بەلام ئەو نەبویستوه  
درۆ لە گەل خۆی و ئیمەدا بکات. دەنگی پرسەکە بەم شیوه‌یه خۆی شیدەکاتەوه:

هاواری شاعیر ( بۆ فەنا بوون؟ )

دەنگی گومان ( چۆنیەتی خولقاندن؟ )

پرسی: نوورو یەقین



حونهری دارشنتنی پرسه که له وه دایه، شاعیر زنجیره‌ی رووداوه‌کانی گۆرپیوه. ده‌زانی  
 له‌پیشدا (خولقاندن) ه دوا (فه‌نابوون). ئه‌و (فه‌نابوونی) پیش (خولقاندن) داناوه.  
 نه‌ینیه‌که‌ی له چی دایه؟ شاعیر مه‌فهومی فه‌نابوونی گۆرپیوه: ئه‌و ساته‌ی ئه‌و فه‌نا  
 ده‌بی، ئه‌و تازه خه‌لقده‌بیته‌وه، فه‌نابوونی ئه‌و، نه‌مرو خلودی پیوه‌یه. ئه‌مه له لایه‌ک،  
 له لایه‌کی تره‌وه، ئه‌و ساته‌ی ئه‌و فه‌نا ده‌بی خولقاندن سه‌ره‌له‌ده‌دا، کاتێ شاعیره‌کانی  
 ده‌بنه ژیه‌مۆی داهینانی شاعیران و ئه‌دیانی دوا خۆی که ره‌نگ بی شاکاری مه‌زن  
 مه‌زن له خه‌یال ئه‌وه‌وه له‌هه‌ینچن. دیسان ده‌شتی ناتوانی شه‌یدایی خۆی بو ئه‌و خلوده  
 بشاریته‌وه‌وه که خه‌ونی پیوه‌ده‌بینی!

## ۸. ده‌نگدانه‌وه‌ی ده‌نگه‌کان (The Echo of the Sounds)

ده‌نگیک هه‌میشه بانگ ده‌کا

سه‌دایه‌ک هه‌میشه دیته‌وه. (۸۰)

(خودای ده‌نگدانه‌وه) پایه‌وه مه‌قامیکی به‌رزى له ناو(گریکه کۆنه‌کان) دا هه‌بووه.  
 سه‌رچاوه‌ی ده‌نگه ره‌سه‌نه‌که‌وه شیوه‌وه شوین وکاتی ده‌نگدانه‌وه‌که ره‌نگدانه‌وه‌ی خۆی  
 هه‌یه به‌سه‌ر مروّقه‌کانه‌وه. کرۆکی بابه‌ته‌که‌م لی‌رده‌دا، ده‌نگدانه‌وه‌ی میژوو و ئه‌فسانه‌یه،  
 که ته‌واو شوین په‌نجه‌یان به‌سه‌ر شاعیره‌کانی (که‌ریم ده‌شتی)یه‌وه دیاره.

هه‌لبه‌ت، شاعیری سه‌رده‌می زانیارییه‌کان و گۆبالیزم، به ئاگا و خه‌به‌ردارتره له چاو  
 هاوپیشته‌کانی خۆی. (ده‌شتی) یش به حوکمی پله‌ی خوینده‌واری و به‌له‌دی له زمانی  
 عاره‌بی و فارسی و - تا راده‌یک - له زمانی ئینگلیزی، سه‌ره‌پای شاره‌زای له  
 شیوه‌زاره‌کانی کوردی، توانیویه‌تی گه‌نجینه‌یکی پاش له فره‌زانیارییه‌کان وه‌ده‌ست  
 به‌ینی و در‌یغیشی نه‌کردوه، به‌گۆیره‌ی به‌هره‌وه شاره‌زایی خۆی هیندیکیان له کاره  
 ئه‌ده‌بیه‌کانی خۆیدا ته‌وزیف بکاته‌وه.

له کۆپله‌ی (۲۶) له قه‌سیده‌ی (ئاو ئاو‌ترین ئاو) له (کتیبی ئاو) ده‌لی:

تۆ نه‌ی ناوی من نه‌ی تاقانه‌ترین ئاو

گه‌لگامش نیم به‌ دوا‌ی جاویدانی بگه‌ریم

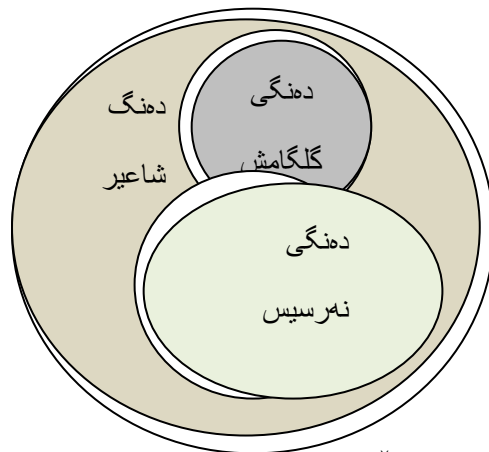
من نه‌رسیسم بو ئه‌وه‌ی ورد ورد بتویمه‌وه

ده‌مه‌وئ جارێ وینه‌ی خۆم

له ناوی روخساری تۆ ببینم. (۸۱)

جگه له نووزهی ههسرهتی شاعیر، دهنگدانهوهی داستانی پیر کیشمهکیشی گلگامش له لایهک و ئهفسانهی پیر گری گری عهشقی نهرسیس له لایهکی ترهوه له دونیای کۆنی رۆژهلاتی ناوهندهوه دهمانباتهوه ولاتی (گریک)ی کانگای ئهفسانه!

به تهقه موسکردنی کهسایهتی (نهرسیس)، بی شهرمی (دهشتی) دهبینین له دوباره کردنهوهی عهشقی خوویستی بهلام به نیازو خهونیکی جیا. ئهوه (ئاوهی) ئهوه تهمهنا دهکا وینهی ی تیدا ببینی (ئاوی روخساری ئازیزیکه) که په یامگر دهبی به خه یال شیوه زهنی بکات. ئهوه (ئاوهی) بوته کانگاو سه رچاوهی ئهفسانه کهی (دهشتی) ئاوه خو شه ویست و تاقانه کهی خو یه تی، له کاتیکا ئهوه ئاوهی بوو به ئاوینهی (نهرسیس) ئاو یکی ساده و سارد سوور بوو. هاوبهسته کردنی ئهوه دوو ئهفسانه یه ش له وه و یه کده گرنه وه: رووباری (فورات) زیدی گلگامش و کانیه کانی ولاتی گریک ئاوینهی (نهرسیس) ه و، (تاقانه ترین ئاو) یش سه رچاوهی عهشق و ئهقینی (دهشتی) یه. پروانه، چۆن دهنگدانهوهی سی دهنگ له ناو یهک بازنهی داخراودا دیتته گویچکه مانه وه:



له (کتیبی پیروزی عاشقان) دهشتی دهلی:

نیمه له بایکی گهرمی بن رحمدا عاسی بوو بووین

به یه کهوه هاوارمان دهکرد

به لام ناخ به تنها سه دای خو مان بوو

له دوور دوور هوه ده گه رایه وه ناو زه ینمان. (۸۲)

ئهوه سه دایه ی هه می شه ده گه ریته وه ناو زه ینمان سه دای ئه زه لی بوونی مروّف و کهونه!

گه ناوی هه موو قاره مان و ئه کتیره ئهفسانییه کان و میژوو بییه کانی ناو شیعره کانی (دهشتی) لی ره دا ری زه بند بکه م، چه ند دی ری ره شه که مه وه، با بو نمونه به گز

( هاملیت ) هكهی ( شهيكسپير ) دابچين . ( دهشتی ) له ديوانی ( تۆ له ههموو شوينیکی تۆ ) دهلی :

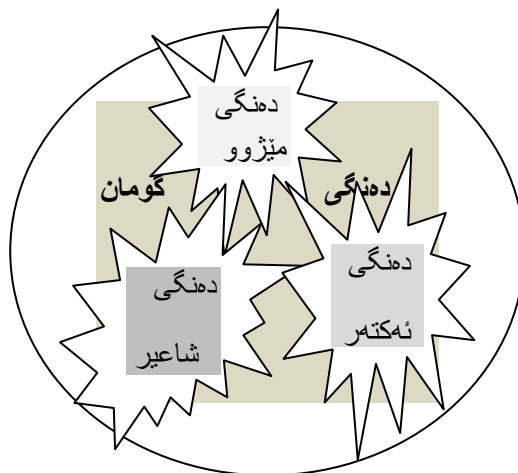
بهلام هاملیت كه دهكهوئ

كهون دهبی به تهتومان

دانیمارك وورد و خاش دهبی

ههموو زهینی دهچتهوه باخی گومان ( ۸۳ )

یهكجار ناوی ( هاملیت ) هاتوو ، بهلام سی دهنگدانهوهی ههیه : " کیشهی زمان لهو شوینهدایه كه تهعبیری تیدایه نوییه . " ( ۸۴ ) \_ ( دهنگی هاملیت ) ی میژوو - كۆدهكهی : دانیماركه - ، ( دهنگی هاملیت ) ی شهيكسپير - كۆدهكهی : باخی گومانه - ، ( دهنگی هاملیت ) ی ناو كۆپله شيعرهكه - كۆدهكهی : ههموو زهینی ؛ زهینی شاعیریش دهگریتهوه . - كهوتنی ( هاملیت ) به ههر سی كه سایهتییهكهوه كهوتنی كهون و دانیماركه . بو ؟ چونكه پزانی ئهستیرهیه ، ئهستیرهیکی زور زور گهوره !



## ۹. دهنگی بیدهنگی ( The Sound of Silence )

تۆ ئهوهنده بیدهنگی

وا ههست دهكهم دونیا

كش وماته ( ۸۵ )

نه بوونی و غیابی دهنگه بیستراوهكان ( Audible Sounds ) ، پچرانی پهیوهندی و کالبوونهوهی ههماهنگییه ، كه له واتاسازی تهریبیدا ( Analogy ) ، یهكسانه به نهبوونی

په یوه ندى ئالوگورې ئاخاوتن. (Joseph Jordania) "بیدهنگی له کومه لگای  
 بوونه وهره کاند، به مروقتیشه وه، وهک هیمايکی (ترس) راقه ده کا. هیندئ گیانله بهر، له  
 کاتی ترس و لهرزدا، له حیاتی نه وهی بیکه ن به هات و هاوارو قیزه قیزوو قیره قیر،  
 خویمان کپ و بیدهنگ ده کهن و هه ناسه له خویمان ده برن، که نه مهش کوډیکی نیوان  
 خویمان، وهک شووتهی ئاگادار کردنه وه به کاریده هیین و لییتیده گهن (Alarm calls)."  
 (۸۶)

مروقت له بیدهنگیدا ههست به جوړئ له نارحتهی و ترس ده کات، ههر بوئی له هیندئ  
 زینداندا، بیدهنگی وهک ئامرازی نه شکهنجه دان به کار دئ. زور جار که مروقت تهنیا  
 ده بی و ههست به بیدهنگی ده کا، زوو دهیه ووئ له ریگهی فیکه لیدان و گوړانی گوتن و خو  
 ئاخاوتن نه و ترسه، به بی ئاگای، بره وینیتته وه. جاری وه هاش ههیه هانا بو رادیو و  
 ریکورده رو ئامیره کانی تر ده با.

کوډه کانی بیدهنگی، له کهلتووری ژیانی روژانه ماندا تا رادهیه ک ناسراون: کورته  
 بیدهنگی قسه کهر له ئاخاوتندا، نیشانهی راپرای و دوو دل و بی برواییه! بیدهنگی  
 مامناوه ندى مانای رازی بوون و قبولکردنه! بیدهنگی سوئی ته ریکه تداره کان، نوژن  
 کردنه وهی په یوه ندى روحي نیوان نه وان و خودایه. نه وان له بیدهنگی دا باشتن  
 لهیه کتری حالی ده بن. له ناو کریستانه کانیش جگه له نویژی بیدهنگی، ته نه مولاتی  
 بیدهنگیشان ههیه

(Christian Meditation) له کاتییدا فهره حنایه تی و گه شانوه له لای (بوداکان)  
 تهنیا له ری بیدهنگیدا وه دهست دئ. له پهیره و نامه کانی هیندوسه کانیشدا (Advaita  
 Vedanta) و له مه شقی یوگادا، تهنیا بیدهنگی یه که هیز به ناخ ده به خشئ و  
 گه شانوه کان خیراتر ده کا! بو جوله کهش، بیدهنگی ته یمانی پاریزه ری حکمه ته کانه،  
 نه وان ده لئین تا به هیزو توانا مه زنه کان بگهی، چاوت داخه، ده مت داخه، دلت بکه ره وه.  
 بیدهنگی به چه ندین شیوهی تر په یامی خوئی ده گه یئی: وهستان بو گیانی شه هیدان.  
 وهستان و بیدهنگی له یاده وه ریبه کاره ساتئامیزه کان، وهک سی ده قیقه وه ستانی  
 نه مه ریکییه کان له هه موو (۱۱) ی سپته مبه ره کاند. جا ئیمرو له پرؤسهی خویندن و  
 چاره سه ری پزیشکیشدا بیدهنگی بوته بابتهی ئاخاوتن و بیر کردنه وه:

(The process of moment of silence)

به حوکمی نه وهی جیهانی شاعیر، خه ون و خه یال و نه ندیشه ولیکدانه وه یه، که م کهس  
 هه یه به قه د شاعیر له بیگه نگیدا کات به سه ر به ری. خو بو زورانیان، به بی بوونی  
 جیهانیکی بیدهنگ و کش و مات، فریشتهی ئیلهامی شیعر سه ر به ژووره کانیا نندا ناگری.

بیده‌نگی، وهک گوتراوه "دهنگه." زور جار له گرمه‌ی هه‌ورو زرمه‌ی ده‌هۆل و ده‌نگدانه‌وه‌ی ده‌ربه‌نده‌کان به‌هیزتره و ده‌لاله‌تی خۆی هه‌یه. "تا ماناو ده‌لاله‌ته‌کان زیتر بن، ده‌قیش زیتر خۆی خه‌ست ده‌کاته‌وه." (٨٧) ئه‌و بیده‌نگیه‌ی له شیعری (که‌ریم ده‌شتی) دا به‌ دوو ره‌هه‌ند سه‌ره‌نجمان راده‌کیشت:

• بیده‌نگی وهک بیده‌نگی.

• بیده‌نگی وهک ده‌نگ.

له‌قه‌سیده‌ی (بیابان) دا، ده‌لی:

من خۆم ناده‌مه ده‌ست تا‌عوونی بیده‌نگی و په‌تای دوو دلی

خوینم هه‌ر ده‌بن به‌مه‌لی چاو سوور بکا له‌گریانا

باسی یه‌ختی میراتی گیانم، بکا به‌سه‌ر خۆلی بیابانا. (٨٨)

لی‌ره‌دا، بیده‌نگیه‌که‌ په‌تائامیژه (تا‌عوونه)، بیرکردنه‌وه له‌خۆ ته‌سلیم کردنی به‌ بیده‌نگی، قولانج قولانج جه‌سته‌ی شاعیر قیমে‌ده‌کا و چرکه‌چرکه‌ روژانی زینده‌به‌چالده‌کا! هه‌رچه‌نده بیده‌نگیه‌که‌ موجه‌رده (بیواتایه) به‌لام کوشنده‌یه. جا سه‌ربارو بن بار، بیده‌نگیه‌که‌ به‌ ئاو‌ه‌ل‌ناویکی نیگه‌تیف گری‌دراوه (دوو دلی)، ئه‌وش ناشیرینی بیده‌نگیه‌که‌ قیزه‌وه‌نتر ده‌کا. له‌کاتی‌کدا (ده‌شتی) له‌شیعره‌کانی تریدا، به‌دوای سیمرخ‌ی خلود دا ده‌گه‌رئ، لی‌ره‌دا بیده‌نگی یه‌کسان کردوه به‌پووکانه‌وه مردن و عه‌ده‌م.

ده‌نگه‌کانی گو‌یچکه‌ی په‌یامگر ده‌زرینگینه‌وه:

ده‌نگی بیده‌نگی ↔ شین و شه‌پو‌ری گریان ↔ سی‌ره‌و جریوه‌ی بالنده‌ی  
نهمری ↔ بیده‌نگی بیابان

له‌کو‌پله‌ی (٣١) ی‌قه‌سیده‌ی (وهک ئاو‌یکی ته‌نک ساده) له‌ (کتی‌بی پیروزی عاشقان) دا ده‌لی:

تۆ نه‌وه‌نده بیده‌نگی

وا هه‌ست ده‌که‌م دونیا

کش و ماته (٨٩)

دونیا‌ی کش و مات، ئه‌و شو‌ینه‌ی پیروزه‌یه، شاعیر به‌دوایدا وی‌له‌و تا باشتر له‌ ته‌ئهمولاته‌ رو‌حیه‌کانی خویدا پشو‌دا و سوفی ئاسا بگاته‌مه‌قامه‌ پیروزه‌که‌ی (شیعر). بیده‌نگی ئه‌و هه‌زاران هه‌زار ده‌نگه‌ی تی‌دایه، که‌ به‌قه‌ت هه‌موو که‌ون فره‌ ئاوازو

نەغمەيە . حونەرى ئەم بىروكە لەو دەدايە بېدەنگى، بەبى تۆپ و تەيارە و جىبەخانە، سەرجهەم دونىاي شاعىرى داگىر كردوہ . چونكە بېدەنگىيەكە لىرەدا كۆدى پەيامىكە " دەنگەكان " موعادەلەكە ئاوەژوو بۆتەوہ، بېدەنگى بۆتە دەنگى ھەموو كەون!

دەنگى بەردوامى ئەوہ	X	بېدەنگى ئەو
دەنگدانەوہى دەنگەكانى دونيا		كش وماتى دونيا

بۆيە لە (كتىبى نەى) دا دەلى:

دەنگى ھەناسەم موزدە بۆ ئەو بېدەنگىيەى

لە دەروونى خۆى شار دۆتەوہ

جولانەوہم دەستىكە بۆ تەكاندانت ( ۹۰ )

{ لەم تەوہرە بېرگەى تىرىشى باس ھەلدەگرى وەك: دەنگى منداڤ / دەنگى بېنەوايان / دەنگە خويىنتالەكان / دەنگى شاعىرانى تر، بەلام لىرەدا خال دادەنىم و دەچمە تەوہرى سىيەم }

تەوہرى سىيەم:

### رەھاي دەنگەكان ( Sound Dimensions )

كە دەنگ بىرىتى بى لە كۆمەلە شەپۆلىكى پەيدا بوو لە لەرەلەرى ( تەن ) ەكان و ھەلگى سىفەتەكانى (وزە) بى ، دەكرى چەند رەھەندىكى فىزىكى ھەبى

(Physical Dimension)

وہك رەھەندى درىژى و پانى . رىبازى لىكۆلىنەوہكەى منىش، رەھەندى سىيەم كە رەھەندى يادە - ميمورى - يە ( Memorial Dimension ) دەكاتە سەربارى دوو رەھەندەكەى تر . . جا بۆ ساناكردى كارەكەم ، رەھەندەكان بۆ سى بېرگە پۆلىن دەكەم:

- فەزاي دەنگەكان. (The Sound's Spaces)

- تەمەنى دەنگەكان. (The Sound's Ages)

- ميمورى دەنگەكان. (The Sound's Memory)

- 

### فەزاي دەنگەكان. (The Sound's Spaces)

یان پانتای دهنگه‌کان، شه‌پۆله‌کانی دهنگ ، وه‌ک گۆمه‌ ئاوی به‌رد تیکه‌و توو وایه، به‌ره به‌ره له خالی چه‌قدا دورد‌ه‌که‌ونه‌وه‌و به‌ره‌به‌ره گه‌وره‌ترو فراوانتر ده‌بن ، تا ده‌گه‌نه قه‌راغی گۆمه‌که‌ یان له ناو پانتای گۆمه‌که‌ ده‌پووکینه‌وه. هه‌ر شیعریک گۆمه‌ ئاویکی شله‌قاوه، خیرایی وقه‌باره‌ی به‌رده‌که‌ فه‌زای بازنه‌ ده‌روستکراوه‌کان ده‌ست نیشان ده‌کا. به‌لام له شیعردا پپوه‌ره‌کانی ده‌ست نیشان کردنی فه‌زای قه‌سیده‌یه‌ک دیارو جیگیر نییه. چون ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی مه‌سه‌له‌ی چیژوه‌رگرتنه، کۆمه‌لی هۆکار ریژه‌ی ئه‌و چیژه ده‌ست‌نیشان ده‌کن. له شیعره‌کانی که‌ریم ده‌شتی دا به‌ ئاسانی سی مه‌ودای جیاواز دیاره: کورتمه‌ودا، مامناوه‌ندی ، وه‌ سنوور شکین. دوو جووره‌که‌ی دوای زاله‌ به‌سه‌ر کۆ به‌ره‌مه‌که‌ی. له کۆپله‌ی (٢٣) قه‌سیده‌ی ( که‌لیسای ئاو) له (تۆ له هه‌موو شوینیکی تۆ) دا ده‌لی:

به‌سه‌ر کۆرنیشی ده‌ریای سپی وه‌ستاوم

جگه‌ له ژیان و جوانی

شتیکی دیکه‌م نه‌دی (٩١)

له‌م دارشتنه‌ خه‌به‌ریه‌ ساده‌یه، که‌ خالییه‌ له وینه‌ی هونه‌ری و ره‌نگدانه‌وه‌ی خه‌یال، هه‌ست به‌ کورتی فه‌زای شیعره‌که‌ ده‌کریت. مه‌دای ئه‌و شیعره ، مه‌دای بینینی چاوی شاعیره‌ پتر بر ناکات. خالی سه‌ره‌تا کۆرنیشه‌و کۆتایش سنووری بینینی چاوکانی شاعیره. خو ره‌نگ بی پیره‌می‌ردیکی چاو کز له هه‌مان پنتی وه‌ستانی شاعیره‌که‌وه‌ نیو هینده‌ش دووری نه‌بینی! که‌متر جوانی ژیان و ده‌ریا به‌دی بکات. ئه‌وه جگه‌ له ئه‌گه‌ری دووباره‌ بوونه‌وه‌ی دیمه‌نه‌که‌. وه‌ک وه‌ستانی شوپره‌ژنیک ، به‌رانبه‌ر چپای سه‌فین و له‌ دلی خویدا بلێ: **جگه‌ له ژیان و جوانی هیچ شتیکی ترم له سه‌فین نه‌دی.** بوونی فه‌زای هه‌ناسه‌ کورت، له شیعردا خه‌وه‌ش نییه، به‌قه‌د ئه‌وه‌ی ئامرازیکه‌ بو تۆمارکردنی گرتیه‌که‌ یان رووداویک له سات و شوینی خویدا. وه‌لی ، که‌ریم ده‌شتی هه‌زار نییه‌ له شیعری مه‌ودا به‌زین و سنوور شکین، ئازایانه‌ ته‌حه‌دای هه‌موو تخوب و ته‌یمانه‌کانی کردوه.

له‌ کۆپله‌ی (٩) ی قه‌سیده‌ی ( په‌لکی ناو قه‌دی کتیبان) له (کتیپی پیروزی عاشقان) دا ده‌بیژی:

هه‌میشه‌ خه‌لوه‌تی هه‌یه‌ جی که‌قناری شاعیرانه

نالای ده‌روونی که‌سن بوو ده‌بوو به‌ باشوکه‌ی زوخال

قسه‌ی له‌گه‌ل رۆحی خه‌مباری خوی ده‌کرد

سه‌ری به‌ کۆشی خوداوه‌ند دا بوو. (٩٢)

[ خه‌لوه‌ت: جیگای ته‌نیایی / که‌قنار: دیرین / زوخال: ره‌ژی، خه‌لوز ]

خالئ سهره‌تای مه‌ودای ئهم ده‌نگه که گه‌ل له‌دایک بوونی یه‌که‌م مروّف دست پی‌ده‌کا و به‌کو‌تای ئهم هه‌ساره‌یه دوا‌ی دئ. ئهم مه‌دایه هم سنوور شکینه‌و هم سیفه‌ته‌کانی به‌رده‌وامیشتی تیدایه. تا هه‌تایه مروّفی ده‌روون پر زوخال ده‌مینین و جگه له روّی خه‌مباری خوین و دل‌دانه‌وه‌ی خوداوه‌ندی هیچ شتیکی تر شک نابهن. ئهمه خه‌ره‌کی بوونی مروّفه‌و ره‌تکرده‌نه‌وه‌ی مه‌حاله. پروبه‌ری ئهم کوپله‌یه خه‌یآل‌نامیزه وتو‌کمه‌دارژاوه‌و واتاجیگره هه‌ر هه‌موو گه‌ردوون ده‌گریته‌وه. (نالهی) تاکه که‌س (نالهی) سه‌رجه‌م مروّفه‌کانه و خوداکه‌ش خودای هه‌مووانه. بروانه ئهم شیکاره:

س ← مه‌دای کوپله‌که (سه‌ره‌تای یه‌که‌م مروّف)

ک ← به‌ره‌و نا‌کو‌تایی

{
   
 مه‌دای بوونی مروّف
   
 مه‌دای بوونی خه‌م و ته‌نیایی
   
 مه‌دای هیزه خوداوه‌ندییه‌کان
 }
   
 س

### ته‌مه‌نی ده‌نگه‌کان (The Sound's Ages)

"ئه‌رستو فاکته‌ره‌کانی ته‌داعی واتای، له‌سی شتدا ده‌وره داوه: لی‌کچواندن، دژی‌هک، جووت بوونی کات و شوین." (۹۴) هه‌موو شتی، گیاندارو بیگیان، ته‌مه‌نی هه‌یه. سه‌ره‌تا روژی خولقانه‌و کو‌تای پابه‌نده به‌دریژی ته‌مه‌نی ئهو شته که پی‌یده‌گو‌تری (Life Span). مروّف ته‌مه‌نی خوی هه‌یه و که ده‌که‌ویته ناو سالانیش باری فیسیو‌لوژی و سایکو‌لوژی و کو‌مه‌لایه‌تی گو‌رانکاری زوری به‌سه‌ر دادئ. شیعریش - که ژانریکی ئه‌ده‌بیه - وه‌ک مروّفه، کو‌مه‌لی فاکته‌ر دریژی ته‌مه‌نی ده‌ست نیشان ده‌کن. گو‌رانکاریه‌کانی مه‌عریفی و ته‌کنه‌لوژی و زانستی - زنجیره‌یه‌ک گو‌رانکاری تر به‌دوا‌ی خوینانه‌وه دینن - ره‌نگدانه‌وه‌ی خوین له‌سه‌ر عومری شیعر هه‌یه. که داها‌توویان بو مه‌مانان نه‌زانراوه. ده‌بی سه‌د سالی تر پله‌و پایه‌ی شیعره‌کانی (نالی و مه‌حوی و شیرکو بی‌که‌س و ده‌شتی) چون چونی سه‌یر بکری‌ن؟! رو‌مان و گریکه‌کو‌نه‌کان ده‌رکیان به‌م مه‌سه‌له‌یه کرد بوو. زوریشیان ده‌رباره‌ی شیعی زیندوو گو‌ت

(Sublime Poetry). باوکی ئه‌ده‌بی رو‌مانسی ئینگلیز (villain Wordsworth) له‌مه‌ر شیعی زیندوو ده‌بیژی: "بیرو هزری مروّف هیندئ جار ده‌یه‌وی چه‌نگ له‌شتی گیر بکات که مایه‌ی به‌روپیش چوونه، له‌کاتی‌کدا پاریزگاری کردنی ئهو بره‌و پی‌شچوونه مومکین نییه، لی‌ره‌دا ده‌یه‌وی چه‌نگ له‌بیرو‌که‌یکی زیندوو گیربکات، ئا له‌م چرکه



ساته دا، بیرو هوش ده که ونه حاله تی نهسته وه - بیئاگای - (Unconsciousness) ، به لام نه وه ته نها روجه که توانای گرتنی نه بیرۆکه ی هه یه. " (۹۵) (ئه حمه دی مه لاش له مه ر نه مه سه له یه قسه یه کی هه یه وه ده لی: " کاتی باسی نه و فاکته ره زه به لاهه ده که یین (فاکته ری زه مه ن) توشی جو ره رو به روو بوونه وه یکی زور سهخت ده بینه وه. واته چه مکی میژوو ده لکیته دامینی ده قه وه، له لایه کی دیش ده که وینه نیو جو ره جه نگییکی بیویسته وه. " (۹۶)

ده ره نجام هه یچ شعریک نییه تا هه تایه نه مر بیته دوا روژی شاکاره کانی (مه وله وی و جیمس جو یس و موته نه بی و خه یام) روون نییه. به لام نیمر و نیمه مانان، گهر نه شتوانین مه زه نده ی ته مه نی درییژی شاکاره کان بکه یین ، ده توانین ته مه نی نیستایان بزانیین. (که ریم ده شتی) شیعی هه یه که ته مه نی له ه ی په پوله یه ک یان خونچه گولی درییتر نییه، به لام تو مارگه ی رازو رووداو و گرته یکی یادگاری خویه تی با په یامگریش نه ورژینی!

نه وه له قه سیده ی (وهک ئو یکی ته نک ساده) ده لی:

**جیاوازی من و تو وهک جوگه له وه دریا وایه**

**تو به من گه وره ده بی و**

**منیش به تو وه ون ده بم (۹۷)**

ته مه نی نه م کوپله یه - که تو مارکه ری مه رامی که له ساته وه ختی کدا - هه ره ده قیقه ییک ده بی. شاعیر ، جیاوازی نیوان (خوی و نهومان) نیشانده دا. به لیکچوو اندنیکی ساده له نیوان جوگه له وه دریا، په یامه که ی کو تایی دی و هه رچی پتر بلی ، رو حی شیعه ره که ده شیوی نی. نه وه به دوو وشه په یامی خوی گه یاند. ره نگ بی کاتی نه وه نه م شیعه ری بو دلداره که ی گوتبی، ره نگانه وی خو ش و ناخو شی به دواوه هاتبی، دوور نییه مشت و مریشی لیکه و تبیته وه. به لام ئایا په یامگر به دوا ی نه وه جو ره زیده خه یالانه وه ده پروا؟ بیگومان ، نه خیر. نه وه یه کسه ر په ره که هه لده داته وه ده چیته حزرور کوپله یه ک و بیرو که یه کی تر، چون نه و تینوو یه تی شکا و له په یامه که تیگه یشت .

له قه سیده ی (په رسنگای سروت) کوپله ی (۷۷) (سروتی نه شکه وت) واما ن بو ده بیژی:

**هه میسه رهنگی هه یه له رهنگی گیای نه شکه وت ده چی**

**دهنگی هه یه له شکستی که قرو زناری نه شکه وت ده چی**

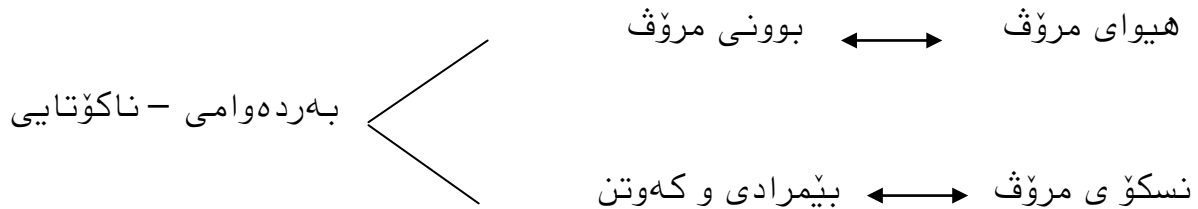
**هه میسه تا نه به د نه شکه وتی هه یه**

**تهژی سه داو تهژی له ژان**

**وهک نه شکه وتی توناوتونی رو حی نیسان (۹۸)**

[تهژی : ویچون ، هاووینه] (۹۹)

که شاعر هه لگري یان دهربرې خاصیته نه گوره کانی دهررون و روحي مروّف بوو ، نهوا ته مهن دريژ ده بی. له م کوپله یه دا ، به په نجه یکی پر ورده کاری وه ستایانه، دوو سیفه تی نه گوري ئینسان به یان کراوه: هیواو ئومید / که وتن و شکستی ، که هاوته ریبي میژووی بوونی مروّفن. بروانه نهو دوو هاوکیشه ته ریبه:



که واته دريژایی شه پولي دهنگی نه م شاعر یه کسانه به دريژایی میژووی ته مهنی مروّفه - له نه زه لرا.

### یادی (میموری) دهنگه کان. (The Sound's Memory):

یاد یان یادکردنه وه کرده یه کی ئالوزاوی و تیکلکاووی فره ره هندی بایه لوژی و سایکولوژی میشکه، چه ندین خانه و شانوه فاکتهری جینی و بوماوه بی و دهروونی و ژینگه ی له دروست بوون و لاوازی و به هیزیدا رولیان هه یه، ماوه یکی دوورو دريژه بوته بابه تی به پیزی سه نته ره کانی لیکولینه وه و بنکه زانستییه کانی دونیا.

هه رچه نده زانستانه سه لمیندراوه که باره قورسه که ی (یاد) ده که ویته سه ر شانی میشک، به لام له تاقیگه دا ساغکراوه ته وه و که ده توانرئ بونیادی یاد کردنه وه به هیزتر بکریت، نه مهش نه ک به ئاخینی ئایمی زانستی تازه ، به لکو به داهینانی شیوازی گه یاندن و ئاخواتن که ده بیته هوکاری تو مارکردنی (یاده که) له میشک.

(Elizabeth Loftus) له سالی (۱۹۷۴) ، دواي نه جامدانی زنجیره ییک له تاقیکردنه وه ی پراکتیکی ، گه یشته نهو نه جامه که شیوه ی دهربرین و دارپشتن و رسته سازی و ئاخواتن کاریگه ریان به سه ر باشی و خراپی یادکردنه وه هه یه. دواي نمایشکردنی فلیمیکی رووداوی هاتوچو، پرسیاریکی به دوو شیوه له تاقمیک له ته ماشاچییه کانی فلیمه که ی کرد: " خیرایی ئوتومبیله کان چه ند بوو که رووداوه که روویدا؟" ، بو تاقمی دووه م دارشتنی پرسیاره که ی گوړی و پرسی: " خیرای ئوتومبیله کان چه ند بوو که به خراپی خویمان به یه کتریدا کیشا؟" سهیری کرد دهسته واژه ی " که به خراپی خویمان به یه کدا کیشا. " پترکاریگه ری بوو له وه یاده هاتنه وه ی رووداوه که. ده کری دهرنجامی نه م لیکولینه وه زانستییه بگوینه وه بو بوازی نه ده ب وهونه ر. نه وه هه ر میشکی په یامگر نییه که یاده وه ره کان تو مارده کا به لکو شیوازی دارشتن و دهربرینی شاعیرو نه دیب و هونه رمه ندیش رولیان له کالکردنه وه تو خکردنی زاکیره دا هه یه.

به سهره‌نجدان له تواناسازی دارشتن و فه‌ره‌نگ و که‌رسته‌و و بونیاتی هونه‌ری و ئیستاتیکا و ئەزموونی داهینانی (که‌ریم ده‌شتی) ده‌توانری بزانی تا چ راده‌یه‌ک شیعه‌کانی ئەو له ناو (یادی) په‌یامگردا وجود و کاریگه‌ریان هه‌یه. هه‌میشه هیندی ده‌نگ و ئاواز، یادو یاده‌وری، له ناو زه‌نی مروّفا به‌جیدیلّی، شیعریش که پیکهاته‌ی بنه‌مایکی ده‌نگییه، هیندی جار ئاسه‌واری خو‌ی له می‌شکی په‌یامگردا داغده‌کا، بیگومان ئەو جوّره شیعرانه ده‌چنه ناو‌خانه‌ی به‌رهمه‌ شاکاره‌کان. "چون کاری نووسینی شاکار، زۆر له کاری سحر ده‌چی." (۱۰۰)

زۆرن ئەو شیعرانه‌ی (ده‌شتی) که یادی خوینەر داگیرده‌که‌ن. هه‌ر بو نموونه زۆربه‌ی زۆری (۲۸) کوپله شیعه‌کانی قه‌سیده‌ی (پاییز)، خه‌سه‌له‌تی مانه‌ویان له می‌شکا تیدایه. ئەوه‌تا له کوپله‌ی به‌که‌می قه‌سیده‌ی (نای) دا ده‌لّی :

ئە‌ی نای ده‌زانی بو نه‌وات هینده غه‌ریبه

چونکه هه‌موو ده‌نگی فیراق

له گه‌ل خاک و نیشتمانی هاوته‌ریبه (۱۰۲)

قه‌سیده‌ی ( نه‌ینیه‌کانی ناو کتیبی به‌رد)

ئهو‌نده چوومه ناو دلی تو خودایه

تا نه‌مام

نه‌میستا که نیم... تۆم

که تۆشم ... نیم

من خو‌شم نازانم نه‌میستا نه‌من چیم! (۱۰۳)

تا له ره‌هه‌ندی یادی ده‌نگه‌کانی ئەم شیعرانه تی‌بگه‌ین، با بزانی پرۆسه‌ی یاد چۆن رووده‌دا.

یاد له زهن و می‌شکی مروّفا به سی قوناغی ده‌بی: یه‌که‌م: تۆمارکردن (Encoding) واتا وه‌گرتن و پیکه‌وه‌به‌ستنی زانیاره‌کان، دووهم: عه‌مبارکردن (Storage) واتا تۆمارکردنه‌وه‌ی وه‌گیراوه‌کان، سییه‌م: دانه‌وه (Retrieval Process) توانای به‌کاره‌ینانه‌وه‌ی ئەو زانیاری و وه‌رگیراوانه له ئایه‌نده‌دا.

بیروکه‌و ئاواز و وینه‌هونه‌رییه‌کانی ئەم شیعرانه له‌م چه‌شنانه‌ن که می‌شک به‌سانایی وه‌ریانده‌گرئ و عه‌مباریان ده‌کا. گه‌ر دوای چه‌ند سالی تریش بیروکه‌یه‌کی وات به‌رچاو بکه‌وئ، یه‌کسه‌ر زه‌نت بو ئەو شیعه‌ ده‌چیته‌وه‌و ده‌زانی شتیکی وات خویندۆته‌وه.

## تهوهری چوارهم:

### بونیادو نیستاتیکی دهنگهکان

#### (The Structure & Aesthetics of the Sounds)

دکتور عبدالقادر حمد امین حمد دهلی: "یه کییک له بناماکانی تیگه یشتنی ههر ده قییک جولهی دهنگ و ئاوازه که یه تی." (۱۰۳) زمان بنه مای شیعره و شیعریش هاوکیشه قورسه که ی نیوان وشه و دهنگه. ئه و سی و شهش یان سی و حهوت دهنگه ی زمانی کوردی [ به دهنگی بزرۆکه ی لاتینی هه ]، که رسته ی ئاخوتنی زمانه که مانن. دوو زانسته پیکه وه گریدراوه که ی دهنگ: زانستی دهنگ سازی و زانستی فونولوجی (Phonetic & Phonology) ئهرکی لیکۆلینه وه ی سازکردن و به کاره ییان و دهنگهکان دهگرنه ئه ستۆ.

به های هاوکیشه ی نیوان وشه و دهنگ ئه و کاته به دیارده که وه ی که زانیمان "(زمان) بریتییبه له سیسته مییک له نیشانه (signs) و ده لالهت بو شتی یان بوچونیکی دیاریکراو. نیشانه یه که یه کی بنه رته ی زمانناسییبه ده بیته به ردی بناغهی پیکه یانی سیسته مه که که ئه ویش پیکهاته ی دال (signifier) و مه دلوله (signified)". واتا "داله وینه ی دهنگ دروستده کاو مه دلولیش چه مکه که یه تی، که واته ده لاله تی دهنگهکان پیش ئه وه ی ئهرکی گه یاندنی مانایان هه بی، ده لاله تی موسیقیان هه یه، بو یه شاعیر ئه بی له ده لاله تی موسیقای ئه وان سوود وه ربگریت". (۱۰۵)

بو وه رگرتنی ئه و سووده، شاعیر ده بی بزانی که ئه وه ته نیا دهنگه قاول و کونسنیهکان نین که ده بنه پیکهاته ی وشه، به لکو پیته رازویک که رسته ی دهنگی تریش هه، رۆلیان به سه ر ئه و ده لاله ته موسیقاییه وه هه یه وه ک: ئه له فون (Allophone)، فونیم (Phoneme)، که رته دهنگییهکان (Sound Segments)، برکه (Syllable)، هیز (Stress)، ئاواز (Intonation)، پله ی ئاوازی دهنگ (Pitch)، ئاوازیه (Tune) و هیشوه کونسنه نتکان (Consonant Clusters)، ئه و جا ئه وان ههش راسته وخو بهندن به زانساتی بینا سازی وشه (Morphology) که مامه له هه م له گه ل دارشتنی وشه له گه ل ریزمانی وشه داده کا. "زمان دیارده یکی یه کجار ئالۆز و چوه ناویه که." (۱۰۶)

بو گه یاندنی کرۆکی ئه م برکه یه، پیویسته زانستیانه خویندنه وه یه کی دهنگ سازی سیستیماتیک بو نمونه هه لیزاردراوهکانی (که ریم دهشتی) له برکه و وشه و زاره و و دهسته وازه و کۆپلهکاندا بخهینه روو تا لایه نی به هره داری و سیس وژاکاوی ئه و بخهینه روو.

تابلی شاعیر خوی به وشه وه ماندوو کرده، بو وه دیه یانی ئه و مرارو مه به سته ی که گهره کی بووه یه که یه که ی له تایی ته رازووی جوانی و واتاداری هه لیان ده سه نگینی.

کت و مت لاسایی وهستای بهنا دهکاتهوه، که له نیوان که له که بهردیکا یهک تاقه بهرد  
بو شوینی مه بهست هه لده بژیژی و وهستایانه له شوینی خوئی جختیده کاو خه ته دیواری  
خوئی پیته واو ده کا. دلئی له داخوایی کردنی وشه دا ئاو ناخواته وه تا دلنیانه بی که :

- وشه که پراوپر واتای مه بهست ده پیکی.
- برکه و کیژی هاوسه نگه بو کوپله که.
- تون و ئاوازو نه غمه و هیژو رتمی له باره.
- له فرههنگی زمانه وانئی شاعیردا خسوسیه تیگی خوئی هه یه و هه لگری دهنگی  
شاعیره له ریجکه و شیواز- تا راده یگی باش -  
ئه و له (ئیواره کانی باز) دا ده لئی:

### هه لده فریت و گیانمان پر له حه نین ده کا. (۱۰۷)

وشه ی (حه نین) ی عاره بی لییره دا ، تاییه تمه ندیگی زور شاعیرانه به واتای (گیان) ده دا،  
که له ئاکامی (هه لفرینه که) دوو جاری دیت.

(حه نین) له زمانی عاره بیدا واتا "تاسه کردن، بیرکردن، په روئش" (۱۰۸) [ فرههنگی  
ده ریا) عه ره بی- کوردی). ئه و نه هاتوو و شه یگ داتاشی که مانای مه بهست نه دا، بو یه  
نه یگوتوه: "هه لده فریت و گیانمان پر له سوژ/تاسه /ئه فین /تاس /جوانی /عه شق /  
لاوانه وه، په روئشی.... هتد ده کا" چونکه هیچیان مانای (حه نین) نابه خشن ئه وه جگه له  
ریزه ندی وشه که له ناو فرههنگی شاعیردا که سهنگی خوئی هه یه.

(کریم دهشتی) له (سروتی ئه شکهوت) دا ده لئی:

### دهنگی هه یه له شکستی که فرو زناری نه شکهوت ده چی (۱۰۹)

[ گه فر: بهرد، شاخ، بهردی گه وره ] (۱۱۲)

که فرو زنار رتم و مؤزیک و ئاوازیکی ناسکیان هه یه، چونکه " رتم په یوه ندیه کی توندی به  
ئاوازه وه هه یه." (۱۱۱) له ناو به یته که دا ته واوکه ری ئاوازی وشه کانی ترن (دهنگی ش،  
ژ، س، ز، ک) له دوا ی یه کتردا، نه غمه یگی سوژدار ده به خشن. له وشه بازار ییه کانیش  
دوورده که ویته وه ، بو یه ئه وانئی نه گو ریوه ته وه به (بهردو شاخ).

له (به فری بهفران) له دا ده بیژی:

ئه ی شابه فری کوسارانی هه موو دلم. (۱۱۳)

[شا: زل، زلتر، ئه ستورتر، شیوتر] (۱۱۴)

شاعیر به به کارهینانی (شابه‌فر) ده‌لاله‌تی به‌فری گۆریوه بۆ به‌که‌سکردنی به‌شیکیی سروشت (Personification)، ئه‌وه جگه له‌وهی سی برگیه‌ی وشه‌که کیشی شیعره‌که‌ی هیناوه‌ته‌وه، نه‌غمه‌یکیی هارمۆنی‌داریشی به به‌یته‌که به‌خشیوه و فه‌ره‌هنگی شاعیریشی ده‌وله‌مه‌نتر کردوه.

با له (ده‌نگی وشه) بازده‌ینه سه‌ر (ده‌نگی ده‌سته‌واژه).

له قه‌سیده‌ی (شیوه‌ن) دا شیوه‌ن ده‌کاو ده‌لی:

له‌و رۆژه‌وه که مانگ شکاو ئاسمان چۆل بوو (۱۱۵)

تیکه‌ه‌لکیشانیکی ده‌نگسازی و مۆرفۆلۆجی ناسک له نیوان (مانگ، شکا / ئاسمان، چۆل بوو) هه‌یه، هه‌یج وشه‌یکیی وه‌ک (له‌ت بوو، پ‌ژا، ئاوابوو، نه‌ما، مرد، کوژرا، ته‌قیه‌وه، پوکایه‌وه...هتد) ناتوانی جیگای وشه‌ی (شکا) بگریته‌وه، دیسان ده‌سته‌واژه‌ی (چۆل بوو) به (خالیی بوو، به تال بوو، که‌سی تیا نه‌ما، ته‌نیا بوو،...هتد) ناگۆردریته‌وه. هه‌ماهه‌نگی له نیوان (مانگ و ئاسمان / شکان و چۆل بوون) زۆر به‌هه‌یزه. دیاره شاعیر ئه‌ندیشه‌و وینه‌ی هونه‌ری و مۆزیک و نه‌غمه‌ی وشه‌کانی وه‌ک چه‌پکی گۆل کردوه به قامتیک.

له (خۆرئاوای قولینگه‌کان) دا شاعیر ده‌چپری: (۱۱۶)

کاشکی ده‌مزانی که قه‌فته‌ی ( ۸ = ۳ + ۵ )

خه‌نجهری نه‌و زامه چۆن بوو ( ۸ = ۵ + ۳ )

زۆر له مئێزه من سایه‌دی په‌یامنیکم ( ۱۲ = ۴ + ۴ + ۴ )

قولینگان ببینم بینه‌وه. [ ( ۹ = ۳ + ۳ + ۳ )

[ کاشکی: بریا، کاشکا ] (۱۱۷)

وشه‌ی (کاشکی و سایه‌دی) تام و بۆنیکی شیعی خۆشیان هه‌یه که له (بریا، خۆزگه / راوکه‌ر، راوچی، نیجیره‌قان، سه‌یاد) دا نییه. ئه‌و رسته ده‌نگه‌ی له وشه‌ی (کاشکی، که قه‌فته‌ی، ده‌مزانی، زامه، ببینم، بینوه) هه‌یه لاسه‌نگی کیشه‌که‌ی راست کردۆته‌وه و جۆره بازدانیکی خیرا له نیوان برگرکاندا هه‌ست پیده‌کری که فره‌هنگی کیشه‌که ده‌شاریته‌وه. "چۆن وشه له ئاستی مۆرفۆلۆژیدا به‌سه‌ر مورفیمدا دابه‌ش ده‌بیته، به‌هه‌مان شیوه له ئاستی ده‌نگسازییدا که‌رت ده‌کریته و و که‌رته‌کانیش پێیان ده‌گوتریته برگه." (۱۱۸)

له هۆنراوه‌ی (باخچه هه‌لیزرکاوه‌کانی مید) ده‌لی:

## ئاوهكاني ورمي و گولهكاني وان و مەريواني

پر له پەپولهی پرسەو تەتەری خانزاد دەکرد (۱۱۹)

گۆی بگرن، چۆن ئاوازی جوگەله ئاویکی هیمن له گویچکه ماندا پرۆشه داکا. ئیقاع و نەزمی (ئاوهكاني، گولهكاني / ورمي، مەريوان / پر له پەپولهی پرسە / تەتەر) مۆزیککی پر تاسەو هارمۆنی بە مۆزیککی دیوی ناوهوهی شیعره که دەدەن. ئەوه جگە له مانا و یئە هونەر یه کهی دیوی دەرەوی بهیته که.

تا باشتەر له بونیاتی دهنگه کان و هونەری ئیستاتیکی دهنگه کان، له شیعی که ریم دەشتیدا تیبگه یئەم نمونە یه دهنگه مه بهرچاو، هەر دوو دیوی بونیادی دهنگه کان (ئاوازی دەرەوه و ئاوازی ناوهوی) شیده که مه وه. ئاوازی دەرەوه وهک دکتۆر (شاهۆ سه عید صالح) ئامازهی بۆ کردوه، "تهبای دهنگه، له نیوان بهیت و برگه و یه که ئاوازی یه کان، که به پیی پیوه ره کانی کۆن و نوۆ بۆ کیش و قافیە دابین ده کریت." (۱۲۰)

(وهسیه ته کانی باز) (۱۲۱)

پیری هات ئیتر باز په رپه ری بالانی (۳ + ۳ + ۳ = ۹)

به دهستی زریانی خسته وه کالانی (۳ + ۳ + ۳ = ۹)

به باران دواي وهسیهت (۳ + ۳ = ۶)

دوا قسه ی بۆ تهوار نارده وه (۳ + ۳ + ۳ = ۹)

نه وه بوو (۳)

مه نیشن له نیشن لوتکه ریزتان ناگرین (۳ + ۳ + ۳ + ۳ = ۱۲)

چون ژیان هەر به فرینه وه جوانه. (۳ + ۳ + ۳ = ۹)

به ئاشکرا ئاوازی دەرەوهی شیعره که ده بیستری بۆ غهیری کورد زمانیش ههستی پیکراوه – هەرچه نده کۆپله که له سه ر بنه مای کیشی تیکه ل – چه ند رتمیکی جیا تیکه ل به یه کتر – بنیات نراوه. که کیشی سی برگریه. (۹ / ۹ / ۶ / ۳ / ۱۲ / ۹). ئاوازیکی هیمن و له سه رخۆ به رتمی نزم و بهرز به دواي یه کتری دادین و سه رواي به هیزیشی تیدایه وهک (بالانی / زریانی / کالانی). ئەمهش یارمه تیده ره بۆ تیگه یشتنی خودی ده قه که. "یه کیک له بنه ماکانی تیگه یشتنی هەر ده قیک، جووله ی دهنگ و ئاوازه که یه تی، تا خوینه ر ههست به قولایی ئەزمونی شیعر بکات و کاریگه ری پۆزه تیقی له سه ر دروست بی، چونکه ئاواز ره گه زیکی ده قه. " (۱۲۳)

ئەم كۆپلەيە ( ۱۴۴ ) پېتە، لە (55%) ى دەنگەكان كۆنسۆننتن لە (45%) قاولن، بەھوكمى ئەوھى دەنگە قاولەكان نەرم و نىان و ناسكن لە چرپىندا، كۆئاوازيكى پڤ هونەريان سازكردوھە كە شىعەرەكەيان كردۆتە پارچە مۆزيكىكى خۆش. ھەرچەندە رەنگ بى دىوى نەستى شاعير لە بىئاگايىھوھ وای بو ھۆنرابىتەوھ بەلام ئەمە بەدەر نىيە لە سنەتسازى شىعەر كە دەرئەنجامى ئەزمونىكى دوورو دريژە.

گەر وردتر سەيرى دەنگەكان بكەين ، دەبينين پۆل پۆل، نۆتەكان بەيەك دەچن، جا يەك- ئاواز نۆتەبن ، يان كۆ- ئاواز نۆتەبن يان رستە- نۆتە " گۆرپىنى لەرینەوھى ژيیەكان دەبنە ھۆى گۆرپانى ئاوازی رستە، ھەر ئاوازش واتايەكى جيا بەرستە دەبەخشى. " (۱۲۴) بەم شىوھىيەى خواروھە ئاوازی ناوھوھى كۆپلەكە ئاشكرا دەبى:

( ۲۳ ھ / ۱۴ ن / ۱۴ ئا / ۹ ى / ۷ ت / ۷ ب / ۶ ر / ۴ پ / ۴ ز / ۴ س / ۳ د / ۳ پ / ۲ لا / ۲ ش / ۱ خ / ۱ چ / ۱ ف / ۱ م / ۵ و / ۳ با / ۳ بە / ۲ تە / ۲ نە / ۲ نيش / ۲ نا / ۲ دە / ۲ ست / ۲ دو / ۲ رى / ۲ پەر / ۲ يار ) .

ئەمە جگە لەم ئاوازانەى لەم بڤرگە رتەمدارانە ھەلەستن:

( پە / بە / ادە / اوھ / ھە / انە / مە / اسە ) ، ( ھا / با / نا / يا / كا / وا / ڤا ) ، ( ئەوھ / انەوھ / دەوھ ) ، ( باز / بار / وار ) ، ( تان / وان / يان / انان / لان / لان ) ، ( يرا / ترا / زرا / ار / گر / فر ) ، ( ئەو / انەو / ادەو ) ، ( دو / چو / جو / لو ) ( رى / رى / گرى ) ، ( ريان / ژيان / جوان ) ، ( ئات / ئاز / تاز / لات ) ، ( مەنى / الەنى ) ، ( تەكە / قسە ) ، ( يى / ئى ) .

كىشى چوار بڤرگەيى و سى بڤرگەيى بەسەر كۆ شىعەرەكانى كەريم دەشتى دا زالە ، وەلى بە ھەموو كيشەكانى كوردى سودمەند بوو. وەك: كيشى ھاوسەنگ، كيشى تىكشكاو ، كيشى تىكەل ، كيشى كراوھ و كالبونەوى كيش، كە ھىماى ئەزمونى شاعيرىكى خاوھن سەلىقەت و بەھرەدار نيشاندەدا. " كارى شاعير لە نيوان مارەكردنەوھى دەنگ و واتادا، تەنيا لە رپى گەمەى زمانەوانى لە ئاستىكى سادە دا بەرقەرار نابىت، بەلكو پىويستى بە جىھانبىنيەكەوھ ھەيە، كە ھەميشە لەسەر كەشفكردن ئيش دەكات. " (۱۲۴) دەبى ئەوھش بوتري كە قل قله شىعيرى بى ئاواز و زيواندارو نارسكاومان ديته بەرچاو، كە پتر دەچنە خانەى پەخشان و لە رەگەزى شىعردا ھەژارو موسكين.

لە كۆپلەى دەيەمى ( جانتادا ) دەلى [ (۱۲۵)

لە ناوھندى قەيسەرى ھەولتيرى ( ۹ بڤرگە )

دوو كەسم دى بەشەر ھاتن ( ۸ بڤرگە )

بەجانتا لەيەكتريان دەدا ( ۹ بڤرگە )



گەر وەك (Satire) ئەم كۆپلەيە وەرگرين بنەماكانى شيعرى ساترى لاوازه!

ناتەواوى لە فۆرمۆلۆژىيەى وشەشدا، لە چەند شوپىنىكى كەم. ساتمە بە خويىنەر دەكا. لە (دەرختى خامۆش) دا و لە كۆپلەيە (۱۱) ميني (گەمەى ئاگرو ئەوين و كتيبان) دەلى:

ئاگر گوتى دامگيرسيئە

**كتيبيكت بۆ دەنەخشم رەش وەك خەلوز (۱۲۶)**

دەستەواژەى (بۆ دەنەخشم) شياوترە لە بۆ (دەنەخشم)، خو گەر مەبەستى شاعير تىكشكانى زمانيش بى، ئەو نە مەبەستەكەى پىكاو و نە داھىنانيشى كردو! "گوڭگر كە كاتى گوڭ راگرتندا هەستى خو پتر بۆ لای واتاى وشە و دەرپرینەكان دەبات، نەگ بەلای تىگەيشتنى دەنگەكان. (۱۲۷)

لە شيعرى (يادستان) دا دەبىژى:

لەو سنيبەرەى حەشارى دام

گوڭى چيام پىژاندهسەر ئەو پىرچە رەنگيەت گوناھم كرد

چونكە عەترىكى ژەھراوى بوو بەو عەترە تويان ناسيپيەو (۱۲۸)

كورد دەلى: پىرچى رەشت، پىرچى زەردت، چىاي سەوزت، بەفرى سپيت، بەلام گوڭپىنى وشەى (رەنگ) بۆ (رەنگيەت) بەمەبەستى هەلگرتنى ماناى (رەنگين) گونجاو و لە بار نيە و لە ياساى ريزمانى كورديدا بەدەرە. "شيعريەت كۆى ئەو رپوشويئە زمانيانەيە كە زمانى ئاخاوتنى ئاسايى بەرەو زمانى شيعرى دەبات." (۱۲۹) هەرچەندە جار هەيە تيرى قەلەمى شاعيرو نووسەر نيشانە ناپيكي، بەلام دەبى بزائن چاوى رەخنەگرو خويىنەرى سيوادار تيزەو خاتروخوتر نازائن، (وەفایى) گوتەنى "زەررەنيكيش حيسابە." ئەمانە لە شاعيريەتى كەريم دەشتى كەم ناكەنەو و چونكە تاي تەرازوئەكەى سەليقە و بەهرە و ئەزموونى زۆر لەمانە قورستەر .

**تەوهرى پىنچەم:**

**سايكۆلۆژىيەى دەنگەكان (Psychology of Sounds)**

كارىگەرى مۆزيك و ئاوازي خوڭ لەسەر هەست و دەروونى مروڭ، رەنگدانەوئەى پۆزەتيڤى لە هيورکردنەوئەو رەواندنەوئەى خەموڭى و چارەسەرى هيئدى نەخوڭشى دەروونى دەرئەنجامى باشى وەدەست هيئاوئە بۆيە ئيمرو چارەسەرى مۆزيكى (Music Therapy) لە هيئدى لە نەخوڭشانەى دەروونىيەكان و فيرگەو خانەى بەسالآچوووان و سەنتەرى تايبەتمەندييەكان و ئالودەكانى دەرمانى بيھوڭ و سەنتەرى شيرپەنجە، لە ولاتە پيشكەوتوئەكاندا بايەخى باشى پيدەدرىت. فەيلەسوڤى ناسراو (فارابى ۸۷۲ -

( ۹۵۰ ) باسی کاریگه‌ری مۆزیک‌ی له‌سه‌ر رۆحی مروّفا کردوه لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی وردی بۆ کردوه. له‌سه‌ده‌ی هه‌فده‌میندا ( Robert Bunton ) رۆلی مۆزیک و سه‌مای له‌ چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی میّشک و ده‌رووندا نیشانداوه، بۆیه ئیمرو له‌ زانستی سایکۆلۆژیدا به‌شیک‌ی تایبته‌ هه‌یه به‌ مۆزیک پینیده‌گوتری ( Musicology ) که تایبته‌ به‌ لیکۆلینه‌وه‌و شیکردنه‌وه‌و هه‌لسه‌نگاندنی مۆزیکداره‌کانی مروّف و ئەزموونی مۆزیک به‌سه‌ر مروّفه‌وه. ئەمه‌یش چه‌پکیک‌ بابته‌ی مۆزیک و ده‌رووناسی ده‌گریته‌وه‌ وهک ؛ ئەدای مۆزیک و دانانی مۆزیک و رۆشنبیری مۆزیک‌ی و چاره‌سه‌ری مۆزیک‌ی و ده‌رمانی مۆزیک‌ی. شیعریش که پیکهاته‌یک‌ی زمانه‌وانی مۆزیک‌داری پر ئاوازو نه‌غنه‌و پتم و ئاوازه‌یه، جۆشه‌ری ده‌ررونه‌و هیورکه‌ره‌وه‌ی ده‌ماغ و خۆشی به‌خشی رۆحه. ئەمانه به‌ده‌ر له‌ جوانی و وینه‌ی هونه‌ری و خه‌یال و دارشتن و وته‌سازی و هه‌ست و نه‌ست خرۆشاندن! که‌واته له‌ رووی سایکۆلۆژییه‌وه‌ ده‌نگه‌کان ده‌ربری چه‌ند رپه‌هه‌ندیکی مروّفایه‌تین وهک : رپه‌هه‌ندی مروّفایه‌تی ، رپه‌هه‌ندی ئازاره‌کان ، رپه‌هه‌ندی خۆشه‌ویستی وه‌ رپه‌هه‌ندی نائومییدی...هتد.

### رپه‌هه‌ندی مروّفایه‌تی له‌ ده‌نگه‌کاندا

### (Humanity Dimension in the Sounds)

ئیمرو چه‌نده ته‌ورژمی پيشکه‌وتنی ته‌کنۆلۆژی و زانسته‌کان خیراو تیزره‌وه، ده‌ هینده‌ش ته‌ورژمی تیکشکاندن‌ی رۆحی مروّفه‌کان و روخاندنی به‌ها موقه‌ده‌سه‌کان و به‌سفرکردنی په‌یوه‌ندییه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان خیراتروو تیزره‌وتره. هه‌رگیز مروّفایه‌تی به‌قه‌د ئەم سه‌رده‌مه، سووک ورسوا نه‌کراوه و مافه‌کانی به‌ده‌ست خۆدی مروّفی برای خۆی پيشیلنه‌کراوه. رۆژ نییه‌ چه‌ندین گرتی خویناوی ، وهک کلیپه‌کانی گۆرانی ، به‌به‌رچاوماندا نمایش نه‌کریت و زه‌رپه‌یه‌کیش ویزدانمان ناوژنیی، بۆیه هاواری ده‌نگه‌کانی شاعیر ده‌روونی ئەو که‌سانه‌ راده‌چله‌کیی که‌ خه‌ون به‌ شه‌ویکی بیترس و پیاسه‌یک‌ی هیمن و دانیشتنیکی خیزانی پر خۆشه‌ویستییه‌و ده‌بینن. ئەوه چاوی شاعیره‌ زامه‌کان له‌دوو‌را ده‌بینی و به‌ ده‌نگی پر سۆزی ژانه‌کانیان به‌دونیادا ده‌پژینی. ده‌شتی خۆی ده‌لی: " زۆرجاران و زۆر شاعیری به‌تواناش، ناتوانن خویان له‌ پرۆسه‌ی فریودانی شاعر بیاریزن، من له‌ ژبانی ئەدبی و ئەزموونی شیعری تووشی هاتووم." ( ۱۳۰ ) ئەوه‌تا که‌ریم ده‌شتی له‌ کۆپله‌ی ( ۱۶ ) ی قه‌سیده‌ی ( یۆ تۆپییای سلیمانی ) ده‌لی:

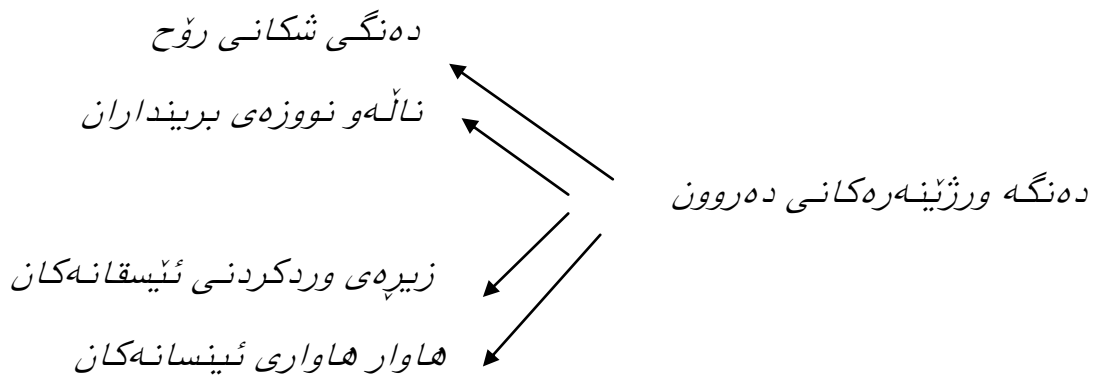
شه‌قامه‌کان هه‌موو هه‌ر ده‌نگی شکانه

هه‌لدانه‌وه‌ی کوانووی برین

وردوخاش بوونی نیسقانه

ئه‌وه‌ی وهک باران ده‌باری

(شەقامەكان) و (كوانوو) ئامازەيە بۇ روبرەزەويىكى شارى سلىمانى، بەلام شاعىر مەبەستى سەرجم شەقامەكان و كوانووكانى دونىايە. كۆدەكەشى (ھاواری ئىنسانە)، ئەو باسى خەلكى شارى سلىمانى نەكردوۋە ھەرچەندە ئىشارەتى بۇ زۆر شويىنى ئەو شارەوكردوۋە ۋەك، زەرگەتە، دەرگەزىن، گۆرستانى مامەيارە، تووى مەلىك، چوارباغ، مەكەندى، ئەزمر، بەلام مانايەكى گشتگىرى بە (شەقامەكان) و (كوانوو) بەخشىوۋە. ئەو ھاواری مروۋقە كوژراوۋەكانى شەقاماكانى دونىايە، كە موچرك بە لەشى پەيامگرا دەھىنى و تراژىدىيى ژيانى تازەى مروۋقە نامىش دەكا دەنگى ناوۋەوۋە ساىكۆلۆژى ئەوان دەخاتە روو كە دەنگى (شكان و كوانووى برىن و وردوخاش بوونى ئىسقان و ھاواری ئىنسانەكان) ئەم ھاوارە، ھاوارە خنكاوۋەكەى دەروونى توۋيە كە مەترىالىزمى بى مؤرالى رۆكۆژ داگىرى كردوۋە و چاوپرېيخ غاندىي دەكا مروۋقەكان ئازاد بكاتەوۋە لە داگىركەرانى رۆج. " لە زەمەنى كالبوونەوى بەھا مروۋقەكان و قەيرانە رۆحىيەكاندا رەخنەى كوردى دەبى بە ئاراستەيەك كارى بۇ بكرىت، كە دەقى كوردى جەخت لە جوانكردنى ژيان و رەواندەنەوۋەى خەمى تاك و كو بكاتەوۋە. " (۱۳۱) دەنگەكانى ئەم كۆپلەيە زۆر بەھىزن:



( ئەوۋەى ۋەك باران دەبارى ) پارانەوۋەى شاعىرە، روویدەمى لە خىرخوازان دەكا، بەلكو ھىمەتى بکەن كارى بکەن و خەم بارىن و ئەشك بارىن نەختى كەمبکەنەوۋە!

### خۆشەويستى لە دەنگەكەكاندا ( Love in the Sounds )

خۆشەويستى ۋەك چەمكىكى ئالۆزوى گىرخواردوۋە بەدەستى جىاوازيە كەلتوورى و ئاينىيەكان، ھەمىشە زاراۋەيەكى عاسى بوۋە لە ناو بوۋتەى پىناسەيىكى گشتگىردا. تەنانت جەوھەرى خۆشەويستى بابەتى بگرەو بەردەو تىپرامانى زورە بوۋە. ئەوۋەى كە گومانى تىدانىيە، خۆشەويستى دژ بە رپق و بوغزو دۆژمنايەتییە. ئەو ۋەك واتايەكى موجهرد بە قامتى وشە راقەكراۋە ۋەك؛ عىشق، ئەوین، حەز، دلدارى، سۆز، تاسە،

مهیل ، ویست... هتد به لام هیچیان لیوان لیو جیگه ی خوشه ویستی ناگرنه وه . مهرج نییه  
 ئەو خوشه ویستییه له نیوان دوو رۆح بیټ، ده کړی له گه ل خودی رۆحی که سه که بی ( Narcissism).  
 هه رچه نده له هه ر سه رده میکا زاراوه یه کی تازه بو دووان له خوشه ویستی، سه ره له ده دا، به لام کړوکی چه مکه که هه ر هه مان ئەو خوشه ویستییه که  
 (شه یکسپیر) له شانوگه ریه کانیدا ئاماژه ی پیداوه . (St. Thomas Aquinas) ، که هه واداری  
 ئەرستویه ده لی: "خوشه ویستی تیهرزانی ئەقله له بیناو خیرو خوشی که سانی تر."  
 له کاتیکا (Bertrand Russell) خوشه ویستی به "به هایه کی موتله ق" پراقه ده کا . (Gottfried Leibniz)  
 ی فه یله سوف ده لی: "خوشه ویستی دلخوشی مروقه به به ختیار بوونی خه لکانی تره و."  
 (۱۳۳) جگه له خوشه ویستی رۆحه کانم دیوه که ی تری بریتییه له سۆز و شعوریکه تایبته بو شتی به ده ر له مروق، وه ک خودا، یان نیشتمان یان  
 گه ردوون... هتد که ناسراوه به (Impersonal Love).

پرسیاره گه وره که ئەوه یه ئایا که ریم ده شتی هه لگړی کام چه مکی خوشه ویستییه؟  
 بوچوونه کانی تایبته تن به خوئی یان زاده ی بوچوونه کانی جوله که و کریستیان و ئیسلام و  
 زه رده شت و رۆمان و گریکه کونه کانن. سه رده مانه تیده روانی یان کونه په رسته یان  
 خاوه ن فه لسه فه یه کی خو یه تی؟ ئەوه نده ی بوم هه لکراوه خوم وای بو ده چم که  
 داهینانیکی ئاوا گه وره، کاریکی واده و سانا نییه، ره نگ بی عومریکی دریز  
 له وشه ونخونی و پرس و موتالاکردن و ته ئەمولات، چروئی خونچه ی گولیکی واپشکوینی.  
 من وامه زنده ده که م ئەوه نده ی ئەو خه ریکی کیشانی وینه هونه ریه کان بووه له م  
 بواره دا ، هینده مه شغولی گه ران به دوا ی نه یینییه کان و ته له سمه ونه کانی خوشه ویستی  
 نه بووه . ئەو له جیهانیکی یان حاله تیکی پر په رادوکس و ئالوزاوی و پر ژان و سه رئیشه  
 خوشه ویستی خوئی په رورده کردوه . ئەمه ش ئەوه ناگه یینی که عه ودالی ئاشنا بوون به  
 کو ده سیحراویه کانی ئەو رازه نه بووه که ریم خوئی ده بیژی: "به بی هیچ دوو دلک ئەوه  
 ده لیم ، ئەوه ی به ته نها یه ک وسي له مه ودای شیعر ده نووسی، به شیک له دیدگا و  
 جیهانیکی ئاسای ژیا نی رۆژانه ی خوئی ده نووسیته وه ." (۱۳۴)

ئوه تا له قه سیده ی (تو بو ئەبه د تو) له کوپله ی هه شته مده ده بیژی:

منیش وه ک تو گیانم پر بووه له نوور

زمانم پر بووه له ناواز

مه گه ر سووتو سیفه تی ناگر ناگړی

[ بیان عاشق ناچیته وه سه ر مه عشووق (۱۳۵) ]

جگه له شیکرنه وه فه لسه فی و ئایینییه کان، ئیمرو زانستی هه لسه نگاندنی زینده وه رزانی  
 (Evolutionary biology) و ئەنترۆپۆلۆژی (Anthropology) و زانستی ده مارناسی

(Neuroscience) و زینده و ارزانی رۆلی به رچاویان هه یه له هه لسه نگانندی وه زیفه سروشتی و رۆحیییه کانی خۆشه ویستی. هه موو ئه و ئازارو میحنهت و ژانهی (شاعیران) له (خۆشه ویستی) دا ههستی پیده کهن، زانستانه سهلمیندراوه که وهک چۆن جگهره ماییه زۆر نه خۆشییه، (خۆشه ویستی) یش هوکاری نه خۆشییه کانی ئهوانه. نه خۆشی خۆشه ویستی پیده گوتری (Erotomania).

که ریم دهشتی لیڤه دا رچکهی شاعیره کلاسیکه کان دهشکینی. ئه وه تا چه زرهتی نالی دهلی:

**دهمیکه والسهه پنیهک دهسووتیم**

**له شهوقی تو به میثلی موم و هه مان (۱۳۶)**

له لای دهشتی، ئه و خۆشه ویسییه دی ئه و دوو رۆحهی پر کردوه له نوورو ئه و دوو زمانهی پر کردوه له ئاواز، به شیوهیک له ناو یه کتردا سووتاون، که ئاگرو سووتو بوون به یهک توخم و هه لگری سیفهتی یه کترن. ئه وش ناشاریته وه که ئه وی عاشق، به گری مه عشووقه وه هانتوته ناو نیله نیلی ئه و ئاگره.. جگه له تیکه ه لکیشانه رۆحیییه که، دارشتنی وینه هونه ریه کهش تیکه ه لکیشانیکی مه جازی تیدایه که ئیحای تیکه ه لکیشانه رۆحیییه که یه.

گیان X نوور

زمان X ئاواز

سووتو X ئاگر

وینه په رادو کسبییه کهی دهشتی له وه دایه که گیانی پر نه کردوه له خامۆشی و زمانی پر نه کردوه له هاوارو ناله نال. به پیچه وانه وه ئه و به (نوور + ئاواز) رۆحی خۆشه ویسته کان پر دهکا له روناکی و موحیبهت.

له هه مان قه سیده دا له کوپلهی دهیه میاندا دهلی:

**تو سافتترین وینهی رۆحی**

**به ههزار رهنگ بو ناو سینهی من دنیته وه**

**تو پرساری نه به دی منی**

**به ههزار دهنگ و هلامی ده ده بته وه. (۱۳۷)**

(نالی) یش دهلی:

**یهک رهنگم و بن رهنگم و رهنگین به هه موو رهنگ**

## بەم رەنگە دەبى رەنگ رېژى عىشقى حەقىقى. (۱۳۸)

محمى مەلا كرىم دەربارەى ئەم بەيتە وا دەنووسى: "خۆشەويستى راستەقىنە دەبى بەم جۆرە رەنگى بۇ بېرېژى كە من بۆم رېشتو، ياخود خودا، كە رەنگرېژى عەشقى راستەقىنە ئەبى بەم جۆرە بكا." (۱۳۹)

كەرىم دەشتى، دەستەوستانە، لە پېناسەكردنى (ئەو خۆشەويستىيەى) كە لە ناخى خۇيدا وجودى ھەيە. ھەرچەند بە ھەزار دەنگ وەلام وەردەگرېتەو ھەلام ھىچيان نىشانەى مەبەست ناپېكن. ناچار پەناى بۇ دەستەواژەى (وېنەى رۆحى) ھىناو، كە نە بە ئەو نە بە پەيامگر بەرجەستە نابى. (ھەزار رەنگ) ئامازەيە بۇ عەبەسىت و تەجرىدى وېنەكە كە بە چەندان ھەزار ھەزار رەنگى ئىزافىشا نىگارى مەقسوودى پې ناكېشرى! بېروانە، شاعىر سى جار وشەى (من) و چوار جار وشەى (تۆ) - دوو جار راستەو خۆ، دوو جارانىش ناراستەوخۆ - بەكارھىناو. بە مەبەستى لىكەستنى ئەو جووتە رۆحەى كە لە فەلەككىى دوورەدەستى تەموژاوى پېر لە نەپنى و غەيب دا دەخولېنەو. رەنگ بى ھەر شاعىر بى كە بتوانى، بە ئەندىشەى بېتەيمانى خۆى (وېنەى رۆح) و شىوازى (پرسىارى ئەبەدى) خۆشەويستەى، لە رەنگ و دەنگە خولقېنكراوھەكانى سىنەى خويدا - كە دوور نىيە ئىمە نەمانبىنى بن و نەشمانبىست بن - نىگار كېش بكات. دەكرى ئەو لە ھەر رەنگى نىگارېك و لە ھەر دەنگى ئاوازى سازبكات. دەبى شاعىر لىرەدا بەدمەست بى و پەنا بۇ بنەما سىحراوېھەكانى وشە ببات بەو مەرامەى لە كامى خۆشەويستى باشتەر تېيگا. ئەوانەى دەتوانن لە ئاسمانى شىعەرەكانى كەرىم دەشتىدا بالەفېرې لىدەن، تىدەگەن كە ئەو - شاعىرېكى عاشقە - يان - عاشقىكى شاعىرە - زەحمەتە قەسىدەىك لە كۆ بەرھەمەكەى وەگىر كەوئى خالى بى لە خۆشەويستى، جا لە ھەر سونگەيەكەو تۆ تىدەروانى، ئەوھيان ھەلبىزاردەى خۆتە!

### نائومىدى لە دەنگەكاندا (Disappointment in the Sounds)

ئەگەر تىروانىنى پېشىنان بۇ نائومىدى، كۆچى خەونەكان و زىندەبەچالكردى ئاواتەكان و ساتمەكردنى ھەنگاوهكان و داروخانى پلانەكان بوو بى، ئەوا زانستى ساىكۆلۆژىيە سەردەم نائومىدى بە ھۆكارو فاكتەر و دەستەپنەرى ئامانجەكان دادەنى و بە ھاندەر و مسۆگەر كەرى سەركەوتنى ئەژماردەكات.

(Martin Luther King) دەئىت: "نائومىد بوونى گەورە كارىگەر نابى، بەبى وجودى خۆشەويستى گەورەو كارىگەر." (۱۴۰) بۆيە كە سۆز و خۆشەويستىت بۇ كەسى يان شتى لاواز بى، لە گچكەترىن پووبەرووبوونەو ھەدا، يەكسەر ھەست بە تىكشكان و نائومىدى دەكەى، نائومىدى ھەمىشە لە ناو ئەو دلانە حوزورى ھەيە، كە خۆشەويستىيە گەروھيان تىدانىە! چەمكى نائومىدى، پۆزەتىقانه مروؤف دەجولېنى، كاتى ئەوان ھەرگىز قانع و رازى نابن بە دەستكەوتەكانيان، ھەمىشە لە دواى ئەو گردۆلكەيە گردىكى بەرزتر ھەيە

دەبىي ھەنگاوى بۇ ھەلگىرېت. كەواتە بوونى خەونىكى گەورەترو خەيالئىكى سنووركراوترو ھزرىكى ئەقلانى تر داھىنەرى (نائومىدىن) بە واتايەى ھاندەرى كارى گەورەو داھىنەرانەن!

دەنگى نائومىدى - بە مانا سايكۆلۆژىيەكەى لەسەرەو ھەمان پېدا - زرينگانەو ھەيى بەھيى ھەيە لە كۆ بەركەمەكەى دەشتى دا. ئەويش لەودىوى سنوورى رەشبينى و تاريكى و پەشيوى دەنگدەداتەو. بە ئومىدكردنى نائومىدى و دروستكردنەو ھى زيان لە مردن و گول لە بياباندا ، كارىكى زەحمەت وئەستەمە بە قەلەمى بكرى داھىنەر و خەلاق نەبى! دەشتى لە نويەمىن كۆپلەى (تۆ بۆ ئەبەد تۆ) دەلى:

ھەمىشە كە بەرەو تۆ دىم

نەى دوا وانە و دوا كەمەندم

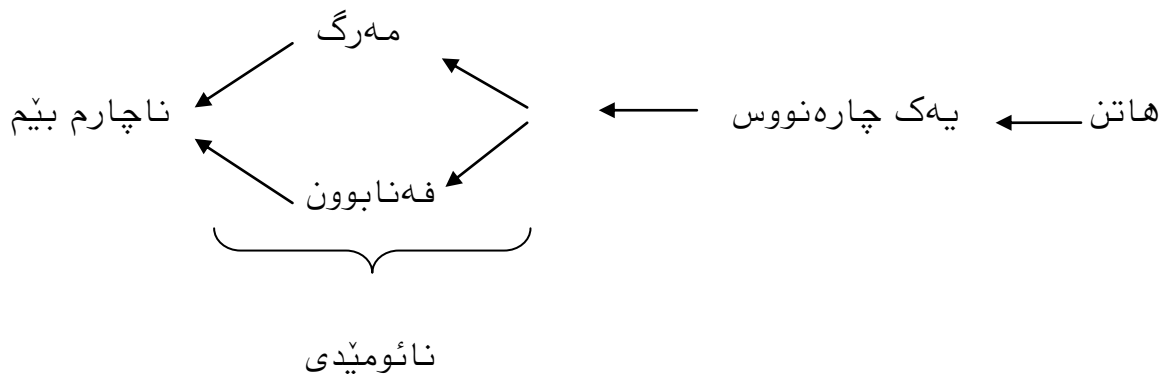
تەنھا و تەنھا من يەك چارەنووس شەك دەبەم

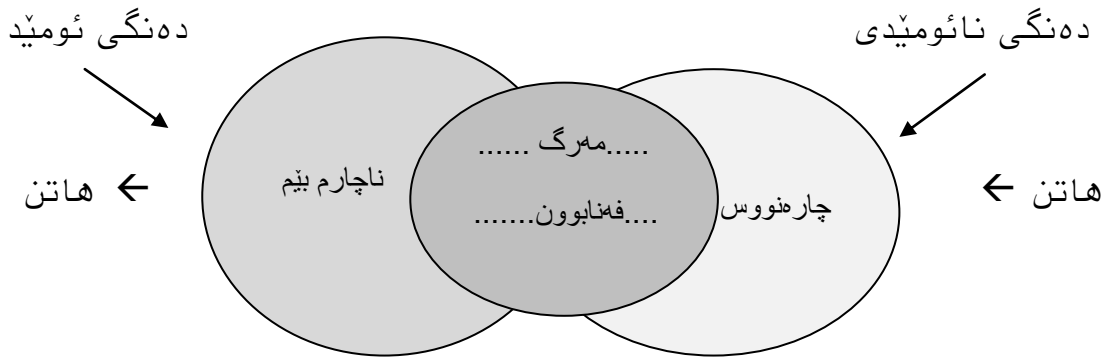
ئەويش مەرگ و فەنا بوونە

بەلام ھەمد بىس ناچارم بىم (۱۴۲)

[كەمەند: (كەمەن) پەتى درىژ بۆ گرتنەو ھە بەستنى راکردو. كەمەندكيش: برىتى لەعاشق بوونى شىخى تەرىقەت يان كچى جوان]. (۱۴۳)

كۆپلەيىكى داخراو بە (دىم) دەستپىدەكاو بە (بىم) كۆتاي دى، پرە لە جوولەو ھەنگاو و پەرۆشى. ناھىلى پەيامگر دلپەست بى بە دەستەواژەى (يەك چارەنووس / مەرگ و فەنا بوون) ئەو يەكسەر بىرۆكەى (نائومىدى) ئاوەژوودەكاتەو ھە بە (بەلام! دىم!) كە ئەو پەرى تەحداو پيشمەرگايەتى و فيداكارى تىدايە، ھەر بە ئومىدى نائومىد كردنى نائومىد يەكان! نەئ ئەو تەسلىمى (مەرگ و فەنا بوون) نەبوو، خۆ ھەموو كەسش ناوئىرى بلى (بەلام!) سەيرى شىكارى ئەم ھىلكارىيە بكە:





له قەسىدەى ( بىابان ) دا دەنووسى :

بىابانە ھەمىشە بىابان

بۆ من خاشبوونى ئىسقانە

پەنجەرەیکە دەروائىتە دۆزەخەو

رېگەیکى داخراو، مەرگاویزە

و ەکو ئەکتەریكى گەرم دەورى بى دەورى دەگىرم

و ەکو ئەو سوارەمەستانەى

ساتى مردوون ساتى خەيامىنىكى رەندن

ھەموو شتى لەم لەمەدا روودەچىت و دەتوئیتەو

تەنھا لولاقى تەقەلای دلم نەبى ( ۱۴۴ )

جوان بېروانن ، لەم كۆپلە سى و نوۆ وشەيەدا ، پانزده وشە رەنگ و دەنگى نائومىديان بېيۆه ديارە، وەك كۆپلخ شاعير كوپە ئاوى نائومىدى خۆى لەسەر داناوہو بە جامى ويئەو ئەنديشە، فېر فېر ئيمەى تينوو سەقاييەدا: ( بىابانە ، بىابان ، خاشبوونى ، ئىسقان ، دۆزەخ ، داخراو ، مەرگاویزە ، دەورى بېدەورى ، مەستانە ، ساتى ، مردوون ، لم ، روو دەچىت ، دەتوئیتەو ، تەنھا) - ئەو جگە لەو وشانەى ماناى ( ژمارە يەك ) ھەلدەگرن و تەنياى و بېكەسى نیشان دەدەن وەك : پەنجەرەيەك ، رېگەيەك ، ئەکتەرىك - ئەو ھەموو وشە پېر واتايانەى نائومىدى وەك كەلەكەبەردى بن كۆلكراو بە دوو وشەى ئومىدبەخش : ( دل و تەقلا ) دادەرمين و دادەروخين !

دەنگى بىستراوى تریپەى (دل) و خشپەى (پى) زۆر بەھیزترن لە کو دەنگى نائومىدیهکان ، لە دەنگى (بىابان) ھوہ بىگرە تا دەگەیتە دەنگى (تەنھا). بېروانە دەنگدانەوى دەنگى ئومىدو ھىوا لە دلئى شاعیردا:





"پیشهوه چوونی زمان به دوور نییه له پیشهوه چوونی شارستانیته هیج هزه یکیش له دهرهوهی زماندا بوونی نییه." (۱۴۵) دروه سترکردنی هزری ماقول له ناماقول و ، پیچه وانه کهی ، زورجار مانا و گاریگه ری چه مکه کان ئاوه ژووده کاته وه ، وهک له م نمونانهی که ریم دهشتیدا بینیمان نویه ماموستا که مال غه مبار دهلی: "نوسه ر بهر له هه موو که سی پویستی به خو گوپین و خو تازه له دنه وه هه یه. هه رگیز گوپانی ریباری هزری نووسین و وه رگرتنی زانیاری نوئ و نووسین به عه قلیکی کراوهی والا بوئ نابیته مایهیی تیرو توانج تیگرتن، خویندنه وهش کلیلی که سایه تی روشنبیره. " (۱۴۶)

### ئه نجامی لیکۆلینه وه که (The Conclusion)

- کاریگه ری دهنگ هاوته ریبه به کاریگه ری پهنگ و هیندی جاریش له پیشتره.
- ههستی بیستن کۆله گه یه کی ئه ستوری تیگه یشتنه و زور جارانیش له ههستی بینین زه روریتره.
- شاعیر گو یچ که یه کی هه سیاری باشی هه یه و سه رکه وتوانه دهنگی له شاعیردا ته وزیفکردوه.
- شاعیر ته واو به ئاگایه له به های و پۆلی ئاوازو مؤزیک له شاعیردا.

- پەيامگر بە دەنگ ئاشنا دەكاتەو، بە كردنەو، بە ھەندى لە گرى ئالۆزەكانى دەنگ ، چىزى شىعرى خۆشترى پىدەبەخشى.
- رۆشنبىرى رەخنەى تازە و پىبازى رەخنەى سەردەمىانەى بۆ پەيامگرى ھەوادارى شىعر و ئەدەب و ھونەر دەخاتە پوو.
- ھەولیکە بۆ راگويزانەو، مەبەستى رەخنە ، لە تەشھىرکردن و لىدان بۆ گەران بەداوى بەھا جوانەكانى ئەدەب و ھونەر و ھاندانى ئەدىب و ھونەرمەندان بۆ شاكارى مەزنتەر.

## پهراویزهکان

- (۱) نالی (دیوان) . ل: ۵۸۵
- (۲) عنان غزوان (د) . ل: ۲۱
- (۳) فوناد رهشید (د) . ل: ۳۳
- (۴) جیویرو جیکیتسن . ل: ۹۹
- (۵) ههمان سهراچاوه . ل: ۹۹
- (۶) ههمان سهراچاوه . ل: ۱۰۰
- (۷) ههمان سهراچاوه . ل: ۱۰۵
- (۸) ههژار . ههنبانه بۆرینه . ل: ۳۲۹
- (۹) مآلپهری 55a.net
- (۱۰) BBC . R. Station
- (۱۱) مآلپهری 55a.net
- (۱۲) قورنای پیرۆز . یس ۲۹
- (۱۳) قورنای پیرۆز . عبس ۳۳
- (۱۴) مآلپهری /wiki/Paralanguage
- (۱۵) نووسهری نوئ. ژ: ۴۵ . ل: ۲۹
- (۱۶) [of language /wiki/origion](#)
- (۱۷) [غازی فاتیح وهیس. فۆنهتیک . ل: ۱۱](#)
- (۱۸) [of language/wiki/origion](#)
- (۱۹) [عهلاالدین سجادی. میژووی نهدهبی کوردی . ل: ۷۳](#)
- (۲۰) زمانناس ژ ۱۱ ل: ۱۰۹
- (۲۱) [wiki/Paralanguage](#)
- (۲۲) هاوژین سلئوه عیسا . ل: ۲۱۲
- (۲۳) فواد رشید . ل: ۲۸
- (۲۴) <http://www.dengkan.info/dengkan/6/12169.html> حهمه مهنتک دهنگهکان
- (۲۵) گوڤاری رامان . ژ: ۱۵۸
- (۲۶) هیمداد حهسین . ل: ۷۷
- (۲۷) رۆژنامهی ههولنیر . ژ: ۱۱۸۸
- (۲۸) رۆژنامهی ههولنیر . ژ ۱۲۲۰ له / ۲۰ / ۱۲ / ۲۰۱۱ ل: ۱۸

Charles E. Bressler. P.126 (۲۹)

(۳۰) نهمهده مهلا.ل: ۶۵

(۳۱) كهريم دهشتي / درهختي درهوشانهوه.ل: ۱۱۰

(۳۲) مهحوي (ديوان) ل: ۳۵

Neil Mercer. P.5 (۳۳)

(۳۴) قورناني پيروزي. القصص

(۳۵) ( شهيد كهولوسي <http://www.dengekan.info/dengekan/6/2015.html> )

(۳۶) كهريم دهشتي / ( كتيبى پيروزي عاشقان.ل: ۲۴۹

(۳۷) نالى (ديوان) . ل: ۷۰۲

X.J. Kennsdy P. 359 .(۳۸)

(۳۹) كهريم دهشتي / درهختي خاموش. ل: ۹۸

(۴۰) قورناني پيروزي. النمل ۲۳

(۴۱) حهمدى (ديوان).ل:

(۴۲) كهريم دهشتي / كتيبى ناو . ل: ۹۲

(۴۳) رامان ژ ۱۵۸.ل: ۵۷

(۴۴) كهريم دهشتي / كتيبى نهى ل: ۳۴

(۴۵) ههژار/ ههنبانه بؤرينه.ل: ۶۷۰

(۴۶) رامان ژ: ۱۵۹ ل: ۵۷

(۴۷) كهريم دهشتي / كتيبى ناو . ل: ۱۱۹

(۴۸) كهريم دهشتي / پيانوى روزههلات و . ل: ۳۹۵

(۴۹) هيمن / نالهى جودايى ل: ۲۲

(۵۰) كهريم دهشتي / كتيبى نهى / باز ك. ۲۵

(۵۱) هاوژين سلنوه عيسا / وينهى هونهرى.ل:

(۵۲) ههژار/ ههنبانه بؤرينه.ل: ۴۶

(۵۳) كهريم دهشتي / درهختي درهوشانهوه.ل: ۶۷

(۵۴) گؤقارى نهكاديمى ژ: ۱۹ . ل: ۵۶

University of Chicago press 2010 p.151(۵۵)

(۵۶) كهريم دهشتي / كتيبى نهى . ل:

(۵۷) نووسهرى نوي ژ. ۵۸ ل: ۶۶

(۵۸) کهریم دهشتی / کتیبی نهی. ل: ۲۱

(۵۹) هاوژی ۶ن سلنوه ۳ عیسا/ وینهی هونهری . ل: ۶۶

(۶۰) ههمان سهراچاوه . ل: ۸۲

[http://en.wikipedia.org/wiki/John\\_Hersey](http://en.wikipedia.org/wiki/John_Hersey) (۶۱)

<http://www.uthegurn.com/fun-science-how-many-megalbytes-in-the-human-body> (۶۲)

(۶۳) گوران (دیوان) . ل: ۷۷

(۶۴) کهریم دهشتی / تو له ههموو شوینیکی تو . ل: ۱۲۶

(۶۵) کهریم دهشتی / درهختی خاموش . ل: ۱۰۸

(۶۶) کهریم دهشتی / پیاووی روژههلات و . ل: ۷۶

(۶۷) عبدالواحد الوافی (د) زانستی زمان وهرگیران. ل: ۵۰

[Philosophy of religion - Wikipedia, the free encyclopedia](#) (۶۸)

(۶۹) کهریم دهشتی / کتیبی ناو . ل: ۶۴

(۷۰) قورنای پیروز / فصلت (۳۵)

(۷۱) نهکمه د مهلا / شیعر تهنیا بنهمایه . ل: ۵۳

(۷۲) کهریم دهشتی / درهختی خاموشی . ل: ۵۲

(۷۳) فوناد رشید. ل: ۲۶

[http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite\\_note5](http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite_note5) (۷۴)

(۷۵) هیمداد حسین (د) . ل: ۸۷

(۷۶) کهریم دهشتی / روژههلات و . ل: ۳۶۷

(۷۷) گو قاری رامان ژ؛ ۱۰۹ . ل: ۲۰۸

(۷۸) کهریم دهشتی / کتیبی نهی . ل: ۶۰

(۷۹) کهریم دهشتی / تو له ههموو شوینیکی تو . ل: ۱۱۴

(۸۰) کهریم دهشتی / کتیبی نهی . ل: ۵۰

(۸۱) کهریم دهشتی / کتیبی ناو . ل: ۲۰

(۸۲) کهریم دهشتی / کتیبی پیروزی عاشقان . ل: ۳۹

(۸۳) کهریم دهشتی / یو له ههموو شوینیکی تو . ل: ۴۵

<http://archive.awene.com/DirejeyGoshe.aspx?Jimare=1129> (۸۴) بهختیار عهلی

(۸۵) کهریم دهشتی / کتیبی پیروزی عاشقان . ل: ۱۶۱

[http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite\\_note5](http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite_note5) (۸۶)

(۸۷) هاوژین سلنوه عیسا / وینهی هونهری . ل: ۴۹

- (۸۸) کەرىم دەشتى ب/ كىتئى نەى . ل: ۱۸۶
- (۸۹) كەرىم دەشتى / كىتئى پىرۆزى عاشقان . ل: ۱۶۱
- (۹۰) كەرىم دەشتى / كىتئى نەى . ل: ۱۸۵
- (۹۱) كەرىم دەشتى / تۆلە ھەموو شوپىنكى بئۆ . كۆپلەى ۲۳ كەلىسای ناو
- (۹۲) كەرىم دەشتى / كىتئى پىرۆزى عاشقان . ل: ۲۲۳
- (۹۳) ھەژار / ھەنبانە بۆرىنە . ل: ۳۸۳ / ۲۲۶
- (۹۴) ھاوژىن سلىوہ عىسا . بونىادى وىنەى ھونەرى . ل: ۱۱۵

(۹۵) [http://en.wikipedia.org/wiki/Sublime \(literary\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Sublime_literary)

(۹۶) نەھمەد مەلا / شىعر تەنيا بىنەمايە . ل: ۶۰

(۹۷) كەرىم دەشتى / كىتئى عاشقان . ل: ۱۴۲

(۹۸) كەرىم دەشتى / كىتئى نەى . ل: ۷۴

(۹۹) ھەژار / ھەنبانە بۆرىنە . ل: ۱۶۳

Alberto Manguel, A History of reading, Flamingo, 1997.P. 258(۱۰۰)

(۱۰۱) كەرىم دەشتى / كىتئى نەى . ل: ۱۲۲

(۱۰۲) كەرىم درشتى / كىتئى نەى . ل: ۱۱۲

(۱۰۳) \_عبدالقادىر حىدامىن (د). ل: ۱۹۲

(۱۰۴) ھەمان سەرچاۋە . ل: ۱۵

(۱۰۵) ھەمان سەرچاۋە . ل: ۱۸۷

(۱۰۶) وريا عومەر نەمىن (پ.ى). ل: ۱۶

(۱۰۷) كەرىم دەشتى / كىتئى نەى . ل: ۲۴

(۱۰۸) رزگار كرىم / فەرھەنگى عەرەبى- كوردى . ل: ۲۲۰

(۱۰۹) كەرىم دەشتى /

(۱۱۰) ھەژار / ھەنبانە بۆرىنە . ل: ۳۸۱

(۱۱۱) وىدووسن. ە.د. پروفىسۆر و. ھۆشەنگ فاروق (د). ل: ۳۵

(۱۱۲) ھەژار / ھەنبانە بۆرىنە . ل: ۳۸۱

(۱۱۳) كەرىم دەشتى / كىتئى ناو . ل: ۹۵

(۱۱۴) ھەژار / ھەنبانە بۆرىنە . ل: ۵۶۲

(۱۱۵) كەرىم دەشتى / كىتئى بناو . ل: ۹۵

(۱۱۶) كەرىم دەشتى / كىتئى نەى . ل: ۱۶۱

- (۱۱۷) ههژار / ههنبانهبۆرینه . ل: ۶۰۱
- (۱۱۸) گۆقاری نهکادیمی ژ . ل: ۸۲
- (۱۱۹) کهریم دهشتی / بیانوی روژههلات و . ل: ۲۲۵
- (۱۲۰) شاهۆ سعید صالح . ص: ۱۰۶
- (۱۲۱) کهریم دهشتی / کتیبی نهی . ل: ۳۴
- (۱۲۲) عبدالقادر حمدامین (د). ل: ۱۶
- (۱۲۳) وریا عومهر نهمین (پ.ی.). ل: ۲۸۹
- (۱۲۴) نهحمهد مهلا . ل: ۵۳
- (۱۲۵) کهریم دهشتی / کتیبی پیروزی عاشقان . ل: ۱۹۵
- (۱۲۶) کهریم دهشتی / ک. درهختی خامۆش .
- (۱۲۷) عبد الوافی (د). ص: ۴۸
- (۱۲۸) کهریم دهشتی / ک. روژههلات و نهوانی تر . ل: ۲۴۴
- (۱۲۹) گۆقاری نهکادیمی ژ . ل: ۱۵
- (۱۳۰) روژنامهی ههولیر ۱۱۸۸ ل ۱۶
- (۱۳۱) کهریم دهشتی / درهختی خامۆشی . ل: ۱۹
- (۱۳۲) فوناد رشید (د) . ل: ۳۸
- (۱۳۳) Charles E. Bressler, Literary Criticism, 4<sup>th</sup> Edition, Person Hall, 2007
- (۱۳۴) روژنامهی ههولیر ۱۱۸۸ ل ۱۶
- (۱۳۵) کهریم دهشتی / درهختی درهوشانهوه . ل: ۳۷
- (۱۲۶) نالی (دیوان) ل: ۲۶۳
- (۱۳۷) کهریم دهشتی / درهختی درهوشانهوه . ل: ۳۷
- (۱۳۸) نالی (دیوان) ل: ۶۵۵
- (۱۳۹) ههمان سههرچاوه . ل: ۶۵۵-۶۵۶
- (۱۴۰) [http://en.wikipedia.org/wiki/Martin\\_Luther\\_King,\\_Jr](http://en.wikipedia.org/wiki/Martin_Luther_King,_Jr)
- (۱۴۱) کهریم دهشتی / درهختی خامۆشی . ل: ۳۸
- (۱۴۳) ههژار / ههنبانهبۆرینه . ل: ۶۶۹
- (۱۴۴) کهریم دهشتی / ک. نهی . ل: ۱۸۳
- (۱۴۵) گۆقاری رامان ژ. ۱۵۹ ل: ۲۰۸
- (۱۴۶) کهمال غهمبر / بهرهو جیهانی شیعی چهند شاعیریک . ل: ۴

## سەرچاوهكان

### قۆرئانی پیرۆز

#### ۱. کوردی

#### ا. کتیب

- نالی (دیوان) مهلا عبدالکریمی مدرس و فاتح عندالکریم. چ ۴، چاپخانهی کۆری زانیاری کورد - بهغدا، ۱۹۷۶.
- کهمال غه‌مبار به‌ره‌و جیهانی شیعری چه‌ند شاعیریک. چ ۱. ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وهی ئاراس. هه‌ولیر، ۲۰۰۸.
- هاوژین سلێوه عیسا، بنیاتی وینهی هونه‌ری له شیعری شیرکو بیکه‌س دا، چ ۱، چاپخانهی ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، ۲۰۰۹.
- علاالدین سجادی، میژووی ئه‌ده‌بی کوردی، چ ۱، چاپخانهی معارف، بهغدا، ۱۹۵۲.
- مارف خه‌زنه‌دا (د)، میژووی ئه‌ده‌بی کوردی، ب ۴ ده‌زگای چاپ و بلاوکه‌دنه‌وهی ئاراس. هه‌ولیر، ۲۰۰۴.
- که‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی خامۆش، چ ۱، چاپخانهی شه‌هاب، هه‌ولیر ۲۰۱۱.
- که‌ریم ده‌شتی، کتیبی پیرۆزی عاشقان، چ ۱، ده‌زگای چاپ و بلاوکه‌راوهی ئاراس، هه‌ولیر، ۲۰۰۷.
- که‌ریم ده‌شتی، کتیبی ئاو، چ ۱، چاپخانهی موکریان، هه‌ولیر، ۲۰۰۹.
- که‌ریم ده‌شتی، دره‌ختی دره‌وشانه‌وه، چ ۱، چاپخانهی شه‌هاب، هه‌ولیر ۲۰۱۱.
- که‌ریم ده‌شتی، پیانۆی رۆژه‌لآت و ئه‌وانی تر، چ ۱، ده‌زگای ۶ چاپ و بلاوکردنه‌وهی ئاراس. هه‌ولیر، ۲۰۰۴.
- که‌ریم ده‌شتی، تۆ له هه‌موو شوینیکی تۆ، چ ۱، چاپخانهی که‌مال، سلیمانی، ۲۰۱۰.
- که‌ریم ده‌شتی، کتیبی نه‌ی چ ۱، چاپخانهی موکریان، هه‌ولیر، ۲۰۰۹.
- هیمن، ناله‌ی جو‌دایی، چ ۱، چاپخانهی علاء، بهغدا، ۱۹۷۹. -



- حه مه مه منتك، سورياليزم له ئه رده بي نوڤي كورديدا، ده زگاي چاپ و بلاو كراوه ي ئاراس، هه ولير، ٢٠١١.

- فوئاد ره شيد (د.)، ده قي ئه ده بي ئه دگار. چيژ. به ها، ده زگاي چاپ و بلاو كراوه ي ئاراس، هه ولير، ٢٠٠٧.

- فوئاد ره شيد (د.)، پرووبه ريكي ره خنه ي. چ ١، چاپخانه ي كارو، ٢٠١١.

- هيمداد حوسين (د.)، بزووتنه وه ي پروانگه و شاعيرانى هفتاو هه شتاكاني هه ولير، چ ١، چاپخانه ي كارو، كه ركوك، ٢٠١١

- عبدالقادر حمدامين محمد (د.) كارنامه ي له ده قي نوڤي كورديدا، چ ١، چاپخانه ي تيشك، ٢٠٠٨.

ئه حه د مه لا، شيعر ته نيا بنه مايه، چ ١، ده زگاي چاپ و بلاو كراوه ي بئاراس، هه ولير، ٢٠٠٥.

هه زار، هه نبانه بو رينه، فه رهنك كردي فارسي، چاپخانه ي سروش، ته هران. ١٣٥٩ ف.

فيزيا، كتبي پولي داو نده همي زانستي، بلاو كراوه ي كو مپانيا ي جيو يرو جيكتس، لوبنان، ٢٠١١.

- غازي فاتح وهيس، فونه تيك، چ ١. مطبعة ادبي ١٩٨٤

- شكري عزيز الماضي (د.) و. سهر دار ئه حمه د گه ردي (پ. ب. د.) ي ووري ئه ده ب. چ ١. چاپخانه ي ماردين، هه ولير ٢٠١٠

- وي دووسن. ه. د. د. پروفيسور و. هوشه نك فاروق (د.) سه ره تا يه ك بو زمانه وانى. چ ١. چاپخانه ي خانى، دهوك، ٢٠٠٨

- عبدالواحد الوافى (د.) زانستي زمان وه رگيران د. ئيبراهيم عه زيز ئيبراهيم. چ ١. هه ولير، به ريوه به را يه تي چاپخانه ي روشنيري ٢٠٠٦.

- مه حوى (ديوان) ليكولينه وه ي مه لا عبدالكريمى مدرس و محمدي مه لا كه يم. چاپخانه ي حسام. به غدا. ١٩٨٤

- حه ريق (ديوان)

- گوران (ديوان)

- فه ره نكي ده ريا، رزگار كه يم، ب ١، چ ١، چاپخانه ي مه هاره ت، ٢٠٠٦.

وريا عومەر ئەمىن (پ.ب.ى.) ئاسۆيەكى تىرى زمانەوانى، بلاوكراوەى ئاراس، چ ۲، ھەولپىر، ۲۰۰۹

## ب. گۆفار

- ئەكادىمى ، ژمارە ۱۴، ۲۰۱۹.۱۸.

- زمانناسى، ژ ۹، ۱۲،

نووسەرى نوئ، ژ ۵۴، ۵۸. ژ.

پامان . خولى سىيەم ، ۰ ژ. ۱۵۸، ۱۵۹

## ج. نامە زانكۆيىهكان

- پەخشان ەلى ئەحمەد، شىوازى شىعەرى گۆران، ، زانكۆى كۆيە، ۲۰۰۷

## د. رۆژنامە

- رۆژنامەى ھەولپىر ژ، ۱۱۸۸ ە ۲۰۱۱/۱۱/۱۷

- رۆژنامەى ھەولپىر، ژ. ۱۲۲۰، چونكە رەخنەش داھىنانه، د. عبدوللا ئاگرىن. ۲۰/۱۲/۲۰۱۱

## ۲. ەربى

### كتىب:

- ەنان غزوان (د.) مقال: اللسانيات و النقد الادبى. منشورات اتحاد الكتاب العرب دمشق. ۲۰۰۰

- توماس .اى. سمۆث. الاسلوب فى الغة.

## رسائل الجامعية

- شاهۆ سعید سالح . دلالات البناء الايقاعى فى الشعر. كلية الاداب – جامعة السلیمانية ۱۹۹۹

## ۳. ئىنگلىزى

X. J. Kennedy / Dana Gioia, An Introduction to Poetry, 9<sup>th</sup> edition, -  
Longman 1998.

Neil Mercer, The Guided Construction of Knowledge, Multilingual -  
matters LYD, 7<sup>th</sup> edition, Clevedon, .2008.

Alberto Manguel, A History of reading, Flamingo, 1997 -

Charles E. Bressler, Literary Criticism, 4<sup>th</sup> Edition, Person Prentice Hall, 2007 -

۴. ئەنتەرنېت ۋە مالىپەر

- <http://en.wikipedia.org/wiki/Paralanguage> -
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/12169.html> -
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/12259.html> -
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/2015.html> -
- <http://www.dengekan.info/dengekan/6/12169.html> -
- <http://archive.awene.com/DirejeyGoshe.aspx?Jimare=1129> -
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Sublime\\_\(literary\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Sublime_(literary)) -
- [http://en.wikipedia.org/wiki/John\\_Hersey](http://en.wikipedia.org/wiki/John_Hersey) -
- [http://en.wikipedia.org/wiki/origion\\_of\\_language](http://en.wikipedia.org/wiki/origion_of_language) -
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite\\_note5](http://en.wikipedia.org/wiki/Question//cite_note5) -
- <http://www.55a.net> -
- <http://www.uthegurn.com/fun-science-how-many-megalbytes-in-the-human-body> -
- [Philosophy of religion - Wikipedia, the free encyclopedia](http://en.wikipedia.org/wiki/Philosophy_of_religion) -
- [Enjoy the Silence - Wikipedia, the free encyclopedia](http://en.wikipedia.org/wiki/Enjoy_the_Silence) -
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Music\\_psychology](http://en.wikipedia.org/wiki/Music_psychology) -
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Martin\\_Luther\\_King,\\_Jr](http://en.wikipedia.org/wiki/Martin_Luther_King,_Jr) -
- BBC -
- سوپاس : بۆ (نارام سالج) رۆژنامەوان و شاعیر بۆ پېداچوونەو دەری رینووس.

## ملخص البحث

### "الصوت" فى شعر " كريم دشتى "

تبحث هذه الدراسة ظاهرة الصوتية فى اشعار الشاعر الكردى المعاصر (كريم دشتى). يتكون البحث من خمسة فصول ماعدا المقدمة و اهداف الدراسة و منهج البحث و النتائج.

المحور الاول يتناول ظاهرة الصوتية و ماهية الصوت تحت عناوين الصوت البشرى والاصوات الطبيعية و الاصوات الشئئية و الاصوات المجازية ، ثم يتطرق الى ظاهرة الصوت فى اللغة و الادب و الفنون.

فى المحور الثانى يدخل الباحث فى صميم الدراسة مفسرا و محللا و ناقدا للاثر الصوتى فى قصائد الشاعر معللا بالنماذج الشعرية و الصور البيانية تحت العناوين التالية: صوت الحنجرة الشاعر، اصوات ذوات اللسان ، اصوات الذوات الالسانية ، الاصوات الغير المسموعة و الاصوات المكتومة و الصوت الاله والاصوات الاستفهامية و صدى الاصوات و اخيرا لغة الصمت.

المحور الثالث مخصص لابعاد الاصوات الشعرى عند كريم دشتى متناولا البعد الفضائى الكونى والبعد الزمنى و البعد الاستعادى محللا و موضحا بالامثلة الشعرية.

اما المحور الرابع يعرف القراء بالنبوية الصوتية و جمالية الاصوات بنوعيتها الاصوات الداخلية و الاصوات الخارجية للنصوص الشعرية.

يحمل المحور الخامس عنوان " التحليل النفسى للاصوات " ويتصدى للبعد الانسانى فى صوت الشاعر و البعد العاطفى و البعد الاحباطى .

## ***Abstract***

### ***Sounds in the Kareem Dashti's Poems***

This study covers the phenomenon of the sounds in the poetry of the contemporary Kurdish poet "Kareem Dashti". In addition to the preface, the goals, the method of the research and the conclusion, the study is classified into five chapters.

Chapter One consists of five syllabuses: the phenomenon of the sounds, Which sounds (human being's sounds, the nature's sounds, the abstract sounds, the metaphorical sounds), and the role of the sounds in the linguistics, literature and arts.

Chapter Two, the core of the study, explains, analyzes, and criticises the texts under these subtitles: The poet's larynx sounds, the tongued creature's sounds, the tongueless creatures' sounds, the inaudible sounds, the strangled sounds, the Sound of God, the sounds of inquiry, the echo of the sounds and the sound of the silence.

Chapter Three is devoted to study the Sound dimensions referring to the space dimension of the poetic sounds, Phase dimension and memorial dimension of the poems.

Chapter Four analyses the sound structures and the poetic aesthetics in them, analyzing extracted texts.

While Chapter five is a psychological study of poet's sounds. It covers three areas: The Human Dimension, the Lyrical Dimension and the Desperate Dimension.